

Kriegsausgabe



Reclams Universum

Gute billige Bücher

Dieser genial erfundene Verkaufsapparat für Reclam-Bücher stellt einen Schaukasten dar, aus dem der Käufer die ihm zusagenden Werke selbst und unbeeinflusst wählen kann. Stets liegen 12 verschiedene Bände der Universal-Bibliothek zur Auswahl bereit.

**Jeder Band
20 Pfennig**

Jedes Buch ist mit einem Streifen versehen, auf dem kurz der Inhalt erläutert oder eine Charakteristik des Autors gegeben wird. Die Auswahl wechselt fortgesetzt, da bei jedesmaligem Verkauf der vorderste Band von einem der zwölf Stapel fällt. So bietet dieser stumme Buchhändler jedem Bücherfreund die ihm zusagende Lektüre auf bequemste Weise.



Aus den Schätzen der Universal-Bibliothek sind in dem Automaten die interessantesten, literarisch wertvollsten Romane, Novellen und Erzählungen zu finden. Eine Auswahl von über 400 Werken deutscher und ausländischer Autoren wechselt in der Auslage ab.

**Jeder Band
20 Pfennig**

Jedem Automatenbande liegt ein Formular bei, das zur Teilnahme an einem Wettbewerb berechtigt. Für die besten Einsendungen zu diesem Preisausschreiben hat die Verlagsbuchhandlung Philipp Reclam jun. in Leipzig in jedem Monat 100 bis 150 wertvolle Bücherprämien ausgesetzt. Alles Nähere geht aus dem erwähnten Formular hervor.

in den auf 1600 deutschen Bahnhöfen aufgestellten
Reclam-Bücher-Automaten

Bestell-Karte

Unterzeichnete..... bestellt bei umstehender Buchhandlung:

1*) Abonnement auf „Reclams Universum“ zum Vierteljahrspreis von 4 Mk. für 13 Hefte

(in Österreich-Ungarn 5 Kr., in der Schweiz 5 Fr. 35 Cts., in Rußland 2 Rubel 40 Kop. Bei Kreuzbandsendung nach dem Auslande 8 Mark einschl. Porto).

1*) Abonnement auf die Luxusausgabe von „Reclams Universum“ zum Vierteljahrspreis von 6 Mk. für 13 Hefte

(in Österreich-Ungarn 7 Kr. 20 S., in der Schweiz 8 Fr., in Rußland 3 Rubel 60 Kop. Bei Kreuzbandsendung nach dem Auslande 11 Mark 50 Pf. einschl. Porto).

„Reclams Universum“ im Einzelbezug zum Hestpreis von 35 Pf.*)

(in Österreich-Ungarn 45 Heller, in der Schweiz 50 Cts., in Rußland 21 Kop.).

bittet um Ansichtssendung 1 Probeheftes von „Reclams Universum“*)

Die Hefte werden in der Buchhandlung abgeholt*) — sind mir gegen eine Zustellungsgebühr von 12 Pf. fürs Vierteljahr, also für ca. 1 Pf. pro Heft, frei ins Haus zu liefern.*)

In Österreich-Ungarn, in der Schweiz und in Rußland wird die Zustellungsgebühr von den Buchhandlungen nach Maßgabe der örtlichen Verhältnisse bestimmt.

1 vollständiges Verzeichnis der Universal-Bibliothek und Helios-Klassiker unberechnet.

Name und genaue Adresse:

*) Nichtgewünschtes bitte zu durchstreichen!

Reclams Universum bietet seinen Lesern

1. Aktuelle Berichte in Bild und Wort über wichtige Zeitereignisse;
2. wertvolle Revuen über Politik u. Völkerleben, Wissenschaft, Technik, Kunst, Musik, Theater usw.;
3. Lebensbilder bedeutender Zeitgenossen aus ersten Federn;
4. 52 Porträt-Kunstbeilagen;
5. Romane beliebter Autoren;
6. Erzählungen und Novellen, Humoresken und Skizzen;
7. in Form u. Inhalt reife Gedichte;
8. Aufsätze a. all. Wissensgebieten;
9. ein- od. mehrfarb. Illustrationen;
10. Kunstblätter in Doppelton und Vierfarbendruck;
11. „Für unsere Frauen“;
12. Roman-Bibliothek;
13. Rätsel- und Spielecke;
14. „Illustrierter Humor“, „Haus- u. Zimmergarten“, „Briefkasten“ usw.

für nur 4 Mark
vierteljährlich.

Bücherzettel

Buchhandlung

Im Zeichen des Weltkriegs

beginnt Reclams Universum am 1. Oktober 1914 seinen 31. Jahrgang, und wie den Schlußheften des nun beendeten, so wird die eiserne, ernste und große Zeit, die wie ein Sturmwind über Deutschland hereinbrach, auch dem neuen Jahrgang das Gepräge verleihen. Vorbei sind die Tage der sanften Beschaulichkeit und des stillen Genießens. Es gibt keinen Deutschen auf Gottes weiter Erde, in dessen Brust nicht der stolze Kampfesmut unserer tapferen Heere im Westen und Osten ein freudiges Echo hervorruft, dessen Herz nicht höher schlägt in dem stolzen Bewußtsein, daß eines Tages alle Scheelsucht und Niedertracht unserer Feinde am ehernen Wall der geeinten deutschen Nationalkraft zerschellen werden.

Seit Ausbruch des großen Völkerringens schon schmückt alle Hefte unserer Zeitschrift eine eisengepanzerte, schwertbewaffnete Faust, zum Zeichen, daß wie im Frieden so auch in Kriegszeiten

Reclams Universum voran

marschiert in der Reihe der vornehmen Wochenschriften, daß Schriftleitung und Verlag sich der ebenso ernsten wie schönen und edlen Aufgaben bewußt sind, die weltgeschichtliche, große Zeiten an eine führende Wochenschrift stellen. Die Schriftleitung hat bewiesen, daß auch sie kriegsbereit war, und zahlreiche anerkennende Briefe aus allen Gauen belehren uns täglich, daß unsere Kriegsausgabe die kühnsten Erwartungen unserer Leser noch übertroffen hat. Schon wächst von Woche zu Woche die Zahl der regelmäßigen Leser von Reclams Universum, und dieser stolze Erfolg wird uns weiter ein Sporn sein, den Inhalt der Hefte des neuen Jahrgangs in würdigster Weise den weltbewegenden Ereignissen der Gegenwart anzupassen, damit er zu einer reich-illustrierten Kriegschronik großen Stils sich gestalte. So können wir heute u. a. das in Heft 1 beginnende Erscheinen einer hochbedeutsamen Artikelreihe: „Ernste Reden in ernster Zeit“ ankündigen, für die uns hervorragende Politiker und Gelehrte ihre Mitarbeit zugesagt haben.

Su ganz besonderer Freude gereicht es uns aber, daß wir den neuen Jahrgang unserer Zeitschrift mit einem in jedem Betracht aktuellen und

großzügigen Kriegsroman

eröffnen können, mit einem Werke, dessen dramatisch bewegte Handlung den Leser ganz wie von selbst in den Wirbelstrom der kriegerischen Geschehnisse hineinzieht. Harmonisch und unaufdringlich fügen sich in diesem fesselnden neuen Roman dem starken Faden einer Liebesgeschichte die Kriegsverhältnisse an. In besonderer Beilage erscheinen die hochinteressanten Erinnerungen und Betrachtungen des Geh. Obermedizinalrates Professor

Dr. Heinr. Fritsch 1870/71.

Und wie der Roman und diese Erinnerungen, so werden auch die kurzen Novellen und die zahlreichen illustrierten Aufsätze des 31. Jahrganges von Reclams Universum dem Ernste der Zeitstimmung angepaßt sein.

**Verlag und Schriftleitung von Reclams Universum
in Leipzig.**

Reclams Universum

30. Jahrgang

Inhaltsverzeichnis zu Heft 52:

24. Sept. 1914

Illustrierte Weltrundschau:

Aufsätze und Rundschau:	Seite
Die deutsche Kriegsmaschine. Von Hans Elden	459
Spiritus zum Betrieb von Kraftwagen	466
Der europäische Krieg. Von Generalmajor v. Loebell	468
Die Chronik des Weltkriegs	470
Die Verlustlisten	474
Abbildungen:	
Ein deutsch-englischer Zusammenstoß. Nach einem Gemälde von Arno Grimm. (Kunstbeilage.)	
Gefangene Engländer in Döberitz	459
Ein 70-jähriger Kriegsfreiwilliger	460
Von Belgien zerstörte Maasbrücke	460
Der Kriegsschauplatz an der deutsch-französischen Grenze. (Karte)	461
Französisches Kavalleriebivak	462
Die Stadt Naney	463
Die Stadt Rouen	463
Beutestücke aus Ostpreußen	464
Russische Geschütze, von österreich-ungarischen Truppen erobert	464
Trümmer der belgischen Stadt Dinant	465
Zerstörte Kirche in Wisé	465
Bildnisse vom Krieg	466, 468
Deutsche Flieger über Paris	466
Belgische Straßenszene	467
Eroberter Helmüberzug	467
Britischer Matrose und belgischer Kongoneger	467
Indische Söldner	467
Transport verwundeter kriegsgefangener Franzosen	468
Alpenjäger	469
Lublin	470
Blick auf Longwy	471
Wirkung von Granaten in Longwy	471
Verwundete und gefangene Franzosen	472
Rückkehr ostpreussischer Flüchtlinge	473
Lauterfinger Friedhof nach der Schlacht	473

Nach der Schlacht. Nach einem alten Gemälde. (Kunstbeilage.)	
Ueber die Höhe. Roman von E. v. Schimmelpfennig. (Schluß)	1237
Die Feldpostsendung an den Vater. (Illustration)	1237

	Seite
Die Uebergabe der Festung Longwy an den deutschen Kronprinzen. Nach einer Zeichnung von R. Winter. (Illustration)	1239
Zum Tode verurteilt. (Illustration)	1241
Nehmt euch in acht! Gedicht von Lünig	1243
Eine Fahrt nach dem belgischen Kriegsschauplatz. Von Wilhelm Pieper. Mit sechs Illustrationen.	1244
Nachpatrouille in dem eroberten Lüttich	1244
In einem belgischen Franktireurdorf	1245
Straßenbild zwischen Lüttich und Namur. Der Schauplatz eines Franktireurüberfalls	1246
Vor der deutschen Kommandantur in Lüttich. — Der Marktplatz in Namur nach der Beschießung	1247
Als ich jüngst nach Frankreich zog. Gedicht von Hans Fr. Blunk	1248
Das belagerte Antwerpen. Von Victor Ottmann. Mit fünf Illustrationen und einer Karte	1249
Hasenanfahrt. — Die Befestigungsanlagen	1249
Das Geburtshaus van Dycks. — Der große Marktplatz	1250
Wassertürme an der Eisenbahnüberführung. — Der Hafen	1251
Das Privateigentum im Krieg. Von Justizrat Dr. Fuld	1252
Volksoffer. (Illustration)	1253
Ein englischer Neutralitätsbruch. Von Dr. Heinz Welten	1254
Auf dem Feld der Ehre gefallen. (Illustr.)	1255

Für unsere Frauen.

Das deutsche Feierkleid, eine Erinnerung an 1814. Von Marg. Weinberg	97
Ueber Verbandlehre. II.	98
Mutterpflichten	99
Was kann man in einem Feldpostbriefe versenden?	100
Eine Organisation zur Obstverwertung	100

Beilage zu Reclams Universum.

1870/71. Erinnerungen und Betrachtungen von Prof. Dr. Heinrich Fritsch. (2. Lieferung.)	
---	--

Kriegsliteratur. Beachtenswerte Mitteilungen. Für Küche und Haus.	
---	--



Ein
deutsch-englischer
Zusammenstoß.

Nach einem Gemälde
von Arnold Grimm.



Der Nachdruck aus Reclams' Unternehmungen ist verboten. — Überdruckrecht vorbehalten. — Für unvorhergesehene Einlieferungen übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

Die deutsche Kriegsmaschine.

Von Hans Elden.

Die Mobilisierung bedeutet den Krieg! — Schlichter und eindringlicher konnte die furchtbare Bedeutung dieser letzten Verteidigungsmaßregel nicht zum Ausdruck gebracht werden als in jener dringenden Warnung der deutschen Regierung an Rußland, mit seinen Drohungen nicht zu weit zu gehen. Wie verlogen und schwächlich erscheinen daneben die Betenerungen des Zaren, alles zur Erhaltung des Weltfriedens tun zu wollen und seine Truppen von jeder Grenzverletzung zurückzuhalten, während längst die Befehle zur Mobilisierung der russischen Streitkräfte ergangen waren. Ist aber dieser Schritt einmal getan, ist das ungeheure Rad der Kriegsmaschine von einer modernen Großmacht einmal in Bewegung gesetzt, so ist auch kein Arm der Welt mehr stark genug, ihm in die Speichen zu greifen. Jeder Staat, der es wagte, dieses tausendfältige Getriebe, einmal in Tätigkeit, wieder zu unterbrechen, wäre wehrlos der Gnade seiner Nachbarn überantwortet, ja wehrloser als zuvor, denn mit dem Augenblick der Mobilisierung stockt das bürger-

liche, das gewerbliche und Handelsleben eines großen Landes. Jede Kraft, jeder Nerv richtet sich auf ein einziges Ziel, alle Blutströme jagen durch die eine weitgeöffnete Ader der Wehrhaftmachung, und wehe, wenn ihnen hier der Durchgang im entscheidenden Augenblick versperrt werden sollte: das mächtigste Reich wäre zur Tatlosigkeit, zur Verwirrung, zur Ohnmacht verdammt, es würde zermalmt werden unter den Folgen seiner eigenen Schwäche und Inkonsequenz.

Sehr zutreffend ist noch vor kurzer Zeit gesagt worden, daß den großen Zukunftskrieg nicht das Gewicht der Heeresmassen, sondern die überlegene Technik entscheiden wird. Ja es ist noch mehr als die bloße Technik, es ist die Organisation, die fehlerlose Berechnung und unerbittliche Durchführung aller, auch der scheinbar geringfügigsten Einzelheiten des kolossalen Getriebes, das der moderne Krieg in Bewegung setzt. Wehe, wenn auch nur das kleinste seiner Räder vergessen wurde, wenn auch nur der unscheinbarste Hebel stockt, die kleinste Verzögerung oder



Die Engländer in Döberitz. Die zahlreichen englischen Kriegsgefangenen, die bereits in Döberitz untergebracht sind, werden dort zum Teil mit Erbarbeiten und mit der erforderlichen Erweiterung des Gefangenenlagers beschäftigt.

Unordnung wird den Organismus gefährden, wie ein Automobil auf der Rennbahn durch den feinsten Riß in seinen Stahlfasern zum Sturz gebracht werden kann. Das zeigt sich bei der Heeresmaschine nicht erst draußen im Felde, schon die ersten Tage der Mobilmachung werden beweisen, wo von langer Hand mit Gewissenhaftigkeit, wo auf den äußeren Effekt gearbeitet oder, schlimmer noch, in die eigenen Taschen gesammelt wurde. Während die russische Mobilisierung in manchen Reichsgebieten, wie Polen und Finnland, vollständig in sich zusammenbrach, während ganze französische Regimenter durch Fehler in der Leitung an die italienische statt an die Östgrenze dirigiert wurden und kostbare Tage verloren gingen, stellte der deutsche Generalstab am Ende der ersten Mobilmachungswoche mit Moltkeschem Lokonismus fest, daß nicht eine einzige Rückfrage an die Zentralstelle notwendig geworden sei. Wenige mögen sich darüber klar geworden sein, welche Bürgschaft des Erfolges in diesem selbstverständlichen, fehlerlosen Arbeiten des riesigen Apparates lag, dessen Steuerräder unsichtbare Hände im Generalstab und im Großen Hauptquartier bewegen! Die von den Eisenbahnen binnen 14 Tagen geleistete Arbeit ist gerade in Deutschland, wo ein Krieg nach drei Fronten zu führen war, eine ungeheure gewesen, und doch hat kaum ein Zug nennenswerte Verspätung erlitten, hat die Beförderung von einigen Millionen Truppen und unermesslichen Mengen von Kriegsgerät und Verpflegung mit der Pünktlichkeit eines Uhrwerks sich vollzogen, ja noch mehr, hat sich vollzogen, ohne, daß abgesehen von der Zurückstellung des bürgerlichen Verkehrs, auf den Eisenbahnen eigentlich etwas davon bemerkbar wurde! Wie haben die Eisenbahntuppen, unterstützt von



Ein 70-jähriger Kriegsfreiwilliger, Oberdeckoffizier Karl Altmann aus Kröbel bei Ologau. Er war einst als Obermaat seemannischer Lehrer des jetzigen Kaisers und des Prinzen Heinrich und leistet jetzt in Kärntingen, Oben- burg, Offiziersdienst.

geschulten Arbeitern, gewirkt! Am Ende der ersten Mobilmachungswoche waren zerstörte russische Grenzbahnen teilweise schon wieder befahrbar, in drei Tagen wurde ein von den Belgiern raffiniert verwüsteter Tunnel für den Transport von Heeresmassen, schwerem Geschütz und Munition wieder fahrbar gemacht, in fünf Tagen eine 6 km lange Umgehungs- bahn gebaut. Die Brücken, die Bahnhöfe, die Knotenpunkte, die stetigen Angriffs- angesetzt Telegraphenlinien haben während des ganzen Aufmarsches nicht eine Stunde versagt. Jeder Flieger mit bösen Absichten ist prompt abgeschossen oder schnell verjagt worden, dagegen scheinen unsere eigenen Lufttruppen, soweit sie nicht bringende Erkundungsarbeiten zu leisten hatten, in weiser Ökonomie den wichtigeren Aufgaben des eigentlichen Krieges, den großen Land- und Seeschlachten angepart zu sein. Es zweifelt wohl niemand, daß sie alsdann ihre Stelle mit derselben ehernen Ruhe ausfüllen werden, wie bisher jedes zur Betätigung gelangte Glied in dem großen Mechanismus. Über das so wichtige Kleinmaterial unserer Verkehrsgruppen brauchen wir kaum ein Wort zu verlieren; so wenig zur Friedenszeit, im Gegensatz zu anderen Heeren, von den deutschen

Feldfernsprechern, den Funkenabteilungen usw. gesprochen worden ist, so sicher können wir sein, daß sie dem höchsten erreichbaren Stande der Technik entsprechen und das Verlangte leisten werden.

Welche Bewunderung hat besonders bei Ausländern, die in den ersten Tagen der Mobilmachung noch etwas von der Einkleidung der Truppen beobachten konnten, die unerschöpfliche Masse und die grundsollide Beschaffenheit der deutschen Felddausrüstung erregt. Hunderttausende, Millionen sind gekommen, und Millionen haben ohne eine



Eine von den Belgiern zerstörte Maasbrücke bei Huy, die von den Truppen nach der Einnahme von Huy in kurzer Zeit derart wiederhergestellt wurde, daß sie die schwersten Transporte trägt. Cop. Vereinigte Fotobureaux, Amsterdam.



Der Kriegsschauplatz an der deutsch-französischen Grenze.



Zum deutschen Angriff auf Nancy. Die Stadt Nancy, gegen die von einer Armee des deutschen Westheeres der Angriff eingeleitet wurde, ist keine eigentliche Festung, sondern sie ist nur von einer Anzahl Befestigungsanlagen umgeben, die in Verbindung mit den Werken der Festung Toul stehen. Die vom Fort de Haye bedeckte Hochebene bei Nancy, die sich bis nach Toul und von Frouard nach Pont à Mousson erstreckt, bildet einen starken natürlichen Verteidigungsabschnitt. Das Fort Frouard deckt Nancy gegen einen nördlichen Angriff und beherrscht das Meurthe-Moseltal und die Straße von Toul, während die Stadt im Süden durch Fort St. Vincent geschützt wird. Am Rande des Plateau la Haye sind Batterien und Hindernisse angebracht.



Rouen, die Hauptstadt des französischen Departements Normandie, wurde nach englischen Meldungen von deutschen Truppen besetzt. Rouen, das etwa 130 000 Einwohner zählt, ist eine bedeutende Industriestadt. Von besonderer Bedeutung ist der Schiffsverkehr auf der Seine für die Nahrungsmittelzufuhr nach Paris, die von der Seeseite durch die Besetzung von Rouen abgeschnitten ist.



Das große Reinemachen in Ostpreußen. Nachdem die Russen, soweit sie nicht in den masurenischen Sümpfen oder im Kampf ungetommen sind, endgiltig den deutschen Boden verlassen haben, wird in den von ihnen heimgesuchten Gebieten ein systematisches Großreinemachen veranstaltet. Zu den Wäldern werden noch immer hungrige Berspüengete aufgefunden, vor allem aber wird die gewaltige Kriegsbeute gesichtet. Geschütze, Maschinengewehre, Munitions- und Proviantwagen und die zahlreichen Waffen, die die Gefangenen auf dem Schlachtfeld wegwarfen, werden gesammelt und von dem ostpreussischen Landsturm sortiert, eine Aufgabe, die angesichts der russischen Keintlichteitsbegriffe nicht immer angenehm ist. Phot. R. Gutschmann

Von unseren Kriegsschiffen ist im Frieden niemals entfernt so viel Aufsehen gemacht worden, wie von der englischen „unüberwindlichen“ Flotte, aber es scheint, daß sachliche englische Kreise trotz des scheinbaren Erfolgs bei

So dürfte die große deutsche Kriegsmaschine auch in demjenigen Teil, der unmittelbar dem Angriff dient — dazu ist auch der bessere Drill, die Disziplin und die größere Marschierfähigkeit des deutschen Soldaten zu rechnen — den Feinden bedeutend überlegen sein.



Vom österreichisch-ungarischen Kriegsschauplatz: Russische Geschütze, erobert von den österreichisch-ungarischen Truppen in den Kämpfen bei Krasnik und Komarow, in denen die Russen Niederlagen erlitten. Einige eroberte Batterien sind vor dem Wiener Arsenal aufgestellt. Insgesamt verloren die Russen in diesen Schlachten dreihundert Geschütze und 41000 Mann Gefangene.

Helgoland doch die ernste Befürchtung hegen, ihre Flotte möchte sich an unseren Panzern und ihren Geschützfähnden unangenehme Überraschungen holen. Von der russischen und französischen Seemacht — die letztere ein Sammelstadium aller neuen und unerprobten Schiffstypen seit vierzig Jahren — gar nicht zu reden, die fast wirkungslos, aber von der französischen Presse zu einer Heldentat aufgebaute Beschießung von Cattaro gibt einen glänzenden Beweis für die Leistungsfähigkeit Frankreichs zur See! Auch die Bemanning seiner Kriegsflotte macht England, im Gegensatz zu Deutschland, viel zu schaffen in

Zahlreiche Punkte sind in dieser kurzen Zusammenstellung berührt, deren Zusammenwirken im Felde den Erfolg und Mißerfolg eines Heeres bestimmen kann, aber bei weitem nicht alle. Zum Kriegsführen gehört Geld und immer wieder Geld: wenn die technischen Vorbedingungen, die Eigenschaften der Soldaten und Führer wie die Räder und Hebel der großen Kriegsmaschine wirken, so ist das Geld der unentbehrliche, nie versiegende Strom von Öl, der sich durch den Mechanismus ergießen muß und den nur eine weiße Spar-

samkeit bereithalten und eine gesunde Volkswirtschaft dauernd ergänzen kann. Es darf ohne Übertreibung gesagt werden, daß auch in dieser Beziehung wahrscheinlich die deutschen Heere am besten unter allen versorgt sind, die an dem gegenwärtigen Weltkrieg teilnehmen. Ein gewaltiger Kriegsschatz stand von der ersten Minute für die Zwecke der Mobilmachung bereit, ein Fünf-Milliardenfonds ist von der deutschen Volksvertretung einstimmig und ohne ein Wort der Debatte für die Weiterführung des Krieges bewilligt worden, und eine

Fülle wirtschaftlicher, weitausschauender Maßregeln sorgt dafür, daß die unvermeidlichen Wunden des Weltkrieges unseren Volkskörper so wenig als möglich schwächen werden.

Wenn hier ausschließlich von technischen und wirtschaftlichen Bedingungen als den Grundlagen des Erfolges im Kriege gesprochen worden ist, so ist das keineswegs eine Unterschätzung der moralischen Kräfte, des Volks- und Heeresgeistes, der im letzten Ende Mut, Tatkraft und Unsharren bestimmt. Aber wo sind die Wurzeln dieses Geistes, als eben in dem Bewußtsein, daß an den äußeren Bedingungen des Erfolgs nichts verfälscht wurde? Ja was sind alle die angeführten Mittel und Kräfte weiter als aufgespeicherte Tatkraft, als kraftgewordener Geist? Wie sagte Bismarck? „Mit der gewaltigen Maschine, zu der wir das deutsche Heerwesen ausbilden, unternimmt man keinen Angriff!“ Wehe aber, wenn ein Volk mit solchen Mitteln und Gefinnungen in seinen Existenzmöglichkeiten getroffen, wenn es freivol-



Die Trümmer der belgischen Stadt Dinant, deren Bild wir im letzten Heft brachten. Die Stadt mußte wegen fortgesetzter Franktireurüberfälle auf die durchziehenden deutschen Truppen, die hier erhebliche Verluste erlitten, in Brand gesteckt werden. (Phot. Het Leven.)

weise von seinem schwer erworbenen Platz verdrängt werden soll und gezwungen wird, einen Verteidigungskrieg um seine höchsten Güter zu führen! „Dann wird das ganze Deutschland von der Memel bis zum Bodensee aufbrennen wie eine Pulvermine, und kein Feind wird es wagen, mit diesem Furor teutonicus es aufzunehmen.“ Wohl an, als Meute haben sie es gewagt, und bis jetzt ist es ihnen schlecht genug bekommen. ☐



Die Kirche in Vise, an der belgisch-holländischen Grenze. Auch dieses Städtchen fiel den Untaten der Franktireurs zum Opfer; hier ereigneten sich die ersten Überfälle der belgischen Bevölkerung auf deutsche Truppen. Cop. Vereenigde Fotobureaux, Amsterdam.



Vom Österreichisch-serbischen Kriegsschauplatz: Ungarische Soldaten führen Gefangene der serbischen Timok-Division ab, deren Einfall unter schweren Verlusten abgewiesen wurde. 5000 Gefangene fielen in die Hände der österreichisch-ungarischen Truppen.



Spiritus zum Betrieb von Kraftwagen.



Eine Anregung für die Kriegszeit. Von Dr. G. B.

Benzin und Benzol, die gewöhnlichen Betriebsstoffe für Kraftwagen, sind zurzeit durch den Bedarf der Heeresverwaltung der allgemeinen Benutzung entzogen. Die Frage nach einem Ersatz für diese Stoffe gewinnt um so größere Bedeutung, als das Rohpetroleum, das bekanntlich das Ausgangsmaterial für die Gewinnung des Benzins darstellt, voransichtlich auf längere Zeit nicht mehr nach Deutschland eingeführt werden wird, während andererseits die Erzeugung von Benzol, das als Nebenprodukt bei der Überführung der Steinkohle in Koks gewonnen wird, durch die Stilllegung zahlreicher Kokereien sehr eingeschränkt ist. Unter diesen Umständen ist es freudig zu begrüßen, daß wir im gewöhnlichen Spiritus ein wertvolles Ersatzprodukt

haben, das im Inland erzeugt wird und durch den Bedarf der Heeresverwaltung zur Verfügung steht. Man kann mit

Sicherheit annehmen, daß wir mit dem bisher angewandten Verfahren zur Gewinnung von Alkohol — aus Kar-

toffeln — imstande sind, auch einen sehr gesteigerten Spiritusbedarf zu decken; im Notfall bieten sich uns auch zahlreiche andere Rohstoffe als Ausgangsmaterialien für die Spiritusdarstellung an, z. B. Holzabfälle, Abwässer von Zellulosefabriken, Mühenzuckerwässer usw., die dank den Fortschritten der Chemie auf Alkohol verarbeitet werden können.

Ohne weiteres läßt sich allerdings Spiritus in Motoren, die für die Benutzung von Benzin oder Benzol eingerichtet sind, nicht verwenden. Trägt man aber den veränderten Eigen-



Deutsche Krieger über Paris. In dem gegenwärtigen Kriege zeigt sich die außerordentliche Bedeutung der Flugzeuge, und große Erfolge verdankt Deutschland bereits seinen Fliegern. Wir bringen heute eine von einem tüchtigen deutschen Flieger gemachte Aufnahme von St. Germain, einer Vorstadt von Paris.



Links: Eine belgische Straßenszene, bei der ein eroberter deutscher Helmüberzug, zwei Helme, eine Säbelscheibe und ein Gewehr als Siegestrophäen vom Automobil aus dem Volk geseigt werden. (Aus „The War of Nations“.) Rechts: Eine in London öffentlich aufgestellte Lanze. Sie wurde der Londoner Sphere zufolge nach einem Gefecht bei Gaelen von den Engländern aufgefunden und als Trophäe nach London gefandt.



Ein englisches Kulturbild aus der „Daily Mail“: Kriegsverbildung eines britischen Matrosen mit einem belgischen Kongoneger. Belgien hat wie Frankreich seine Armees durch Neger verstärkt.

Kriegsbilder
aus der
englischen
Presse.



„Daily Mirror“ bringt ein Bild der „berühmten Gurthas“, indische Söldner, von denen 7000 England zu Hilfe kommen. Jeder von ihnen sei „mindestens gleich zwei Deutschen“.

schaften dieses Brennstoffes Rechnung — dem höheren Siedepunkt, dem geringeren Heizwert und dem größeren spezifischen Gewicht —, was durch leicht ausführbare Veränderungen am Vergaser des Motors bewirkt werden kann, so erweist er sich als vollwertiger Ersatz für Benzin und Benzol. Insbesondere ist es erforderlich, daß die „Düse“, durch welche die Zuführung des Brennstoffes erfolgt, erweitert und die Luftzufuhr vermindert wird. Außerdem empfiehlt es sich, die Belastung des im Vergaser befindlichen Schwimmers zu verringern. Da der Siedepunkt des Alkohols höher liegt als der des Benzins, geht natürlich das Anlassen des Motors schwieriger vor sich. Dieser Nachteil läßt sich, nach einer Anregung von Professor Hempel in der „Zeitschrift für angewandte Chemie“, dadurch umgehen, daß man außer einem großen Behälter für den höher siedenden Brennstoff noch ein kleineres Reservoir für Benzin oder einen anderen, leichter verdampfenden Betriebsstoff benutzt; man bedient sich dann zunächst dieses leichter entzündlichen Materials, um den Motor in Gang zu bringen, und stellt nach erfolgtem Anwärmen das Ventil um, so daß jetzt der Weiterbetrieb mit dem schwerer verdampfenden Brennstoff vorgenommen werden kann. Es ist ferner empfehlenswert, die Wärme der Ver-

brennungsgase, die aus dem Motor austreten, dadurch auszunützen, daß man sie zum Vorwärmen des Brennstoffes verwendet. Nach neueren Versuchen von Hempel hat sich für den Betrieb von Kraftwagen mit Spiritus oder mit Gemischen von Spiritus mit Benzin, Benzol usw. besonders gut der von Meißner erfundene „Lymavergaser“ bewährt. Dieser Vergaser ist so eingerichtet, daß das Verhältnis von Luft und Brennstoff während des Betriebes nach Belieben geregelt werden kann, indem sich die Öffnung der Zuführungsdüse durch eine besondere Vorrichtung verengern und erweitern läßt. Mit diesem Vergaser kann man unter anderen folgende Gemische ohne Störungen zum Betrieb verwenden: 4 Raumteile 95prozentigen Spiritus + 1 Raumteil 90prozentiges Benzol + 200 g Naphthalin pro Liter Benzol, oder 4 Raumteile Spiritus + 1 Raumteil Rohbenzol + 200 g Naphthalin pro Liter Rohbenzol. Auch Gemische von Spiritus mit Aeton eignen sich hierzu. Da der Heizwert des Alkohols bedeutend geringer ist als der des Benzins, braucht man allerdings zur Erzielung der gleichen Leistung mehr Spiritus; nach Hempels Angaben entsprechen z. B. 18 Liter der erstgenannten Mischung hinsichtlich der Wirkung 15 Liter Benzin.

Der Weltkrieg.

6. Kriegsbericht von Generalmajor v. Poebell.

Der Bericht soll mit der Feststellung der Tatsache beginnen, daß an 300 000 Gefangene in deutschen Gefangenenlagern sich befinden, und zwar ist die Zahl der gefangenen französischen Offiziere und Mannschaften fast dieselbe wie die der gefangenen Russen. Dreimalhunderttausend Deutsche kämpften in der Schlacht von Gravelotte-St. Privat, das mag als Anhalt für die Größe der Zahl der Gefangenen dienen, sie ist bedenklich groß, wenn man den Umstand in Betracht zieht, daß die Gefangenen aus deutschen Vorräten verpflegt werden müssen, daß deren Unterbringung große Ausgaben mit sich bringt, und daß eine große Zahl Soldaten zu deren Bewachung nötig ist. Die Gefangenen müssen mit Arbeit beschäftigt werden, ohne deutschen Arbeitern den Verdienst zu nehmen, das erfordert wiederum Aufsichtspersonal und Dolmetscher. So möchte man fast wünschen, daß nicht so viele Gefangene gemacht würden, denn diese werden disziplinierter und erzogener nach dem Kriege ausgeliefert werden, als sie es bei Beginn der Gefangenschaft waren. Wie dem aber auch sei, die 300 000 Gefangenen innerhalb der vier ersten Kriegswochen sind Glanzleistungen der siegreichen deutschen Heere.

Die Armee des Generaloberst v. Hindenburg hat ihren Siegeszug fortgesetzt. Am 10. September wurde vom Generalquartiermeister verkündet, daß der General den linken Flügel der noch in Ostpreußen befindlichen russischen Armee geschlagen und sich dadurch den Zugang in den Rücken des Feindes geöffnet hat, daß der Feind den Kampf aufgegeben und sich in vollem Rückzuge gegen den Niemen befände. Auch diese Operation war so großartig angelegt, daß sie zur Vernichtung des Gegners hätte führen müssen, wenn nicht der durch Spione, ja Verräter gut bediente Feind rechtzeitig abzuziehen vermocht hätte. Nun konnte nur Verfolgung zum selben Ziele führen. Am Tage darauf wurde noch das russische 22. Korps, das vereinzelt bei Nyk durch Flankenstoß die Verfolgung zum Stillstand zu bringen versuchte, geschlagen; am 12. September wurde

dann der rechte Flügel der russischen Niemen-Armee vollkommen besiegt; er war auf Königsberg marschiert und stand mehrere Tage im Kampf, der mit fluchtartigem Rückzuge endete. Mit diesem Rückzuge ist zunächst der russische Operationsplan vollkommen gescheitert, ihre Niemen- und ihre Niemen-Armee geschlagen, ein Teil gänzlich vernichtet. Auf der Flucht wird die Vernichtung fortgesetzt werden, so daß sie wohl bei dem großen Menschenmaterial die Lücken in einem späteren Teil des Krieges wieder auszufüllen vermögen, aber sicher die Verluste an Offizieren und Kriegsmaterial nicht ergänzen können, ihre Reformationen werden daher minderwertig bleiben. Bei dem großen Erfolge Hindenburgs bleibt zu beachten, daß von einer Flucht des Feindes vorher weder im Westen noch im Osten die Rede war. Bei Lemberg hielt es der Feind nicht für angezeigt, der österreichisch-ungarischen Armee zu folgen, als sie in bessere Stellungen zurückging. Zwanzig Tage haben sie kämpfend gegen Überlegenheit standgehalten, nur schrittweise sind sie zurückgewichen, noch am 11. September wurden aus Wien glänzende Erfolge gemeldet. Der Feind aber vermochte immer neue Truppen gegen die Österreicher zu führen, so daß die zahlenmäßige Überlegenheit, trotz arger Verluste, statt abzunehmen, wuchs. Das mußte die tapferen Kämpfer müde machen und zwang die Armeen um Lemberg zum freiwilligen Rückzuge. Es wird auf diesem Teil des Kriegsschauplatzes demnach ein hinhaltender Kampf geführt, der hoffentlich aber einen siegreichen Ausgang nehmen wird, was politisch von großer Wichtigkeit sein würde. Die österreichisch-ungarische Heeresleitung hatte diesen Ausgang bereits dadurch zu erreichen gesucht, daß sie die nördlich siegreich vordringende Armee des linken Flügels nach der Schlacht von Komarow südwärts auf Lemberg eindrehen ließ, auch die letzte Heeresgruppe schwenkte mit ihrem rechten Flügel bis Kurniki ein und hielt hier einen Flankenstoß der Russen in Richtung Lublin erfolgreich auf, dann gingen beide Flügel in den Tagen vom 8. bis 11. September zum



Wilhelm Graf Zugger v. Glött, Stabskapitän im Infanterie-Regiment in München, starb den Heldentod für das Vaterland. Er war im Jahre 1876 als der jüngste Sohn des Grafen Karl Ernst Zugger v. Glött in Oberndorf geboren. Die Grafen Zugger v. Glött entstammen dem berühmten Zugger'schen Geschlecht aus Augsburg, dem 1508 der Reichsädel verliehen wurde.

Prinz Ernst von Sachsen-Meiningen, der bei Maubeuge an der Spitze seiner Truppen fiel. Er wurde am 23. September 1895 als ein Sohn des bei Namur gefallenen Prinzen Friedrich von Sachsen-Meiningen geboren. Sein letzter Wunsch war, nicht in der Fürstengruft, sondern gemeinsam mit den gefallenen Soldaten befristet zu werden. (Hpt. E. VII.)

Generallieutenant Prinz Friedrich Karl von Hessen, der Schwager des Deutschen Kaisers, der durch einen Schrapnellschuß in Hüfte und Oberbauch verletzt wurde, erhielt für seine Tapferkeit das Eisenerz-Kreuz erster Klasse; er lebt im 45. Lebensjahr. Auch sein ältester Sohn, der bei den Kanauer Mänen steht, wurde kurz vorher durch einen Brustschuß verwundet. (Hpt. E. VII.)



Vom deutsch-französischen Kriegsschauplatz: Kriegsgefangene französische Verwundete werden in langen Zügen über die deutsche Grenze geschafft. Die Kriegsgefangenen Verwundeten erfahren auf deutscher Seite eine von den Bestimmungen des Völkerrechts diktierte, würdige Behandlung, wie sie unseren Verwundeten in Feindesland bebauerlicher Weise nicht zuteil wird. *Hauptst. Oskar Zellmann, Schwetzn.*

Angriff vor, sich dadurch dem rechten Flügel der Armee bei Lemburg nähernd. Aber auch diese Heeresgruppen wurden nach schweren Kämpfen gegen die Übermacht, die durch die herangezogenen Reste der Wilna-Armee verstärkt war, unverfolgt in eine rückwärtige Aufstellung zurückgenommen. In diesen blutigen Kämpfen wurden den Russen nach und nach 40 000 Gefangene und etwa 300 Geschütze abgenommen.

Die im letzten Kriegsbericht angesprochene Vermutung ist Gewißheit geworden, die Schwentung der Nordarmee nach

Süden, auf dem westlichen Kriegsschauplatz durchgeführt, hat auf dem rechten Flügel zu den im 5. Bericht bereits erwähnten Kämpfen zwischen Meaux und Montmirail geführt. Die Armee des Kronprinzen läßt voraussichtlich Verdun neben und hinter sich und schließt sich den Operationen der Nordarmee an, die natürlich zu Entscheidungskämpfen auf der ganzen Schlachtlinie des Westheeres führen müssen und bereits, namentlich auf dem deutschen rechten Flügel, geführt haben. Teilerfolge werden von dort gemeldet. Wir sehen aber auch, aus



Von den Kämpfen in den Vogesen: Kriegsgefangene französische Alpenjäger, die im Breuschthal in den Vogesen über die Grenze vorzubringen versuchten; ihr Vormarsch wurde blutig zurückgeschlagen. Die Alpenjäger wurden wie die gesamten südfrensischen Armeekorps infolge der Neutralität Italiens gegen Deutschland verfügbare. *Hauptst. Oskar Zellmann, Schwetzn.*



Blick von den Wällen auf die von der Armee des deutschen Kronprinzen eroberte Stadt und Festung Longwy. Hofphot. Eugen Jacobi, Metz.



Die französische Festung Longwy nach der Uebergabe: Die Wirkung einer deutschen Granate am Burgunder Thor in Longwy. Hofphot. Eugen Jacobi, Metz.



Am Grabe ihrer Habe: Rückkehr ostpreussischer Flüchtlinge nach Solbau nach dem Abzug der Russen.



Nach dem Kampf: Der Friedhof der lothringischen Gemeinde Lauterfingen, die mehrmals von französischen und von deutschen Truppen beschossen und besetzt wurde.

schaften Ostpreußens zu verbrennen und die männlichen Einwohner zu erschließen, wurde in Halle gefesselt eingebracht. Er kommt vor ein Kriegsgericht. — Im Kanal ging das englische Schulschiff „Fiscard the Second“ unter, wobei 21 Mann ertranken; es war ein älteres Kriegsschiff von 6000 Tonnen. — Der Befehlshaber der südafrikanischen Truppen, General Beyers, reicht zum Protest gegen Bothas schändliche Politik seine Entlassung ein; sie wird genehmigt. — In England fassen beide Häuser des Parlaments den Entschluß, die Regierung Indiens zu „ermächtigen“, die Kosten für Ausrüstung der indischen Expeditionsarmee zu tragen. — Aus Rußland wird große Mißstimmung über die bisherigen Ergebnisse des Krieges berichtet. — In der französischen Zone von Tuza und Mluga in Marokko ist ein neuer Moghi aufgetreten, der den heiligen Krieg predigt und die Kabylen auffordert, die Franzosen aus dem Lande zu treiben.

18. September. Dem Großen Hauptquartier wird gemeldet, daß am 17. September das französische 13. und 4. Armeekorps und Teile einer weiteren Division südlich Noyon (westlich der Dife, nordöstlich von Paris) entscheidend geschlagen wurden, also der äußerste linke französische Flügel. Feindliche Angriffe gegen verschiedene Stellen der deutschen Schlachtfront brachen ebenfalls am 17. September zusammen. — Im Breuschal am Vogesenflamme wurde ein Vorgehen französischer Alpenjäger zurückgewiesen. — Das deutsche Nordostheer setzt seine Operationen im Gouvernement Suwalki fort; Teile gehen auf die südlich am Bobr liegende Festung Osowiec vor. — Die österreichisch-ungarischen Truppen, die die Drina überschritten haben, befinden sich bereits auf dem Marsch nach Ofen. — Unter dem jubelnden Beifall der Bevölkerung von Nizza zieht Peppino Garibaldi mit 200 Italienern, darunter vier Prinzen, nach den französischen Schlachtfeldern. — Der Befreier Ostpreußens, Generaloberst v. Hindenburg, wurde von allen vier Fakultäten der Universität Königsberg zum Ehren doktor ernannt. Die Ehrung steht in der Geschichte der Königsberger Universität einzig da. Die Städte Königsberg und Danzig verliehen ihm das Ehrenbürgerrecht.

19. September. In der Schlacht zwischen Dife und Maas ist das französisch-englische Heer in die Defensive gedrängt. Die Durchführung des Angriffs gegen die Sperrfortslinie südlich Verdun ist vorbereitet. Im Elsaß stehen die deutschen Truppen längs der Grenze französischen Kräften dicht gegenüber. — Aus dem Nordosten kommt die Nachricht, daß am 17. September die vierte finnländische Schützenbrigade 15 km von der Grenze bei Augustow auf dem Wege nach Grodno geschlagen ward. — Die Neugruppierung des österreichisch-ungarischen Heeres an der Sanlinie ist im Gange, 50 km nördlich Przemyśl traten mit ihm zwei russische Armeekorps in Fühlung. — Rabaul, der Sitz des Gouvernements von Deutsch-Neuguinea, wird von den Engländern besetzt. — In Paris werden zur Verteidigung bereits Seesoldaten bestimmt; auch die Küstengeschütze werden herangeholt. Alle Franzosen unter 48 Jahren haben sich zur Feststellung ihrer Militärverhältnisse zu melden. — Der russische Generalissimus, Großfürst Nikolaus, läßt in dem besetzten Gebiet Galiziens eine Proklamation verbreiten, die ein klassisches Beispiel russischer Heuchelei ist. — In China ist wachsende Erregung gegen den Dreiverband bemerkbar. Australien erhebt lebhaftes Bedenken gegen das englisch-japanische Bündnis. — Der deutsch-englische Freundschaftsverein in London löst sich auf. — Der Minister des Äußern in Stockholm erklärt, daß die Regierung bestrebt sei, die Neutralität Schwedens bis zur äußersten Grenze zu wahren.

20. September. Das Ergebnis der deutschen Kriegsanleihen übersteigt alle Erwartungen; es wurden $4\frac{1}{4}$ Milliarden gezeichnet. Wie der strategische Aufmarsch der deutschen Armee, so ist auch die finanzielle Mobilmachung geglückt. — Die deutsche Reichsleitung kennzeichnet durch die „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ die Unwahrheiten in der britischen Chron-

rede. Sie hebt hervor, daß aus unwiderleglichen Zeugnissen jetzt sehr genau bekannt sei, daß Rußland nur loschlug, weil ihm die positive Zusicherung der englischen Regierung, sie werde am Krieg gegen Deutschland teilnehmen, vorlag.

Generalleutnant z. D. Metzler.

Die Verlustlisten. □

Das große Ringen im Osten und Westen, auf dessen Entscheidungen das deutsche Volk mit fieberhafter Spannung lauscht, kostete in der vergangenen Woche große Opfer. Allein die preußischen Verlustlisten wiesen rund 18500 Namen auf, also mehr als in den übrigen Wochen seit Beginn des Krieges zusammen. Die bayrischen Regimenter beklagen den Verlust von über 2300 Toten, Verwundeten und Vermissten, die sächsischen enthalten über 3600, die württembergischen fast 3000 Namen, die beiden neuesten Verlustlisten der Marine gegen 400. Die Gesamtverluste würden demnach in der letzten Woche fast 28000 betragen, die seit Kriegsbeginn auf etwa 50000 zu beziffern sein. Die österreichischen Listen sind infolge mangelhafter Postverbindung noch immer nicht vollzählig bei uns eingetroffen. An bekannten Namen geben wir aus den Verlustlisten folgende wieder: Der Herrenreiter Leutnant Graf Bethusy-Huc, gefallen; Rittmeister H. v. Einjedel, bekannter Reiter, gefallen; Rittmeister a. D. Karl Friedrich v. Esmarck, der dem deutschen Kaiserhause verwandtschaftlich nahe steht, schwer verwundet; General Graf Kirchbach, Präsident des Reichsmilitärgerichts, verwundet; Leutnant Eric Graf Wrangel, gefallen; Hauptmann Joachim v. Kunow und Leutnant Eberhard v. Kunow, gefallen; Generalstabschef Oberst v. Gullig, verwundet; Fritz Schaper, Sohn des berühmten Berliner Bildhauers, verwundet; Prof. Dr. Hermann Kriegsmann, Tübingen, gefallen; Leutnant Friedrich Wilhelm Sixt v. Arnim, gefallen; Hauptmann Karl Bod v. Wültsingen, gefallen; Leutnant Hasso v. Hohenau, Sohn des Geheimen Regierungsrats von Hohenau, gefallen; Leutnant Christoph Graf Fink v. Finkenstein, gefallen; Reserveleutnant Walter v. Götzler, aus dem Hause Ziebart, gefallen; Major Erich v. Wittern, gefallen; Major Ludwig Freiherr v. Wangenheim, gefallen; Leutnant Jeseo v. Puttkamer und Unteroffizier Referendar Gustav v. Puttkamer, gefallen; Oberleutnant Hans Henning von der Schulenburg, gefallen; Oberleutnant Laszlo v. Egan-Krieger, gefallen; Kommandant Otto Dorilowicz v. Batocki-Friebe, gefallen; Karl Diem, Generalsekretär der Olympischen Spiele, verwundet; Hauptmann Otto Freiherr von und zu Egloffstein, gefallen; Leutnant Rudolf v. Viebahn, der fünfte Sohn des Generalleutnants v. Viebahn-Meiningen, gefallen; Leutnant Niklas Christoph Freiherr v. Lyncker, Sohn des Generaladjutanten des Kaisers, gefallen; Kammergerichtsreferendar und Unteroffizier der Reserve Toffon-Urich v. Bonin, Major Ulrich v. Bonin und Leutnant Hans Henning v. Bonin, gefallen; Leutnant Kurt Freiherr v. Manteuffel, gefallen; Leutnant der Reserve Rudolf Freiherr v. Reibnitz, gefallen; Hans Heinrich Freiherr Wahl, gefallen; Generalmajor und Brigadeführer Walter Scherbening, gefallen; Hauptmann Kuno Frhr. v. Zedlitz und Neukirch, gefallen; Werner Gaehde, Sohn des Generalarztes Gaehde, Hannover, gefallen; Leutnant Hartmann Freiherr v. Mauchenheim, Sohn des bayerischen Kammerers und Generalmajors Max Freiherr v. Mauchenheim genannt Bechtoldsheim, gefallen; Hauptmann der Landwehr Dr. v. Brünneck, Geheimen Regierungsrat und Vorsitzender Rat im preußischen Justizministerium, gefallen; Oberleutnant im Generalstab Otto v. Pengerke, gefallen; Hauptmann Hellmuth v. Schulz, der zweite Sohn des Generalleutnants v. Schulz, gefallen; Generalmajor Kielard, gefallen; Herbert v. Höhendorf, Sohn des österreichischen Generalstabschefs Conrad v. Höhendorf, gefallen; Schriftsteller Dr. Walter Bloem, verwundet. □



**Nach der
Schlacht.**

Nach einem alten
Gemälde.



Ueber die Höhe.

Roman von E. v. Schimmelpfennig.

(Schluß.)

Ein kleines, unscheinbares Schiffchen trug die Ausflügler nach Spandau, dort sollte der größere Dampfer bestiegen werden, der stromab in der Richtung auf Potsdam läuft und in der Wannseebucht anzulegen pflegt.

Meta und Peter hatten einen windgeschützten Platz ausgesucht und sahen hinaus in die ernste, märkische Landschaft, um die der Herbst seine violetten Schleier wob; er war vergnügt und rauchte eine Zigarette nach der anderen, sie blickte still und sinnend nach den Ufern hinüber, die langsam vorüberzogen.

In Spandau lag wirklich der „Kaiser Friedrich“. Extrafahrt nach Potsdam und zurück!

„Nehmen wir Rückfahrtskarten, Meta?“

„Nein — nein — nur Wannsee. Nachher hab ich was anderes.“

Im Tegeler Havelbassin war es still gewesen, hier an der Haupttroute herrschte reges Leben. Schon

weit nach Pichelswerder hinaus begegneten ihnen Segelboote, Gondeln und „Tretäder“, und von Schildhorn scholl fröhliche Blechmusik hinüber.

Die Schildhornsäule wurde passiert, Peter erzählte die Jaeko-Sage; oben auf der Höhe, im Ehrenkranz des Waldes, erschien der Kaiser-Wilhelms-Turm, Peter erzählte von der Märznacht im Schneesturm, als sie den alten Herrn aus seinem Hause nach dem Dom trugen.

Im Süden wurde die Pfaueninsel sichtbar, und Meister Kunkel mit seinen Rubin gläsern tauchte im Gespräch auf; dann bog der Dampfer in die Bucht ein, und bald betraten Meta und Peter die Ufertreppe.

„Nun will ich dir sagen, weshalb ich Wannsee vorschlug, Peter. Ich wollte gern noch einmal hierher, nach dieser Stelle, wo wir uns gefunden haben. Damals war Frühling, jetzt ist Herbst. Wer weiß, ob ich noch mal herkomme.“

Ihre Stimme zitterte und Peter sah sie erstaunt an; er begriff nicht, weshalb sie heute so sonderbar war, aufgeregter und doch wieder ruhig. Es überkam ihn wie ein Gefühl des Mitleids, und er legte sich im stillen die Frage vor, ob er nicht wirklich manches Mal der schwächlichen Frau unrecht getan habe. Sie besaß doch auch sehr gute Seiten, und wenn sie nicht zur Dame taugte, so war das, trotz gutem Willen, ihre Anlage. Wer kann über gegebene Naturgrößen hinaus?

Vom Restaurant ging es nach dem Abhang am Walde, wo sie damals geessen; dann nach dem Tanzsaal hinüber, wo sie den ersten Walzer miteinander getanzt.

Die Wannseebahn führte die beiden Herbstausflügler nach Berlin zurück.

— Peter ließ sich führen; Meta bestimmte heute Station für Station des Ausfluges. Zuerst wurde die Karlstraße besucht; oben, wo Tante Frieda gewohnt hatte, blinkte eine Lampe. Das verstellbare Fensterrouleau war noch immer zerrissen.

„Der Wirt läßt nichts machen,“ sagte Meta. „Wir haben immer von innen eine Decke vorgehängt.“

Dann schritten sie langsam an den Schaufenstern der Friedrichstraße vorüber nach dem ehemaligen Berge-roth'schen Laden; ein Schuhmacher hauste jetzt darin, und im Schaufenster prangte ein farbiges Plakat: „Echt Boycalf — jeder Stiefel 10 Mark 50.“



Die Geldpostsendung an den Vater. Phot. Wüllinger.

Endlich waren sie wieder in Tegel.

Als sie in die Feldstraße einbogen, drückte Meta sich fest an Peters Arm. „Es war wie in alten Zeiten, Lieber, so wunderwunderschön! Und ich danke dir von ganzem Herzen.“ —

Mit Vergnügen hatte Peter sonst dem Briefträger entgegengesehen, der ihm Episteln aus dem Elternhause oder Ansichtskarten von Onkel Verius aus Italien oder Spanien oder eine jener dreißigsach unterschriebenen Menükarten brachte, wie sie bei Liebeswählern abgeschickt zu werden pflegen. Aber die Zeiten waren andere geworden, und mit Mißbehagen hörte der „freie Schriftsteller“ den Tritt des Beantanten auf der Treppe. Würde er doch, daß angenehme Nachrichten nicht zu erwarten waren und daß, was mit der Post einließ, entweder in die Kategorie „Rechnungen“ schlug oder in die Kategorie „Zurückgesandte Manuskripte“.

Keine Woche verging, wo nicht zwei, drei seiner Feuilletons zurückkamen, und fast ebenso häufig meldeten sich Schuster und Schneider und andere Lieferanten.

Hierzu kam noch, daß die Aufführung des neuen Dramas bis in die Zeit nach Weihnachten verschoben worden war, und daß alle Hoffnungen, die sich an einen Erfolg knüpften, in die Ferne gerückt wurden.

Aber über alle diese Kalamitäten wäre Peter — Sanguiniker, wie er war — leidlich hinweggekommen, hätte nicht Metas Befinden eine ungünstige Wendung genommen.

Eines Nachmittags, als Peter nach einer ergebnislosen Rundfahrt durch mehrere Redaktionen wieder in Tegel eintraf, fand er Meta schon zu Bett; sie klagte über Atemmangel und so große Schwäche in den Gliedern, daß ihr die eine Treppe zu schwer wurde.

„Sei nicht böse, Peter; ich hatte wirklich das Bedürfnis zu liegen.“

„Selbstverständlich. Morgen werde ich einen Doktor holen.“

„Ach wo! Es ist mein alter Husten und ein bißchen Erkältung. Infulenza, oder wie sie das jetzt nennen.“

Peter ließ sich beruhigen, zumal da Meta am nächsten Tag ganz munter war und etwas Farbe bekam; aber nach einer Woche war der Atemmangel wieder da, und nun hielt es Peter doch für angebracht, den Arzt zu bitten.

Dr. Zaland, ein jüngerer Herr, der sich erst kürzlich in dem neubebauten Tegel niedergelassen hatte, nahm eine gründliche Untersuchung vor. Er auskultierte und perkutierte Brust und Rücken, prüfte Auswurf und Körpertemperatur, hörte den Herzschlag und blickte mittels Kehlspießspiegels in die Luftwege.

„Bißchen Erkältung, gnädige Frau! Etwas Bronchialkatarrh und Blutmangel. Für den ersteren werde ich Ihnen etwas aufschreiben, und den letzteren bekämpfen wir durch geeignete Ernährung: Milch, Eier, Fleischsuppen, ein Glas Bier hin und wieder.“

„Sie hustet viel, Herr Doktor, das beunruhigt mich.“

„Das habe ich aber doch von jeher getan, Peter.“

„Husten braucht nicht immer gefährlich zu sein, Herr von Hollern. Mich interessiert auch viel mehr die Temperatur. Ich lasse Ihnen mein Fieberthermometer hier. Wissen Sie damit umzugehen? Eine Viertelstunde in der Achselhöhle. Vielleicht messen Sie heute abend, morgen im Laufe des Tages dreimal und übermorgen früh. Wenn Sie Ihr Weg an meinem Hause vorbeiführt, bringen Sie mir den Apparat wieder und sagen die Ergebnisse. Meine Sprechstunden sind 8 bis 10 und 4 bis 5.“ —

„Da siehst du, Peter, daß ich recht hatte,“ sagte Meta, als der Arzt gegangen war, „ein bißchen Erkältung und sonst nichts. Schade um die drei Mark, denn so viel wird es doch kosten.“

„Sicher ist sicher, Puppe. Wenn wir sonst auch knapp leben, für die Gesundheit muß immer etwas da sein!“ —

Einige Tage darauf besuchte Peter den Arzt und überreichte ihm Thermometer und Aufzeichnungen. Dr. Zaland warf einen flüchtigen Blick auf das Blatt und bat seinen Gast, Platz zu nehmen.

„Wie lange sind Sie verheiratet, Herr von Hollern?“

„Etwa anderthalb Jahre.“

„Ihre Frau Gemahlin war immer schon so schwächlich?“

„Ich habe sie nie anders gekannt; aber neuerdings, seit Anfang Oktober möchte ich glauben, ist sie doch matter als früher.“

„Ja! — Ist Ihnen vielleicht die Todesursache Ihrer Frau Schwiegermutter bekannt?“

„Sie starb lange bevor ich meine Frau kennen lernte; aber meine Frau sagte ja: ein Brustleiden. Vermutlich Tuberkulose.“

„Das möchte ich auch annehmen. Dieses Leiden ist erblich, lieber Herr von Hollern.“

„Glauben Sie, daß Meta — daß meine Frau —?“

Der Arzt ging einigemal durch das Zimmer, sah nachdenklich zum Fenster hinaus und trat endlich vor Peter hin, der sich erhoben hatte.

„Lieber Herr von Hollern — Sie müssen es ja doch erfahren. Ja — es sind die Lungen!“

„Mein Gott! Und ist Gefahr?“

„Ich habe Ihre Frau Gemahlin genau untersucht und alle Anzeichen der Tuberkulose gefunden, der trockene Husten, die heftige Färbung, Nachtschweiß und was dergleichen mehr ist. Zur Kou-



Die Uebergabe der Festung Longwy an den deutschen Kronprinzen am 26. August. Zeichnung von K. Winter. Longwy war die erste französische Festung, die in diesem Kriege von den deutschen Truppen nach heftiger Gegenwehr erobert wurde. Die Verhandlungen vor der Uebergabe dauerten zwei Stunden, wonach das Uebergabeprotokoll in deutscher und französischer Sprache ausgearbeitet wurde. Als der gefangene Kommandant dem deutschen Kronprinzen seinen Degen übergab, reichte ihn der Kronprinz dem Kommandanten als Anerkennung der heldenmütigen Verteidigung zurück. Nach der Uebergabe wurde jedoch festgestellt, daß zur Verteidigung von Longwy Dum-Dum-Geschosse verwendet wurden, und daß sich in der Feste sogar eine Anlage zur Anfertigung solcher völkerrechtswidriger Geschosse befand. Hierauf erteilte der deutsche Kronprinz den Befehl, dem Kommandanten den Degen wieder abzunehmen.

trolle habe ich auch das Sputum mitgenommen; der charakteristische Bazillus ist leider da. Natürlich kommt das alles nicht von gestern und heute. Es ist ein altes Leiden, vermutlich schon ererbt."

"Was läßt sich nun dagegen tun? Ich bitte Sie, liebster Doktor —"

"Leider so gut wie nichts. Reichliche Pflege, Schonung, Vorsicht gegen Erkältung — das ist alles."

"Und ein Domizilwechsel? Wenn wir den Süden ansuchten? Ich bin zwar unbemittelt, aber meine Familie, an die ich mich wenden würde — Davos oder Mentone — wenn wir im Februar hinuntergingen —"

Der Arzt sah seinen Klienten, der in sieberhafter Erregung sprach, mit herzlichem Mitgefühl an und drückte ihm die Hand.

„Seien Sie ein Mann, lieber Herr von Hollern! Im Februar — im Februar wird ihr wohl sein.“

20.

Drei Wochen später, zwei Tage vor dem Fest, empfand Meta das Bedürfnis, im Bett zu bleiben. Bis dahin war sie noch im Zimmer umhergegangen, ziemlich matt, aber doch ein wenig in der Wirtschaft zugreifend, welche seit einiger Zeit von einer Aufwärterin aus der Nachbarschaft besorgt wurde.

„Schlimm, daß ich gerade jetzt liegen muß. Nun mußt du den Baum allein putzen, Peter.“

„Gewiß, Meta, und ich stelle ihn hier gerade gegenüber von deinem Bett, damit du alles sehen kannst.“

„Die schönen Silberketten, die du besorgt hast! Und die beiden Vögel mit dem grünen Stutz auf dem Kopf. Wo kommen die hin?“

„Ich denke ganz oben, Meta. Vögel sitzen doch immer oben in der Krone und singen.“

„Ach — wenn erst die wirklichen wieder da sind. Ich habe diesmal solche Sehnsucht nach dem Frühling.“ —

Am Vormittag des Weihnachtstages ging Peter, um einige kleine Einkäufe in der Nachbarschaft zu machen; es war das letzte Zwanzigmarkstück, das angegriffen werden mußte. Als er zurückkam, stand eine Droschke vor der Tür.

„Sollte der Doktor —? Aber der kommt dies Stückchen Weges zu Fuß! — Vielleicht jemand zum Hauswirt.“

Er stieg die Treppe hinauf und hörte schon von außen die liebe, bekannte Stimme. Es war Stella, einfach, schlicht und gut, als sei Meta eine alte Freundin. Sie brachte ein großes Paket, darin alles mögliche, was ein Menschenherz zur Weihnachtszeit erfreut, und ganz unten ein Kuvert von Onkel Verius: fünfhundert Mark in Papier und ein Zettel, darauf dick mit Blaustift:

„Aequam memento rebus in arduis
Servare mentem!“

„Zimmer derselbe, der alte Getreue,“ sagte Peter. „Und die Eltern?“

„Lassen dich auch grüßen, und Papa wird sehen, ob er dir irgend etwas besorgen kann. Wenn deine Frau erst wieder hergestellt ist, dann wird sich schon alles finden.“

„Ihr Guten! Gewiß, gewiß!“ —

Nach einigen Stunden herzlicher Unterhaltung ging Stella wieder.

„Nun sehe ich doch, wie anders ihr seid,“ sagte Meta, indem sie sich an Peter lehnte, der neben ihr

auf dem Bett saß. „Ganz anders, und ich gehöre eigentlich nicht zu euch. Warum hast du mich nur genommen?“

„Weil ich dich lieb hatte, Meta.“

„Und du hast mich noch lieb?“

„Immer — immer, meine Puppe!“

„Ich dich auch.“

Sie schlang den Arm um seinen Hals.

„Ich habe mich vor diesem Weihnachten gefürchtet, Peter! Weil wir doch so arm sind! Und nun wird alles gut. So viele herrliche Sachen haben sie uns geschickt. Aber, daß du mit den Deinen wieder gut bist, das ist doch das Beste!“

Ganz friedevoll, mit einem Lächeln auf den Lippen, war sie eingeschlafen.

In einem kalten Januarnachmittag — die Sonne ging in fahlem Gelb über dem See unter — wurde Meta auf dem kleinen Waldkirchhof begraben.

Es war nur ein kleines Begräbniß: außer dem Prediger und Peter, Stella, Frau Kopsch aus Neuen- dorf — Tante Frieda lag am Rheumatismus fest — und einige Nachbarn aus der Feldstraße. Der Pastor, ein ganz alter Herr, der schon manche Generation zur Erde bestattet hatte, sprach einige schlichte Worte, Gebet und Segen, jeder warf seine Handvoll Erde hinunter und dann war es vorüber.

Peter und Stella gingen langsam nach dem See hinunter. Vom Kirchturm tönnten noch die Glocken herüber. Sie wollte ihn unterfassen, aber er litt es nicht.

„Bitte nicht, Stella! Sie hat es immer getan, und da gehört jetzt keine andere mehr hin; selbst du nicht, liebe Schwester!“ —

Da Peter vorerst sich durchaus nicht von der Wohnung trennen wollte, und da er doch jemand haben mußte, der für ihn sorgte, so war Stella nach Rücksprache mit den Eltern und Onkel Verius zu ihrem Bruder nach Tegel übersiedelt.

Peter empfand die Fürsorge seiner Schwester mit dankbarem Herzen; aber andererseits gab es doch Momente, wo er gewünscht hätte, sie wäre nicht da. Vor Meta hatte er in Geldsorgen kein Hehl gemacht — abgesehen von der letzten Zeit —, vor Stella jedoch schämte er sich seiner jämmerlichen Einkünfte. Die Hundertmarkscheine des Onkels reichten nicht allzu weit.

Seine einzige Hoffnung beruhte nur noch auf dem neuen Drama, das endgültig in der zweiten Februar- hälfte zur Aufführung gelangen sollte. Aber würde es etwas werden? War es eine Arbeit von Bedeutung? Ja — besaß er überhaupt Talent?

Es gab Augenblicke, da sagte er sich: „Dieser Roman hier, von einem berühmten Autor! Beim



Zum Tode verurteilt. Nach einem Gemälde.

besten Willen — ich kann nichts daran finden! Wieviel feiner ist meine Charakterzeichnung, wieviel tiefer dringe ich in die Psychologie ein!“

Aber diese Stunden waren doch nur selten. Zu- meist sah Peter seine Arbeiten mit den Augen des Pessimisten an: „Es ist nichts, kann nichts werden! Meine Erfindungsgabe ist zu schwach, meine Sprache zu ungelent. Wäre ich doch mein Lebtag nie vom Kasernenhof heruntergekommen! Das war meine Welt und darin konnte ich glücklich werden.“

Ob Stella diese Gedankengänge ahnte? Peter sprach niemals mit ihr über dergleichen Dinge. Aber eines Tages, als sie aus Berlin zurückkam, legte sie unter anderen Gegenständen die Rangliste auf den Tisch.

„Was soll ich damit?“

„Onkel Verius — der dich grüßen läßt — meinte, es würde dich interessieren zu sehen, was aus deinen alten Kameraden geworden ist. Das nächste Mal, wenn ich ihn besuche, nehm' ich sie wieder mit.“

Zimmer wieder in den nächsten Tagen nahm Peter das Buch in die Hand, von dem der alte Kaiser Wilhelm scherzend zu sagen pflegte, es sei nie richtig. Und als Stella wieder einmal nach der Stadt fuhr und die Rangliste mitnehmen wollte, wurde Peter

fast unwillig. „Das eilt doch nicht so, Sternchen! Der Onkel wird wohl auch ohne Rangliste einige Zeit existieren können.“ —



Es war am Tage der Aufführung eines neuen Dramas, Peter ging in Gedanken die Friedrichstraße entlang, als ein kleiner, dicker Herr, der eine Dame am Arm führte, mit höflichem Gruß auf ihn zutrat.

„Guten Tag, Herr Baron.“

Peter sah mit einiger Befremdung den andern an und erkannte erst nach einigen Augenblicken den ehemaligen Inhaber des Literaten-Cafés.

„Herr Prekel — wahrhaftig, Sie sind es!“

„Herr von Hollern — meine liebe Frau.“

„Sehr angenehm! Und wie geht es Ihnen? Was macht Gott Gambrinus und die Musenschar?“

„An den Nagel gehängt, lieber Herr, an den Nagel — alles beides.“

„Ich hatte schon neun Semester Medizin studiert und war mit Glanz durchs Examen gerasselt, als mir die hirneverbrannte Idee kam, ich sei ein schriftstellerisches Talent und ein kommerzielles Genie. Da eröffnete ich die Literatenkneipe und machte Gedichte im neuesten Stil. Einige Zeit rentierte sich beides, aber dann kam der Gigantensturz: mehrere

Tausend Schulden und keine Einnahmen. Da erschien nun, beinahe so wie im Altertum die Göttin Artemis in einer Wolke, so mein vielgeliebtes Ehe-
weib, damals Cousine Sophieschen, eine dea ex machina, und warf mir den rettenden Schleier zu. Aber nun hören Sie und staunen Sie! Nicht umsonst sollte ich den schnöden Mammon erhalten. Ich mußte heilig und teuer geloben, erstens das Bier-
saufen zu lassen und zweitens noch einmal ins Examen zu steigen. Ersteres ist gründlich vorbeigeglückt, ich hebe noch immer meine sechs bis acht halbe Liter. Letzteres aber habe ich vor vierzehn Tagen be-
standen.“

„Wahrhaftig? Meine herzlichsten Glückwünsche.“

„Besten Dank — es war auch eine Hundearbeit — achtzehn Monate lang. Aber nun ist es geschafft, und wenn ich noch ein Jahr als Assistent an der Charité hinter mir habe, dann lasse ich mich irgendwo in einer kleinen Stadt als Medikus nieder. Ihr allein habe ich zu danken, daß sie mich aus dieser schiefen Situation herausriß.“

So schwatzte der neugebackene Dr. med. einige Zeit, und dann empfahl er sich mit kräftigem Händedruck.

Dieses Gespräch fand in der Mittagszeit statt. Sechs Stunden später fiel der Vorhang über Peters Drama. Eifriges Schweigen, nicht einmal der schüchterne Versuch einer Anerkennung, überall gleichgültige Gesichter und Achselzucken.

Professor Hopfgarten, der neben Peter im Hintergrunde einer Loge gesessen, drückte seinem jungen Freunde die Hand.

„Sie nehmen es ruhig hin, lieber Herr von Hollern. Das ist das Richtige. Auch der große König hatte sein Kollin und Künersdorf. Nur keinen Ärger — gefעהene Dinge!“

„Nein, lieber Herr Professor, ich ärgere mich nicht. Aber das Ärgern bin ich hinaus, ebensoweit, wie über manche Illusion. Und davon hatte ich einen ganzen Sack voll.“

„Wer hat das nicht?“

„Wohl ein jeder. Es ist wie der Ballast im Luftballon: ein Sandsack nach dem andern wird über Bord geworfen. Aber das muß so sein; immer höher geht die Fahrt, und endlich sind wir oben in den höchsten Sphären bescheidener Selbsterkenntnis.“ —

21.

Die Bauernjungen schrien laut auf und stürmten die staubige Chaussee entlang. Neugierig traten die Besitzer und Knechte vor die Tür, und selbst der Schulze lehnte sich über den gelbgestrichenen Lattenzaun des Vorgartens: Bum, bum, bum, bum, bum!

„Sie kommen, sie kommen!“

Immer näher die Staubwolke, immer dröhnender

die Pauke, und jetzt ganz deutlich die Hörner, Flöten und Posaunen:

„Ich bin ein Preuze, kennt ihr meine Farben —

Die Fahne schwebt mir schwarz und weiß voran.“

Die Füsilier sind es aus Neustadt a. d. Dosse, die in das Manöverquartier Marzahne einrücken. Hinter der Musik auf einem Braunen der Hauptmann im langen, blonden Vollbart, dann mit fröhlichen Gesichtern die strammen, blauen Jungen, trotz der 35 Kilometer in der Augustsonne im klappenden Gleichtritt, hoffnungsvoll ausschauend nach den schmucken Vorgärten und den blonden Bauernmädels hinter der Hecke.

„Halt! — Das Gewehr ab! — Rührt euch!“

Den letzten Zug führte ein älterer Oberleutnant; mit stiller Rührung begrüßte er die Dorfstraße, und wie ein Lächeln fliegt es über sein Gesicht, als der Quartiermacher vorliest:

„Hauptmann Werner und Oberleutnant von Hollern — beim Pfarrer. Leutnant Graf Beverfeld — beim Schulzen. Leutnant Hoppe — beim Kantor.“

„Alles wie dazumal — und wieviel liegt doch dazwischen!“ —

Am Nachmittag ist im Pfarrgarten Kaffee. Pastor Riewand begrüßt seine Gäste, eine alte Verwandte präsentiert den Kuchen.

„Und Ihre Enkelin, Herr Pfarrer?“

„Ist jetzt Frau Pfarrer Kludius in Oberwalde. Ja — ja, mein lieber Herr von Hollern, die Zeit vergeht. Wie lange ist das her, als Sie hier waren?“

„Vier Jahre, Herr Pastor — vier Jahre.“

„Dichten Sie noch tapfer?“

„Gott bewahre — aber ich interessiere mich noch immer für Poesie aller Art. Und da wir davon sprechen: Gestatten Sie wohl, Herr Pfarrer, daß ich einmal auf Ihren alten Kirchhof gehe? Da war ein Vers auf einem Grabe, der verfolgt mich schon lange, und ich möchte ihn gern noch einmal lesen.“

„Soll ich Sie führen?“

„Nein, nein, ich weiß noch Bescheid — hinten durch die Gartenpforte.“

Peter ging und fand bald die eisenumspinnene Platte — wie damals verwehtes Laub darauf und darunter die Worte:

„Wer hat euch, Wandervögel,
Die Wissenschaft geschenkt,
Daß ihr auf Land und Meeren
Nie falsch den Flügel lenkt?
Daß ihr die alte Palme
Im Süden wieder wählt,
Daß ihr die alten Linden
Im Norden nicht verfehlt?!“



Nehmt euch in acht!

Der Sturm im Land! Der Krieg ist da!
Von allen Seiten starrt er her.
Und wirklich ist und schaurig nah,
Was sonst nur halbvergesne Mär.

Wir wußten nichts von Streit und Schlacht,
Wir fuhren unsre Ernten ein.
Da kam's wie Wetter über Nacht.
Ihr aber, die den Brand entfacht,
Ihr habt ein Volk um Ruh' gebracht,
Das soll euch unvergessen sein!
Nehmt euch in acht!

Lüning.



Eine Fahrt nach dem belgischen Kriegsschauplatz.

Von Wilhelm Pieper, Düsseldorf.

(Mit sechs Illustrationen von F. A. Herkendell.)

Krieg! Furchtbare Geißel! Ein grauser brodelnder Quell aus den schmerzzerzerrissenen Herzen der Menschheit, ein Quell siedenden Blutes und heißer Tränen. Und die flackernde Lohe niederbreumenden Kultursegens zuckt im Purpurscheine über das Weltensirruament hinweg, und von des Lebens lärmenden und leuchtenden Höhen steigt hernieder die Blüte von Nationen, Tausende und aber Tausende jauchzend und klagend, in ein dümmertiefes, stilles Tal.

Hinter uns blieb Düsseldorf, das Städtejuwel des Niederrheins. Fruchtstrogende Felder, lieblich lauschige Dörfchen, um grün umschirmte Kirchlein geschart, fliegen windschnell vorüber. Weitlästige Rüstern, stämmige Eichen und dunkelbelaubte Ahorn säumen breitkronig die blaue Chaussee, und eilend führt uns der Wagen durch Füllich mit dem herrlichen zweitürnigen Stadttor und seinem urdeutschen Marktplatz. Dann kam Aachen, die Kaiserstadt und westliche Grenzwehr, und die Abendshatten senkten sich nieder. Wir wollten nach Belgien, in Feindesland hinein. Es schien kannu ratsam, in vorgerückter Stunde zu fahren. Kurz berieten wir und fuhren dennoch. Der Aachener Wald nimmt uns in seinen grünen Schutz. Verstärkte Militärposten prüfen unsere Pässe, grüßend fliegen wohl ein Duzend Hände an die Helme und Mützen, und wir jagen davon. Noch wehen vereinzelte deutsche Flaggen, schauen wir fröhliche Menschen, dann wird es so seltsam still. Vor den Toren hocken und stehen Menschen in Feiertagskleidung. Die Räder des werktätigen Alltags stehen still. Ihnen folgt Sonntag auf Sonntag, aber nicht der Segen des Sonntags wird ihnen, kein Sonntagsfriede. Bitter und schmerzdurchfurcht sind ihre Züge, und scheu und demütig grüßen sie, wie geschlagene Hunde, die wieselnd und wedelnd sich am Boden ducken. Wir sind in Feindesland. Breite und tiefe Löcher, die quer durch die Straßen gewühlt, hat man notdürftig zugeschüttet, und gefällte Baumriesen, die quer über die Wege gelegt wurden, samt ungefüllten Wagen, Sandmassen und Stacheldrähten zur Seite geräumt. Immer bedrückender wird die Stille. Fern kommt ein Städtchen in Sicht. Es ist Battice, oder richtiger, es war Battice. Kein Menschen-

kind weit und breit. Die Stadt ist verlassen. Teils flohen ihre Bewohner, teils wurden sie erschlagen. Böllig ausgebraunt sind sämtliche Häuser. Nur noch die Umfassungsmauer stehen hier und da, und aus den schwarzen Fensterhöhlen starrt der Fluch des Mordmordes. Im feigen Überfall wurden hier durchziehende und im Quartier liegende deutsche Soldaten erwürgt. Battice hätte seinen benachbarten Städten und Dörfern ein warnendes Beispiel sein müssen. Es hätte — gewiß! Dafür spricht der gesunde Menschenverstand. Dagegen sprach indes die bodenlose Verheerung, die zumal die unter französischem Einflusse stehende Presse seit Jahr und Tag so sorgsam großzüchtete. Mord wurde zur Bürgerugend, und manche Stadt und manches Dorf in der weiten Runde teilte das gleiche Schicksal. Furchtbare Fruchte hat die Saat getragen. Ausgebrannt und ineinandergeschossen sind Häuser und Kirchen. Das Vieh auf den grünen Weiden ging ein. Aufgedunsen liegen Kühe, Schweine- und Pferdekadaver durcheinander, und mit dem schwelenden Brandgeruch mischt sich der widerliche Gestank der Verwesung. Schauerlich sind die Einzelheiten der Vergeltung unserer Truppen. Hunderte von Zivilisten mußten in manchen Ortschaften den Mordmord mit dem eigenen Leben büßen. Entsetzlich wütet der Bürgerkrieg in diesem einst so blühenden Lande, und noch ist kein Ende abzusehen.

In den Straßen der toten Städte halten deutsche Soldatenpatrouillen Wacht. Die schweren Stiefel klappern auf dem blutgetränkten Pflaster und wecken ein graues Echo zwischen den Ruinen. Der Krieg kennt kein Mitleid, und dennoch können die braven Kerle nicht aus ihrer guten Haut. „Das Herz krampft sich zusammen beim Anblick der zurückkehrenden Flüchtlinge, die statt ihrer blühenden Heimat rauchende Schutthäuser wiederfinden“, so erzählen sie. Wir passieren ein zerbrochenes Fort, dicht an der zerwühlten Straße stand ein Kirchlein. Kartätschen donnerten in den Gottesfrieden, rissen die Wände auseinander, und nur noch die Pforte blieb mit einer Marienstatue über dem Portal. So traurig schaut die einsame Pforte aus, die niemals wieder würden Erdenpilgeru Einlaß gewähren wird. Granaten haben klaffende Löcher in den Boden gesprengt. Kreuz und quer sind



Patrouille in dem eroberten Lüttich.



In einem belgischen Frontireurdorf.

Stachelbrautverhane gespannt, und den einst faust gerundeten Hügel, dessen Senkung das Fort beherbergte, haben Sprengstücke gleich einem felsigen Gebirgskamm gezackt. Unsere Leute machten es sich inzwischen in dem Fort nach Möglichkeit bequem. Die Belagerungsgeschütze der deutschen Artillerie wirkten schrecklich. Meterdicke Betonstücke, verbogene Geschützreste, Monturen liegen wild durcheinander, und große dunkelbraune Flecken reden eindringlich vom tränerschweren Leid des Krieges.

In langsamer Fahrt rollt der Wagen eine lange, allmählig sich senkende Straße hinab. Die Dunkelheit ist völlig. Lüttich nimmt uns auf. Merkwürdige Stadt! Das Zanberwort eines Mächtigen tat sie in Vann. Kann zeigt die Uhr die nennt Abendstunde, und das lärmende, rauschende Lüttich, das wildpoehende Herz des industrie-reichen Maastales, schläft bereits. Erlöschen sind die riesengroßen Transparente, dunkel und tot die beweglichen Lichtreflexen, die sonst allabendlich bis tief in die Nacht hinein an Häuserfronten hinauf, über schwindelnd hohe Dachsrsten hinweg kletterten. Auch die kopfreiche Gilde Lungenkräftiger Zeitungsverkäufer ist verstummt. Kein Straßenhändler preißt seinen Kram an, kein Fuhrwerk rattert auf dem Pflaster, keine Elektrische knirscht in den Schienenkrümmungen, und die Laternenmaße und Randelaber stehen da kalt und düster, drohende anlagende Zeugen einer Stadt, der Licht und Leben genommen ward. Und das Schweigen irrt durch die Stadt. In Nischen und Gassen senzt der Wind, und wo sich Kopf an Kopf geschäftige Menschen drängten, wo sich erholungssuchend das Lütticher Volk zusammensand, da gähnt graue Leere. Die Stadt ist tot, und doch stimmt das nicht ganz. Merkwürdige Stadt! Lichter sind da, Lichter klimmern auf, Hunderte, Tausende, hinter jedem Fenster, hinter jeder Spiegelscheibe, überall wo Menschen wohnen, Kerzen, Petrolenmlämpchen, Glühbirnen, Gasflammen, Tausende

und aber Tausende in spaßiger Vielseitigkeit, in sinneverwirrender Masse. Pickelhaubige Gestalten schälen sich ans dem Dunkel und halten die Bajonette vor, die im weißen Autogaslicht blendend blinken. „Halt!“ Unsere Pässe werden visitiert. Kurzes Frage- und Antwortspiel: „Warum die Stille, weshalb die Leere?“ — „Man hat auf uns geschossen, kein Einwohner darf mehr nach sieben Uhr auf die Straße. Jedes Fenster muß erleuchtet sein. Mordanschlägen soll dadurch der Schutz der Dunkelheit entzogen werden.“ Diese Maßnahme, so hart sie von der Einwohnerschaft einer modernen Großstadt empfunden werden mag, erscheint auch uns durchaus angebracht, und wir danken und verschwinden. Auf einem freien Platz, von hohen Mietstakernen eingefast, flammt ein Holzstoß zum Nachthimmel auf, ein buchstäbliches Wachtfeuer. Aus dämmernden Tornischen dräuen Kanonenschlände. Unsere gutmütigen Jungen sind vorsichtig geworden. Wir erkundigen uns nach dem Wege zur Kommandantur. Die große steinerne Maasbrücke haben die belgischen Strategen gesprengt. Unsere Pioniere bauten je links und rechts eine Notbrücke, die über beschlagnahmte Kähue gelegt wurden. Im Stadttheater haben sich Infanteristen hässlich eingerichtet. Ob die Muse ihr Haupt verhüllte, konnte ich in der kurzen Zeit meiner Anwesenheit nicht konstatieren. Immerhin schlafen unsere Grauen in den Logen wie in Himmelbetten. Die luxuriösen Hotels rundum sind erleuchtet. Auch sie wurden zu Quartieren für unser Militär hergerichtet. Eine Anzahl wohlbeleibter Reservetavalleristen hütet mehr wohlwollend als streng hochtürige Eingänge. Nach ihrem eigenen Eingeständnis ist das Kriegsführen in diesen großen Hotels eine sehr anstrengende Sache, die man aber, um das Vaterland zu retten, gern ein Jahr, und wenn es sein müßte, noch etwas länger auf sich nehmen würde. In unmittelbarer Nähe des Stadttheaters finden wir den



Strassenbild zwischen Lüttich und Namur.

Zustizpalast, der ursprünglich, nach einer steingemeißelten Mitra im vorderen Rundgiebel zu urteilen, wohl die Lütticher Bischöfe beherbergt haben mag. In dieses Gebäude hat die vielgenannte Lütticher deutsche Kommandantur ihre säbel- und sporenklirrende Existenz verlegt, und niemand wird behaupten wollen, daß sie dabei einen schlechten Geschmack entwickelt hätte. Die grauen Massen

jedenfalls bei einer Patrouille zugezogen hat, wieder zu uns und liefern ihn an hilfsbereite Hände ab, die uns denn auch die Zusicherung geben, seine Genesung unter Zuhilfenahme einiger kalter Abreibungen und Einflößung von Kognak möglichst zu beschleunigen.)

Ein liebenswürdiger Offizier verschafft uns ein angenehmes Nachtquartier in einem kleinen Hotel direkt gegenüber dem Bahnhof. Die Betten sind sauber, aber an Schlaf ist nicht zu denken. Die ganze Nacht hindurch kommen und gehen Truppentransporte, Kommandos ertönen, und stets hat man die Empfindung, als ruhe man auf einem Pulsoerfaß. Gegen Morgen wird ein großer Transport Sanitätspersonal verladen, Soldaten, barmherzige Brüder und Schwestern, Diakonissen und Zivilkrankenpfleger.

Lüttich ist ein gewaltiges Heerlager. In dröhnendem Gleichschritt ziehen Regimenter auf Regimenter durch die menschengesüllten Straßen. Aus kräftigen Soldatenkehlen klingen die melodiereichen Gefänge unserer Nation in den regemassen Morgen hinaus. Schwere und leichte Kavallerie folgt, die Rosse tänzeln, und die Tausenden werden zu Zehntausenden, und mierschöpflich scheint das Meer der



Der Schauplatz eines Granatireurüberfalls.

Grauen. Zu der Einförmigkeit der Farben tritt ein Wechsel ein. Der bayrische Landsturm zieht auf. Die Uniformen sind blau, und auf der Schirmmütze steht groß das eiserne Kreuz. Hünenhafte Gestalten sind unter ihnen, grau-bärtige breitschulterige Kerle, und die Scheiben klirren beim Marschrhythmus dieser Riesen. Und aus allen Straßen, von allen Plätzen tönt Siegesfang, klingen die herrlichen deutschen Lieder, Lieder, die man im verflachenden Zeitalter der seichten Operettenmelodien längst vergessen wähnate, und aus all den gebräunten Gesichtern, aus all den blitzenden Augen strahlt Siegeszuversicht. Und da wird auch dem schlimmsten Zweifler offenbar: diese Armee kann nicht untergehen. Nicht nur der Wille zum Sieg lebt in ihr, sie besitzt auch die unbegrenzte stählerne Kraft, diesen Willen in die eiserne Tat umzumünzen.

Es ist viel geredet und noch mehr geschrieben worden von der Zerstörung Lüttichs. Diese ist verhältnismäßig geringfügig. Die prächtige massive Maasbrücke haben die Belgier demoliert. Aus strategischen Gründen läßt sich jene Maßnahme nicht rechtfertigen, die sich übrigens auf das gesamte belgische Maastal erstreckt; denn kaum eine Brücke blieb heil. Fast scheint es, daß die glorreiche belgische Armee mangels Chancen zu bedeutenden Heldentaten wenigstens durch gründliche Brückenverschandlungen ihre Existenz kundtun zu müssen glaubte. Der durch die starke Detonation verursachte Luftdruck zersplitterte in weitem Umkreis die sämtlichen Scheiben. Stellenweise haben die Granaten, die in die Stadt geschleudert wurden, klaffende Wunden in das Mauerwerk der Häuser gerissen. Andere Häusergruppen wiederum sind völlig ausgebrannt.

Schlimm ist der Stadt ein Warnungs- und Vergeltungserempfel der deutschen Truppen in der Nachbarschaft der Universität bekommen. Zu nachtschlafender Zeit wurde hier vorüberziehendes deutsches Militär beschossen und eine Anzahl Mannschaften getötet. Der Häuserblock gegenüber der Universität und eine Anzahl benachbarter Einzelhäuser, aus denen heraus die verhängnisvolle Schießerei erfolgte, sind heute nur mehr noch rauchende Trümmerhaufen.

Namur! Das Unüberwindliche! Wenigstens suggerierten französische und englische Zeitungen jenes vermeintliche Faktum ihrer naiven Leserschaft wochenlang bis zur Bestimmtheit eines Glaubensbekenntnisses. Auch Namur liegt bezwungen am Boden. Wir sind auf dem Wege dorthin.



Vor der deutschen Kommandantur in Lüttich.

Wieder fassen wir durchs Maastal. Links und rechts Städte und Dörfer, angefüllt mit feiernden Menschen, gewaltige industrielle Unternehmen, Hüttenbetriebe, groeste Felspartien, Burgen, Wiesen und Wälder. Eines vor allen Dingen prägt sich dem Auge ein: die Geschmacklosigkeit in der Architektur, der Wirrwarr auf



Der Marktplatz in Namur nach der Beschießung.

baulichen Gebiet, der Mangel an Schönheitsſinn der heutigen belgiſchen Bevölkerung. Der große und beſtimmte Zug, zu dem ſich unſere Architektur durchgerungen hat, vor allen Dingen eine gewiſſe nationale Note ſeht abſolut. Jeder kleiert, leimt, ſucht nach ſeinem Guſto, auch irgendein Schutz ſchöner bemerkenswerter Landſchaftsbilder exiſtiert hier nicht. Dennoch, als welch hervorragende Stätte landſchaftlicher Schönheiten hätte ſich trotz aller Induſtrie das Maasſtal erhalten laſſen. In Hun kreuzen wir den Strom. Den geſprengten Brückenteil haben unſere Pioniere notdürftig ergänzt. Augenscheinlich war der Eingang der Brücke zur Verteidigung hergerichtet, ebenfalls die Fenſter der umliegenden Häuſer. Sie ſind vollgeſtopft mit Sandsäcken. Vor uns wächſt die grane Maſſe der gottlob unſchädigten gotiſchen Katedrale hinter den Häuſern auf, und dahinter baut ſich trutzig himmelhoch das weißliche Gemäuer der rieſigen Zitadelle. Dann kommt Andenne. Das Fabrikstädtchen trägt allenthalben die Spuren eines erbitterten Franktrenturkampfes. Viele unſerer braven Soldaten mußten auf dieſem holprigen Pflaſter ihr Leben laſſen. Die Häuſer ſind eingeäſchert und Hunderte von Ziviliſten erſchoſſen. Ein durchdringender Chlorkalkgeruch liegt in der Luſt, und weiß beſtreut ſind die Straßen, die rot waren vom Blute der Erſchlagenen. Hinter Andenne hatten belgiſche Heeresteile eine befeſtigte Stellung bezogen. Das übliche Bild: gefällt große Chausſeebäume, Stacheldrahtverhaue, Sandsäcke- und Erdhaufenbarrieren, dazwiſchen Schießſcharten für die Maſchinengewehre. Der Kampf muß heftig geweſen ſein. In Maſſen liegen Gewehre, Monturen, Torniſter und Fuhrwerke herum. Auf der anderen Maasſeite ebenfalls Verwüſtung und Zerſtörung. Auch hier hat offenkundig die belgiſche Artillerie die heranziehenden deutſchen Truppen mit Schrapnells begrüßt. Die ausgedehnten Baulichkeiten, ein Schloß ſowie die angrenzenden Hofgebäude ſind durch unſere Artillerie total in Trümmer geſchoſſen. Wieder ändert ſich das Bild. Volkreiche Heerzüge kommen uns entgegen. Sie jubeln und ſingen, und mit Lanngewinden bekränzten ſie ihre Helme und ſchmückten ihre Gewehrläufe mit buntsfarbigen Aſtern und Georginen. Der erſte Schlag iſt getan, und ſie ziehen gen Rußland.

In Mittagsſonnenglanz liegt da die Feſte Namur. Das grane Meer ſollte ſich brechen an ihren ſteilen Felſen, aber die gewaltigen Wogen ſetzten darüber hinweg. Daß

die Maasbrücken geſprengt ſind, nimmt nicht weiter wunder. Aus allen Fenſtern flattern weiße Tücher. Die Friedfertigkeit der Namurer iſt rührend. Die Kanonade hat manches zerſtört. Noch mehr jedoch der Fanatismus vieler Einwohner. Auch hier hat man aus dem Hinterhalt unſere Truppen mit tödlichem Wei traktiert. Der hiſtoriſch wertvolle Markt und das große Rathaus ſind in rauchende Schutthauſen umgewandelt. Armes dummes Volk. Ein Teil der Vorderfront des Rathauſes ſteht noch aufrecht da. Lütlich hielt noch ſtand, und der König der Belgier bereitete ſeinen Einzug in Namur vor. Jetzt noch ziehen farbige Glühbirnen entlang den Konturen der Faſſaden, iſt dieſe mit Wappen und Fähnchen in belgiſchen Farben geſchmückt. Der König kam nicht, und juſt wie eine gemordete Braut ſchaut Namur aus. Schnell ſühlten ſich unſere Soldaten hier heimlich: auf der Promenade ſieht man ſie, in den Haustüren ſtehen ſie und vor den Fenſtern, und ſie pouffieren die dunkelhaarigen niedlichen Namurer Mägdelein, die offenbar ganz zufrieden ſind mit der Wandlung der Dinge in dieſer Stadt. Dicht dabei das Grauen des Krieges: auf Bahnen trägt man ſie vorbei, Schwerverwundete in laugen Zügen. Unglaublich verwahrloſt und hoffnungslos ſehen die Soldaten der Grande Ration aus. Leicht möglich, daß die ſchreiende Farbigkeit der Uniformen die Tragik erhöht. So geiſterhaft blaß ſtehen dazu die ſchmerzzerwühlten Geſichter der armen Schelme, ſo hohl die Augen und Wangen. Kriegselend! Gefangenentransporte in kleinen und größeren Trupps ziehen vorüber. Kleine bewegliche franzöſiſche Infanteriſten, langaufgeſchossene Turkoſ und Zuaven, Kerle mit weitausholenden Geſichtsgiebeln und ſpindel-dürren Waden. Vergnügen bereitet das Transportführen unſeren Jüngens nicht, das beweifen die mürrischen Geſichter. Immerhin gehört auch das zum Kriegshandwerk. Kaleidoskopisch wechſelgeſtaltig iſt das Leben auf dem Namurer Bahnhofsvorplatz. Auch hier hat ſich eine Kommandantur etabliert, und zwar bezog ſie ein Hotel. Benzindurſtige Autos rattern ungehärdis, Ordonanzen kommen und gehen, Offiziere tauchen auf und verſchwinden, und links und rechts und vor uns her ziehen die Grauen mit friſchen Kranzgewinden und leuchtenden Blumen, und ſie ſingen die Lieder der Heimat, die herrlichen deutſchen Lieder. Und das Tal hinaus und hinunter klingen es von deutſcher Liebe und deutſcher Treue, von Kampf und Sieg und glücklicher Heimkehr. —

Als ich jüngst nach Frankreich zog.

Als ich jüngst nach Frankreich zog,
Da mußte ich wohl ſchauen;
Sie fangen ein Lied vom Pferd herab,
Hell klang es in das Duſſegrab,
Von treuen Frauen — —

Kreuzweis zwei Lanzen am Sattel geſpießt,
Darunter ein Hauſen Erde,
Soldatengrab mit frommer Zier
Alten Glaubens, ſo wiünſch' ich's mir,
Mir und meinem Pferde.

Die Reiterpiſtolen auf der Bruſt,
Die Hände in ſtiller Gebärde.
Was iſt das Leben — ein Krieg begann
Auf Tod und Sieg — wer denkt daran,
Was nach uns werde!

Hans Fr. Blumk.



Hafenansicht von Antwerpen.

Das belagerte Antwerpen.

Von Victor Ottmann.

Mit fünf Illustrationen und einer Karte.

Wiederum, wie schon so oft im Auf und Nieder der Weltgeschichte, brüllten auf dem schlachtfelderreichen Boden Flanderns die schweren Geschütze ihre Donnersprache, lauter, viel lauter und schrecklicher noch als damals, da „die dulle Griet“, die Riesenkanone von Gent, als die erstaunlichste Schöpfung artilleristischer Kunst bewundert und gefürchtet ward. Was hat dieses flache, fruchtbare Land zwischen den niederländischen Poldern und den Hügeln Brabants nicht alles zu sehen bekommen, nicht alles durchgemacht! Von jeher war es um seiner natürlichen Vorzüge und reichen Schätze willen ein Zankapfel der verschiedensten Völkerstämme und Fürsten: Niederdeutsche und Romanen stießen hier immer wieder in blutigem Ringen aneinander, selbst aus dem fernen Spanien drangen Albas siegreiche Horden fegend und plündernd bis hier hinauf, und umgekehrt zogen die flandrischen Männer zu vielen Tausenden in die Welt, um als geschätzte Landsknechte jedem beliebigen Feldherrn zu dienen, unter dessen Fahnen man guten Sold und fette Bente erwarten durfte. Diesmal sind es nun deutsche Kanonen, die auf die flämische Festung feuern. Im Banne eines gewaltigen Schicksals sieht sich das deutsche Reich genötigt, Krieg und Sieg in das Land der stammverwandten und dennoch leider so feindselig gesinneten Flamen zu tra-

gen, und nachdem der größte Teil der belgischen Gauen schon in unsere Hände gefallen ist, gilt es nun, dem in seinem stärksten Zufluchtsort, in Antwerpen, verschanzten Feind den entscheidenden, endgültigen Schlag zu versetzen.

Sehen wir uns diese Stadt einmal an. Antwerpen (der Flamen betont die erste Silbe) bleibt zwar mit einer Einwohnererschaft von 400 000 hinter Groß-Brüssel (700 000) zurück, aber da auf das eigentliche Brüssel nur etwa ein Drittel der Gesamtbevölkerung entfällt, während Antwerpen eine in sich geschlossene Stadtmasse ohne weit verlaufende Vororte darstellt, so macht die flämische Provinzstadt fast einen imposanteren Eindruck als die Hauptstadt des Königreichs. Sie ist dieser auch in Handel und Industrie weit überlegen und darf sich, wenn auch nicht als die schönste, so doch als die regsamste belgische Stadt be-

trachten, ja mehr noch, als einen Welthandelsplatz von größter Bedeutung. In seiner halbboogenförmig umrissenen Gestalt, im Westen ans breite Strombett der Schelde gelehnt, auf den anderen Seiten mit Festungskanälen, Mauern, Wällen, geschützten Toren und Bastionen umgürtet, zeigt Antwerpen ganz die charakteristische Anlage alter befestigter Plätze. Im weiten Kreise schlingt sich ein Kranz moderner Forts herum, und die dazwischenliegenden Fel-



Die Befestigungsanlagen von Antwerpen. Für Reclams Universalum gezeichnet von M. Gaens.

seinem reichbewegten Schiffsleben. Die großen deutschen Afrika-, Ostasien- und Südamerika-Dampfer laufen fast regelmäßig Antwerpen an, und der deutsche Anteil am hiesigen Transitoerkehr ist deshalb von größter Bedeutung. Nach Tonnengehalt der Schiffe und Umschlag der Ladung betrachtet, nimmt Antwerpen als Seehafen die zweite Stelle auf dem europäischen Festland ein, kommt also gleich hinter Hamburg. Was die Industrie anbelangt, so bilden die großen Diamantenschleifereien eine besondere Spezialität, ferner sind Brennereien und Brauereien, Seifen- und Zigarrenfabriken, Meismühlen und Zuckerraffinerien von Wichtigkeit.

Es bleibt in dieser knappen Skizze noch zu erwähnen

übrig, daß die Bevölkerung Antwerpens, abgesehen von der starken Fremdenkolonie (darunter bis zum Kriege ungefähr 12000 Deutsche), fast durchgehends flämischer Nationalität ist. Leider haben die Französlinge der höheren Gesellschaftsschichten auch hier, wie überall in Belgien, sich durchzusetzen gewußt. Für sie gibt es kein Antwerpen, sondern nur ein „Amers“, und sie halten es nicht für vornehm, flämisch zu sprechen, obwohl heroorragende Geistesfürsten des flämischen Volkes sich alle Mühe geben, ihrer Sprache und Literatur zur vollen Herrschaft zu verhelfen. Nun, vielleicht kommt auch in Antwerpen für die Herren Französlinge die Zeit, wo es ihnen ratsam erscheint, sich wieder ihres germanischen Volkstums zu entsinnen!

Das Privateigentum im Krieg.

Von Justizrat Dr. Fuld, Mainz.

Während in früheren Jahrhunderten auch das Privateigentum im Krieg schutzlos den Angriffen der feindlichen Macht ausgesetzt war, während Plünderung von Hab und Gut der an dem Kampfe nicht teilnehmenden Bewohner des Landes als erlaubt galt, hat die Entwicklung des Völkerrechtes je länger je mehr dahin geführt, daß wenigstens im Landkriege der Grundsatz sich unbestrittene Anerkennung verschafft, daß das Privateigentum unverletzlich ist. Sowohl das Beutemachen als auch das Plündern ist verboten; auch bei der Besetzung des feindlichen Landes muß das Eigentum der Einwohner geachtet werden. Wenn die feindliche Armee gewisse Gegenstände gebraucht, wie z. B. Lebensmittel, Kleidungsgegenstände, Schuhe usw., so dürfen dieselben nicht kurzerhand als gute Beute weggenommen, sondern sie müssen bezahlt werden, entweder in bar oder durch späterhin einzulösende Anweisungen. Auch das Eigentum der Gemeinden darf nicht verletz werden, es ist unzulässig, die den Gemeinden gehörigen Kunst- und Gemälsammlungen zu berauben, den öffentlichen Wohltätigkeitsanstalten etwas wegzunehmen. Das gleiche gilt aber auch von den im Eigentum des Staates stehenden Anstalten, die dem Unterricht, der Kunst und der Wissenschaft gewidmet sind. Mit dem modernen Völkerrecht ist die Wegnahme kostbarer Gemälde und Bücher aus den staatlichen Sammlungen unverträglich, und die noch zu Anfang des vorigen Jahrhunderts von den Napoleonischen Heeren vielfach vorgenommenen Beraubungen der ausländischen Kunst- und Gemälsammlungen sind nach heutigem Recht unbedingt untersagt. Die im Oktober 1907 im Haag abgeschlossene Vereinbarung über die Gesetze und Gebräuche des Landkrieges enthält bezüglich aller dieser Punkte klare Vorschriften, die nicht unbeachtet bleiben können, solange diese Verträge überhaupt gelten. In Artikel 46 heißt es: „Die Ehre und die Rechte der Familie, das Leben der Bürger und das Privateigentum sowie die religiösen Überzeugungen und gottesdienstlichen Handlungen sollen geachtet werden. Das Privateigentum darf nicht eingezogen werden.“ Es ist das große Verdienst Deutschlands gewesen, auf der Konferenz, aus deren Beratungen dieses Gesetz über den Landkrieg hervorging, eine bedeutende Erweiterung dieses Grundsatzes durchgesetzt zu haben, deren praktische Bedeutung jetzt die Feuerprobe zu bestehen hat. Im Artikel 23 wird unter dem Buchstaben h den kriegsführenden Staaten die Aufhebung oder die zeitweilige Außerkräftsetzung der Rechte und Forderungen von Angehörigen der Gegenpartei oder die Ausschließung der Klagebarkeit untersagt. Es soll also beispielsweise Frankreich nicht bestimmen können,

daß ein Deutscher, der eine Forderung gegen einen Franzosen hat, diese während des Krieges nicht bei dem zuständigen französischen Gericht geltend machen kann, noch weniger soll bestimmt werden können, daß die Forderung eines Deutschen gegen einen Franzosen infolge des Krieges nichtig sein soll. Deutschland wird der von ihm übernommenen völkerrechtlichen Verpflichtung mit Gewissenhaftigkeit und Vertragstreue nachkommen — dürfen wir ein Gleiches von den anderen Ländern erwarten? Leider kann hierauf eine bejahende Antwort nicht erteilt werden; wir wissen jetzt schon, daß man in England auf dem Boden der Ansicht steht, daß das englische Recht, wonach kein englisches Gericht während eines Krieges eine Klage eines Angehörigen des feindlichen Staates gegen einen englischen Untertan annehmen darf, trotz des Haager Vertrages ungeändert fortgilt. Natürlich wirkt sich da die Frage auf, welchen Wert überhaupt solche Abmachungen zum Zwecke der Milderung der Folgen des Krieges haben, wenn der eine oder andere Staat, der sie unterzeichnet hat, sich unter Berufung auf sein Landesrecht einfach darüber hinwegsetzt?

In Artikel 56 bestimmt der Vertrag in Ansehung des Eigentums der Gemeinden: „Das Eigentum der Gemeinden und der dem Gottesdienste, der Wohltätigkeit, dem Unterricht, der Kunst und der Wissenschaft gewidmeten Anstalten, auch wenn diese dem Staate gehören, ist als Privateigentum zu behandeln.“ Es wird des weiteren auch jede absichtliche Zerstörung oder Beschädigung solcher Anlagen ebenso untersagt, wie die Zerstörung von geschichtlichen Denkmälern oder von Werken der Kunst und Wissenschaft; die Staaten, die den Vertrag unterzeichnet haben, sind verpflichtet, jede Zerstörung oder Beschädigung solcher Werke nach Maßgabe des bei ihnen geltenden Rechts zu bestrafen. Die Unverletzlichkeit des Privateigentums bezieht sich auch auf die Kriegsgefangenen; alles, was ihnen persönlich gehört, verbleibt ihnen als ihr Eigentum, und lediglich Waffen, Pferde und Schriftstücke militärischen Inhaltes sind hiervon ausgenommen. Hiernach ist das Beuterecht im Landkrieg vollständig abgeschafft, das Privateigentum im weitestgehenden Maße geschützt. Es ergibt sich hieraus, wie lächerlich und wie unbegründet die Furcht ist, die sich in den letzten Jahren periodisch stets geltend machte, wenn die Gefahr eines Krieges nahe gerückt war, daß die bei Sparkassen oder Banken hinterlegten Gelder im Falle eines Krieges von dem Feinde beschlagnahmt und eingezogen werden könnten. Die Banken sind Privatpersonen, die Sparkassen sind Einrichtungen der Gemeinden; sie können ebensowenig angetastet werden wie die Einrichtung eines städtischen



Volksopfer. Zahlreiche Nachrichten gaben Kunde von der Opferfreudigkeit und von der tiefen Entrüstung des deutschen Volkes über das ehrlose Verhalten Rußlands und Englands. Deutsche Gelehrte, an deren Spitze Ernst Haedel, überwiesen die Orden der feindlichen Nationen, die in so würdelofter Weise gegen Deutschland vorgingen, dem Roten Kreuz oder der Kriegswaisenspende und verichteten auf die verlebten Ehrentitel. Deutsche Fürsten und zahlreiche Reichsangehörige folgten dem Beispiel des Prinzen Heinrich von Preußen, der einen wertvollen russischen Orden der Reichsbank überwies, und legten ebenfalls ihre Auszeichnungen nieder. Unsere Aufnahme zeigt die bei der Dresdener Sammelstelle eingelassenen Orden und Wertgegenstände; sie werden an Liebhaber verkauft oder zugunsten wohlthätiger Zwecke eingeschmolzen.

Krankenhaus oder eines von einem gemeinnützigen Verein errichteten Kinderasyls.

Wesentlich anders ist die Rechtslage des Privateigentums im Seekriege. Auch das heutige Völkerrecht anerkennt das Seebeuterecht, und es ist vor allem die Schuld Englands, das bei den Verhandlungen über diese Frage sich auf seine vieljährige Überlegenheit zur See verließ, wenn heute noch zwischen der Behandlung des Privateigentums im Landkrieg und im Seekrieg ein Unterschied besteht, der durch innere und sachliche Gründe nicht gerechtfertigt werden kann. Im Seekrieg ist das Eigentum der Privaten nicht geschützt, die unter der Flagge des feindlichen Staates fahrenden Schiffe können samt den Gütern, die Angehörigen des Feindes gehören, weggenommen und als gute Beute erklärt werden. In Deutschland war man von jeher geneigt, mit diesem Rechtszustand zu brechen, und schon im Jahre 1785 haben Preußen und die Vereinigten Staaten von Amerika sich gegenseitig die Zusicherung gegeben, daß sie auf das Seebeuterecht Verzicht leisten würden. Auch zu Beginn des Krieges von 1870 war Deutschland gewillt, die Handelschiffe nicht zu belästigen: die Verordnung vom 18. Juli 1870 bestimmte, daß französische Handelschiffe der Aufbringung und Wegnahme durch die Fahrzeuge der deutschen Kriegsmarine nicht unterliegen sollten. Da die französische Regierung sich auf den entgegengesetzten Standpunkt stellte, so sah man sich auch in Deutschland veranlaßt, zu anderen Maßnahmen überzugehen. Die Zahl der deutschen Handelschiffe, die von französischen Kriegsschiffen aufgebracht wurden, betrug 75. Auf der Haager Konferenz von 1899 wurde der Wunsch ausgesprochen, daß eine spätere Konferenz sich mit der Abschaffung des Seebeuterechtes beschäftigen möge, aber sowohl damals als auch später widerlegte sich England in der entschiedensten Weise, so daß es lediglich auf die Haltung der englischen Regierung zurückzuführen ist, wenn dieser von fast allen anderen Staaten gewünschte Fortschritt nicht zustande kam. Die Handelschiffe dürfen nur durch Kriegsschiffe oder solche Handelsschiffe weggenommen werden, die in Kriegsschiffe umgewandelt

sind; die Haager Vereinbarung von 1907 enthält genaue Vorschriften über die Bedingungen der Umwandlung, durch die es verhütet werden soll, daß Schiffe, die nicht unter der Gewalt der Kriegsmarine stehen, zu der Wegnahme benützt werden. Seit dem Pariser Vertrag von 1856 ist die Kaperei, d. h. die Ermächtigung, von Handelsschiffen auf Handelsschiffe der Angehörigen der feindlichen Staaten Jagd zu machen, verboten, und die Grundsätze dieses Vertrages, der sowohl von Deutschland und Österreich, als auch von England, Rußland und Frankreich unterzeichnet worden ist, sind in den seit seiner Vereinbarung geführten Kriegen streng beobachtet worden; auch die Vereinigten Staaten von Amerika, die den Vertrag nicht unterzeichneten, haben in dem Kriege mit Spanien das Verbot der Kaperei beachtet. Wenn Handelsschiffe, die nicht der Verantwortlichkeit der Kriegsmarine unterstehen, gleichwohl auf feindliche Handelsschiffe Jagd machen, so gilt dies als Seeräub, die Beteiligten werden als Seeräuber behandelt.

Befindet sich Privateigentum der Angehörigen eines kriegsführenden Staates auf einem unter der Flagge eines neutralen Staates fahrenden Schiff, so ist dasselbe gesichert, es gilt der Grundsatz „Frei Schiff, frei Gut“; eine Ausnahme besteht nur bezüglich der sogenannten Kriegskonterbande, worunter diejenigen Gegenstände verstanden werden, die unmittelbar oder mittelbar zu der Umwertung im Kriege bestimmt sind. Versuche, die zum Zwecke der Regelung gemacht wurden, hatten keinen Erfolg. Auch das Gut, das Angehörigen neutraler Staaten gehört, aber auf einem unter feindlicher Flagge fahrenden Schiff sich befindet, unterliegt nicht der Beschlagnahme, es gilt insoweit der Satz „Unfrei Schiff, frei Gut“. Kriegskonterbande ist auch hier ausgenommen, dieselbe darf also weggenommen werden, gleichviel ob sie den Angehörigen eines feindlichen Staates oder den Angehörigen eines neutralen Staates gehört. Die Entscheidung darüber, ob die Beschlagnahme eines feindlichen Handelsschiffes gerechtfertigt war, erfolgt durch besondere Behörden, die Preisengerichte, deren Zusammensetzung sich nach den in den verschiedenen Staaten geltenden Verordnungen richtet.

Ein englischer Neutralitätsbruch.

Aufzeichnungen eines Kriegsgefangenen. Von Dr. Heinz Welten.

Nichts ahnend hatte ich mich am 1. August in Reykjavik, der Hauptstadt Islands, auf der „Ceres“ eingeschifft, einem kleinen schmucken Dampfer der Kopenhagener Dampfschiffsgesellschaft, der mich in sechs Tagen nach Kopenhagen bringen sollte. Herrliche Tage lagen hinter mir; ich hatte in Gemeinschaft mit zwei Studienfreunden auf den kleinen, doch so ausdauernden Founns Islands Südküste durchkreist. Wir hatten die Hekla bestiegen und den Genfir springen sehen. Nun ging es heimwärts.

Zu sechs Tagen konnten wir bei günstiger Fahrt in Kopenhagen sein, in sieben Tagen zu Haus. So hatte es uns der Fahrplan verraten. Allein es kam anders, ganz anders. In tiefem Frieden waren wir von Island abgefahren. Zwar liefen auch hier schon Gerüchte um von kriegerischen Wirren, die sich auf dem europäischen Kontinent vorbereiten sollen. Aber etwas Bestimmtes wußte niemand zu sagen, und auch dem deutschen Konsul, den wir aufsuchten, war „amtlich“ nichts bekannt. Au Bord trafen wir noch mehrere Landsleute, Herren und Damen, die gleich uns ihre Ferien hier oben verlebten hatten, und alle wußten von schönen Ritten, von unvergleichlich schönen Tagen zu erzählen. Eng schlossen wir uns alle aneinander an, und bald bildete die kleine deutsche Gesellschaft an Bord eine innige Gemeinschaft, die zusammenhielt wie eine einzige Familie.

Am 6. August erreichten wir morgens gegen vier Uhr den Firth of Forth, einen Meerbusen, an dessen Ende Leith-Edinburgh liegt. Zahlreiche englische Kanonenboote liegen hier vor Anker. Langsam fahren wir weiter. Doch eines der großen schwarzen Schiffe macht klar, rückt längsseit auf und gibt uns durch Flaggen-signale den Befehl, abzustoppen. Ein Kapitänleutnant läßt sich an Bord rufen, klettert flink wie eine Katze die Strickleiter hinauf und verlangt unseren Kapitän zu sprechen. Unheimlich lange dauert die Unterredung. Die Passagiere kommen aus ihren Kabinen heraus und forschen nach der Ursache des Aufenthaltes. Was ist geschehen? weshalb fahren wir nicht weiter?

Wir versuchen, die Seesoldaten, die unten im kleinen Beiboot neben unserem Dampfer liegen und auf ihren Offizier warten, auszufragen. Was ist jetzt? wie ist die europäische Lage? wird es Krieg werden? Unbeweglich sitzen sie da und geben keine Antwort. Endlich geht der Offizier wieder von Bord; wir fahren weiter. Zahlreiche Wimpel werden gesetzt, deren Bedeutung keinem von uns klar ist. Das Schiff zieht dahin wie in einer Floggengala.

Beim Frühstück bringt uns der Kapitän die neuesten Nachrichten: es gibt Krieg, Krieg zwischen England, Frankreich, Rußland und Belgien gegen Deutschland und Österreich. Gleichzeitig bittet er die deutschen Passagiere, in Leith nicht an Land zu gehen: „Solange Sie an Bord des dänischen Schiffes sind, sind Sie auf dänischem, also neutralem Boden. Sie stehen unter dem Schutze des Danebrog.“

Zentnerschwer legt es sich uns allen aufs Herz. Im Hafen von Leith ist vom Kriege nur wenig zu merken. Zwar liegen einige Torpedoboote zum Anlaufen bereit; auch lungern zahlreiche Soldaten herum, sonst aber spürt man nirgends etwas von kriegerischer Erregung. Gegen Mittag machen wir am Kai fest und sofort ist das Schiff

überschwemmt von Zeitungsverkäufern, die die neuesten Depeschen ansrufen. Furchtbares müssen wir hören. Drei deutsche Schiffe, die „Göben“, „Breslau“ und der „Panthier“, sind bereits genommen. Eine große Seeschlacht tobt noch in der Nordsee; doch sind bereits sechzehn deutsche Kreuzer in den Grund gebohrt. Die Russen haben Ostpreußen erobert und sind auf dem Wege nach Berlin. „Nur noch 150 Kilometer“ frohlockt der „Dispatch“, eine Edinburgher Zeitung. Die Belgier zerreiben die deutschen Armeekorps. Jede Stunde bringt neue Zeitungen und jede enthält andere Hiobsbotschaften.

Wir sitzen im Rauchsalon und lassen die Köpfe hängen. England, Rußland, Frankreich, Belgien! Vier gegen einen! Wenn wir nur erst weiterfahren würden! Nachts zwölf Uhr setzt die Flut ein, dann können wir auslaufen. Nach Hause, nach Hause, um mitzuhelfen, oder — mit unterzugehen, wenn alles untergeht. Da taucht auf der Treppe, die hinab zur Küche führt, der alte dänische Koch auf, der uns fünf Tage lang trefflich verpflegt hat. Er hält ein Zeitungsblatt in der Hand und macht aus Mitleid ein tiefunglückliches Gesicht: „O, o arme Herrer, großes, großes Unglück. Deutscher Kaiser abgesetzt, deutscher Kronprinz in Berlin gefangen. Deutsche Land Republik. Deutsche Land keine Kaiser mehr!“ Einen Augenblick sehen wir ihn starr an, einen Augenblick nur. Dann schallt ein lautes befreiendes Lachen aus vierzehn Kehlen. Gottlob, das ist nicht wahr. Das wissen wir besser. Deutschland steht fest zu seinem Kaiser. Und wenn das nicht wahr ist, dann ist vielleicht auch all das andere erlogen. Immer wieder erdröhnen die Lachsalben, und allen Kummer lachen wir uns vom Herzen herunter.

Mit einem Schlage hat sich das ganze Kriegsbild für uns gewandelt. Wir sitzen gemüthlich und plaudern bis gegen halb zwölf Uhr nachts. Plötzlich dröhnen schwere Schritte oben auf Deck, fest und taktmäßig. Kommandos ertönen. Ein junger englischer Offizier kommt in Begleitung eines höheren Polizeibeamten vom Deck die Treppe herunter, betritt den Rauchsalon, grüßt höflich und fordert uns auf, unser Gepäck zu nehmen und ihn zu begleiten. Nur die Damen dürfen zurückbleiben.

Empört springen wir von unseren Sitzen auf. Was heißt das? Sind wir hier nicht auf dänischem Boden? Hat es uns der Kapitän nicht selbst gesagt? Das ist Neutralitätsbruch. Wir werden uns beschweren. Wir werden —

Der junge Leutnant lächelt ein wenig spöttisch. Er läßt die Aufgeregten sich beruhigen; dann sagt er langsam in gutem Deutsch: „Ich bitte Sie, mir meine Aufgabe nicht zu erschweren. Ich habe meine Order und muß gehorchen. Das ganze Schiff ist mit Mannschaften besetzt. Ersparen Sie mir die Notwendigkeit, Sie zwingen zu müssen. Ihre Proteste können Sie später anbringen. Jetzt müssen Sie mir folgen.“ Und halblaut fügt er, zu seinem Nachbar gemendet hinzu: „Mein wahrlich, dies ist keine Aufgabe für einen Offizier.“

Schweigend ergeben wir uns in unser Schicksal. Langsam setzt sich der Zug in Bewegung, voran der Leutnant und der Polizeibeamte, dann eine Sektion Soldaten, dann die Gefangenen. Eine größere Abteilung Soldaten bildet den Schluß. Die aufgepflanzten Bajonette glänzen

Reclams
Universum

Moderne illustrierte Wochenschrift

Dreißigster Jahrgang

☒ Zweiter Halbband ☒



1914

Druck und Verlag von Philipp Reclam jun. in Leipzig.



Inhaltsverzeichnis.



(Mit * bezeichnete Artikel sind illustriert.)

Romane, Novellen, Humoresken usw.

	Seite
Blund, Hans Friedr. Vater und Sohn	1005
Buffe-Palma, Georg. Alte Liebe	1056
—, Die reiche Miß Mabel	672
—, Schöne Augen	737
Dachue, Kurt. Der Totenkopf	1031
El-Correi. Liebe, Liebe laß mich los. 629. 653. 677. 701. 725. 749. 773. 797. 821. 873.	897
Granzow, Helene. Das Gelübde	811
Goldschmidt, Moriz. Aphorismen	1004
*Groller, Waldm. Marias Frühlingssahrt ins „heilige Land“	757
Hillmann, W. Sternschnuppen	740. 888.
Höfner, Else. Die Gedankenfünde	643. 668
Kating, Eva. Vetter Seegers Spiel	1077
Kufig, Baleska. Meister Duentzen	910
Müller, Fritz. Erinnerungen	1149
Nissen-Deiters, Leonore. Das Schlimmste	1214
Neska, I. Nemesis	1098. 1127
—, Osterwasser	693. 715
Schimmelpfennig, C. v. Aber die Höhe 921. 945. 969. 993. 1017. 1041. 1065. 1089. 1113. 1137. 1158. 1177. 1197. 1218.	1237
Torrand, Jassy. Wohl den Herzen die geborgen.	937. 958. 982
Wallner, Eufi. Der Holzwurm	890
Wilda, Johannes. Frühlingssonne	786

Länder- und Völkerkunde, Städtebilder.

*Brad, Peter. Vom Meere	893
Daniel, Dr. Hans. Der Herr von Sagamore Hill	781
*Darmstadt, Moderne Stagenhäufer	845
*—, Restaurant und Kaffeegarten von Margold	865
*Frommel, Otto. Alt-Heidelberg im Feine	953
*Francé, R. Die Insel der Glücklichen	1135
Gläffing, Oberbürgermeister Dr. Darmstadt als Stätte der Kultur	831
*Goldschmidt, Dr. Alfons. Die Gold- und Diamantenminen Südafrikas	622
*Grothe, Hugo. Ackerbau und Bewässerung in Persien	1095
Herlt, Gustav. Die erwachende Türkei	1023

	Seite
Herlt, Gustav. Die Völkerwanderung auf dem Balkan.	731
*Iben-Zeller, Oskar. Auf einsamen Pfaden am sibirischen Eismeer	882
*Nieves, J. Das Schachdorf Ströbeck	1034
*Kentwich, Max. Bei einem ungnädigen Herrn zu Gast	709
*Kowak, Karl Jr. Japanisches Frühstück	755
Otto, Peer. Milliardäre	803
*—, „Kroll“	683
*Pilar, Prinzessin von Bayern. Skizzen aus den Bergen	929
*Schmidtborn, Dr. phil. Otto. Aus einer alten indischen Ruinenstadt	792

Naturwissenschaft und Medizin.

Bechtler, Walter. Wetterpropheten	927
Bloch, Dr. Werner. Neue physikalische Theorien	771
*Bürgel, Bruno H. Himmelsphotographie	1051
Dittmar, Dr. Zwecklose Organe	1038
*Gerschler, W. Willy. Die Vererbung erworbener Eigenschaften	686
Koelisch, Dr. Adolf. Das mißverständliche Hochzeitskleid	723
*Neumann, Carl W. Das Geheimnis der Pampas	813
*—, Gottesanbeterinnen	1132
*Schulze, Rudolf. Die Messung körperlicher Arbeit	664
*Staby, Dr. Ludwig. Unjere Marder	1081
*Thienemann, Prof. Dr. J. Die Vogelwarte auf der Kurischen Nehrung	1026

Technik, Verkehrs-, Handels-, Heeres- und Seewesen.

Friedemann, Dr. Hermann. Der Krieg und der technische Fortschritt	1182
Krickeberg, C. Die Feldpostkarte	1232
*Lutz, Dr. phil. Otto. Ist der Panamakanal ernstlich gefährdet?	999
*Kowak, Karl Jr. Moderne Zwischenbeder	1073
Schmiedel, Werner. Petroleumpolitik	1119

Erziehungswesen. Rechtswissenschaft.

	Seite
Elster, Dr. Alexander. Schutz der Persönlichkeit	951
Fuld, Dr. Schutz der Privatbriefe	1112
Klauffmann, A. Oskar. Warenhausdiebstahl	1086
Lieske, Dr. Hans. Fabriklässigkeiten	1063
—, Unzurechnungsfähige Übeltäter	967
Thieme, Dr. E. Der ehrliche Finder	676
*Winter, Otto. Heimstätten für die Jugend	805

Geschichte, Kulturgeschichte, Literatur und Kunst.

*Bandlow, Heinrich. John Brinckman	991
*Biermann, Prof. Dr. Georg. Die künstlerische Kultur des Barock und Rokoko	857
Boerschel, C. Kaiserin Josephines Glück und Ende	746
*Darmstadt, Die Metallerstellungen	854
—, Die Ernst-Ludwig-Preise	861
—, Der Großherzog und die Kunst	829
—, Der Musiksaal des Großherzogs	863
—, Schaustücke angewandter Kunst	872
Elster, Dr. Alexander. Die Furcht vor der Fran	1107
—, Vom Trinkgeld	919
Frank, Jakob. Das Wintersport-Geschlecht	879
Friedemann, Dr. H. Die Kriegsgesallenen	635
—, Statistik im Bild	691
—, Das Unverwundbare	903
Hildebrand, Karl. Geistige Anstechungen	659
*Hoetger, Prof. Bernhard. Der Darmstädter Platanenhain	849
Solowicz, Julie. Angewandte Deklamation	1071
*Kasperek, H. Sterbende Sprachen?	793
*Kopp, C. Niemand zu Liebe, niemand zu Leide!	1224
*Land, Hans. Frau Dingelstedt	1015
—, Von einem Helden	915
*Lohr, Dr. E. E. Deutsche Kaisergräber	1121
Marikann, Karl. Die englische Krantheit	987
*Marshall, H. Miniaturbildnisse	1144
Mießner, Dr. Wilhelm. Grausamkeiten der Mode	818
*Mottke, Siegfried. Die Nigra in Leipzig	905

	Seite
*Müller-Bohn, H. Napoleon's Sturz von der Höhe	1104
*Nicolaus, Bauart Dr. Die Anzüge des preussischen Papiergeldes	698
*Nowak, Karl Jr. Die Damen des Wiener Kongresses	933
*—, Deutschlands Feinde im Spiegel der Karikatur	1173
*Ottmann, Viktor. Napoleon auf Elba	767
*Petersen, Jr. Vor fünfzig Jahren	977. 1008
Pflaum, Chr. D. Deutsche Politik	741. 763
*Rath, Willy. Die Schützenscheibe als Kunstwerk	648
Schidlof, Dr. V. Das Welt-Schraubenproblem	943
*Schmidt, Dr. Paul. Die Ausstellung auf Mathildenhöhe	838
Schulte vom Brühl, Walter. A Berlin, à Berlin!	1163
*Sonderburg, Hans. Ein Meister der Tonkunst	963
*Strang, Major z. D. v. Das rote Kreuz in Krieg und Frieden	1153
*Stropp, Emma. Neue Rückkunft	719
*Tornius, Dr. Valerian. Die Dame des Nototo	638
*—, Ein deutscher Maler des Nototo	1047
Thummerer, Der moderne österreichische Roman	652
*Ulde-Bernays, Hermann. Das geistige Deutschland zwischen 1650 und 1800	868

Gedichte.

Behnisch-Kappstein, Anna. Es ist gefchehn	1192
Bergengruen, Werner. Mondsilber	932
Bethge, Hans. Frühlingsabend	766
Blunck, Hans Jr. Als ich jüngst nach Frankreich zog	1248
Briesen, Fritz. Der Kaiser rief uns	1203
Burda, F. M. Im Frühlingsglanz	763
—, Rosenkranz	1038
Collani, Eva v. Abschied	1192
—, Auferstanden	661
—, Pfingsthoffen	828
Geiger, Albert. Schwarzwaldeheimat	785
Kopp, Cornelia. Frühlingsabend	708
—, Sommeridyll	914
Korn, Albert. Erntezeit	1070
Kujig, Valeska. Es naht die Nacht	1134
Lauff, Joseph v. Ein Kaiserwort	1217
Linkebach, Hans Ludw. Geschichte	1162
—, Glück	962
Lobjien, Wilhelm. In der Dämmerung. Abendfahrt	904
Lüning, Emvor	1111
—, Im Garten	1072
—, Rebut euch in acht!	1243
Perbandt, A. v. Dymnda	685
Puttkamer, Melanie Freifrau v. Was träumst du dem?	672
Reinhard, Robert. Kriegeslied	1231
Rettenbach, Carl M. J. Malenluft	770
Rittberg, Charlotte Gräfin. Sonne	881
Rosner, Karl. Wir sind auf der Wacht	1189
Salus, Hugo. Weiß nicht, was mit mir ist	1008

	Seite
*Schulenburg, G. Der Sphinx	636
Schulz-Labischin, Gotthold. Ofterlied	668
Seeliger, Ewald Gerhard. Europa braucht Ruhe	1213
Stenglin, Felix Freiherr von. Krähen und Laubfänger	780
Strobl, Karl Hans. Die Ernte	1157
Towska, Kory. Wanderlied	892
Trümpelmann, Hilburg. Abschied	804
Weber, Gottwald. Der Ginster blüht	942
—, Zulnachtsmittag	1030
—, Naht an der Kiesgrube	1103
Weddigen, Otto. An der Weser	1080
—, Die Wacht an den Vogesen	1172
—, Lenz, du naht	730

Kunstbeilagen und Gemälde-Reproduktionen.

Bartels, Hans v. Am Strande	716
Batteglia, A. Im Frühling	653
Best, Hans. Fensteransicht	756
Böcklin, Arnold. Der heilige Gaiu	812
Bobrdt, Prof. Hans. Kampfbereit	1181
Caspari, W. Der Blinde	952
Cisariello, Filippo. Christus und Magdalena (Plafit)	629
Claudius, Wilhelm. Sommerfenne	1140
Collier, John. Zerstörtes Glück	732
Coreas, Bacchusfest	921
Delug, Alois. Die heiligen Frauen am Kreuzweg	644
Dettmann, Andw. Abendmahl	1008
—, Heimfahrt vom Kirchdorf	740
Der Franktireur	1158
Diemer, M. Zeno. Helgoland	992
Die Rose (Kunstphotographie)	1120
Doebner, Theodor. Auf der Walze	1041
Eberle, Adolf. Der Fretbachs	925
Ehrhardt, Paul W. In Erwartung	657
Fahrenzrog, L. Einsamer Abend	1191
—, Junges Glück	1007
Faldi, A. „Gott geleite euch!“	1161
Froboese, Ernst. Gewittersturm	1063
Gaiffer, M. Gelehrter Disput	997
Gebler, Otto. Natur und Kunst	764
Genzmer, Berthold. Reigenpiel	659
—, Schulfahrt in Leide	804
Hacker, F. S. Italienische Landschaft	821
Hall, Fred. Im Hochland von Berkshire	628
Hartmann, Karl. Durstig	1131
—, Kinderreigen	928
Heller, Konrad. An der schwedischen Küste	1080
Herkomer, Hubert. Die letzte Zusammenkunft	1024
Hev, Paul. Die Morgenpost	652
Hnisten, Hermann. Morgenrot	1199
Jakobides, Georg. Der erste Schritt	1021
Jank, Angelo. Ringelreihn	739
Janduo, Sein Bild	967
Joanowitch, Germanensturm	1196
Kauffmann, Angelica. Amor und Psyche	818
Kaulbach, Hermann. Ein neues Biberbuch	753
Keyfer, Emil. Kinderreigen	891
Kiepling, Paul. Diernorgen	669
Kirberg, Otto. Zukunftspläne	791
Klingen, Rich. Näherndes Mädchen	912

	Seite
Knackfuß. Niemand zu Liebe, niemand zu Leide!	1225
Koberstein, G. Der Sohn	1164
Kreybig, G. Sonniger Tag im bayerischen Hochmoor	904
Kuhnert, Wilh. Auf dem Deutzweg	880
Kurzbaner, E. Der Schmollende	989
—, Rändliches Fest in Schwaben	1079
Larson, Karl. Unter den Birken	723
Lessing, C. T. In den Bergen	660
Liebermann, Ernst. Südbayrische Landschaft	780
Lipps, R. Auf Capri	708
Mali, Christian. Heimwärts	673
Messerschmitt, P. F. Die Kunst	976
Mense. Vor den Toren Algiers	987
Michetti, F. P. Das Hirtenmädchen	872
Muzioli, G. Im Baechustempel	787
Nach der Schlacht	1236
Palme, Ch. S. An der Wörnitz	1016
Pellar, Hanns. Großherzogin Leonore von Hessen	836
Pesce, G. G. Die Maus!	973
Pils, Konzet de l'Isle singt die Marschallie	1039
Postiglione, S. Ein Frühlingsstag	749
Prell, Hermann. Caritas	681
—, Die Schwanenjüngfrauen	677
—, Parfsal	692
—, Anbender Mäud	685
Prinz Eugen von Schweden. Landschaft in Dalekarlien	797
Prud'hon. Kaiserin Josephine in Malmaison	747
Putz, Leo. Sturm	729
Rausch, L. Bei Berchtesgaden	920
Rauscher, A. F. Deutsche Landschaft bei Koburg	828
Richter, L. Goldene Zeit	1088
Rückling, Carl. Wilhelm I. nach der Schlacht von Sedan	1201
Rocholl, Th. Auf Vorposten	1193
Roeßler, A. v. Durch!	1136
Roubau, Jr. Vor dem Gebet	1005
Sani, A. Vom Markt zurück	1128
Schenter, Karl. Spanierin	1056
Scheurichel, A. Die Brücke	984
Schildknecht, G. Dorfklatsch	1104
Schullerus, F. Abendmahl in einer siebenbürgisch-sächsischen Dorfkirche	1165
Spatz, Willy. Ich bin bei Euch alle Tage	1072
Strügel, Otto. Zur Arbeit	771
Stückelberg, Ernst. Und alles war ein Traum	715
Tischbein, F. A. Herzogin Christiane Amalie von Anhalt mit ihren Kindern	825
Torriglia, G. B. Kunststudien	705
Ulde, Fritz v. Komm Herr Jesu, sei unser Gast	788
Vinigrina, S. Orientalische Gesäßelhändler	1119
Vizzotto Alberti, G. Süßes Nächstun	911
Wandschneider, Prof. Beatrice (Plafit)	877
Weezerick, Alfred. Der Egoist	1093
Woppner, Joseph. Heuernte am Chiemesee	960
Zid, Jamarinus. Familienbildnis	863
Zum Tode verurteilt	1241

Bilder aus Kunst, Wissenschaft und Leben.

À Berlin, à Berlin	1163
Aetnawanderungen:	
Eine Aetna-Karawane unter dem Monte Faggi	709
Halbkreisförmige, gewaltige Felschlucht. — Der alte Hafen von Catania	710
Aetna-Panorama, von den Monti Rossi aus gesehen. — Das Dörfchen Nicolosi	711
Bocca Nr. 6. — Heftige Explosion der omniñschen Bocca Nr. 7	712
Felsenpartie an der Nordwestecke des Hauptkraters. — Lava-Ausbruchstelle in der Volta Girolamo	713
Alt-Weissen	1069
Am Waldbach	737
Antwerpen, Das belagerte:	
Hafenansicht. — Die Befestigungsanlagen	1249
Das Geburtshaus van Dycks. — Der große Marktplatz	1250
Die Wassertürme auf der großen Brücke. — Der Hafen	1251
April	701
Atelierausstellungen der Darmstädter:	
Figur zum Merkurbrunnen	854
Wirkl. Geh. Rat Könheld, Cabinetschef des Großherzogs von Hessen. — Bucheinband	855
Leuchter. — Schmuckchale. — Füllhorn	856
Auf dem Felde der Ehre gefallen.	1255
Auf der Bergwiese	1031
August	1089
Ausstellung auf Mathildenhöhe:	
Der Brunnen aus dem Hofen Hof Blumenstilleben. — Landschaft. Nach einem Gemälde von Fritz Schwab (farbig)	839
Eingangstor zur Ausstellung. — Detail aus dem Eingangstor	841
Monumentalbrunnen. — Das Ernst-Ludwig-Haus in der Künstlerkolonie	842
Die Sekthalle. — Der Modepavillon	843
Der Hochzeitsturm mit der Sonnenuhr	844
Wandgemälde in der Feiertagshalle von Fritz Schwab	844
Barock und Rokoko, die künstlerische Kultur des:	
Karl August als Kind (farbig)	857
Heinrich von Knigk ä. L. (farbig)	858
Prinzessin Elisabeth von Braunschweig (farbig)	859
Prinz Karl von Waldeck (farbig)	860
Bayrischer Kavallerieangriff	1171
Belfori, Der Löwe von	1181
Bergen, Skizzen aus den:	
Auf den Höhen von Garnisch 929.	930
Föhnstimmung	930
Auf den Höhen von Garnisch	931
Auf den Bodenschneidhöhen	931

Bildnisse auf der Darmstädter Ausstellung:	
Quinhardt	868
van der Smitten. — J. Georg Ziefenis	869
Theodor Körner. — Wieland. — H. Graff	870
Gräfin Marie zu Schaumburg-Lippe. — Herzogin Luise von Weimar. — J. F. Windelmann	871
Brindman, John	991
Bungra in Leipzig:	
Der Haupteingang zum Ausstellungsgebäude des deutschen Buchgewerbes. — Die Halle der Kultur	905
Das Ausstellungsgebäude Englands. — Die Halle Frankreichs	906
Alt-Heidelberg mit der Studentenausstellung. — Der Schloßhof von Alt-Heidelberg	907
Die Halle der Nationen, die Papierhalle, die historische Papiermühle, das Schul- und Buchgewerbe	908
Blick von der Haupttribüne. — Ein Hof in der Halle des Buchgewerbes	909
Chiemsee, Am:	919
Darmstadt, Bilder aus:	
Blick vom Schloßeingang auf den Marktplatz von Darmstadt	829
Panorama von Darmstadt	831
Der Marktplatz in Darmstadt. — Hochzeitsturm und russische Kapelle auf Mathildenhöhe	832
Der Luiseplatz mit dem Ludwigs-Monument	833
Hoftheater und Museum	834
Die Mathildenhöhe mit dem Hochzeitsturm	835
Das Neue Museum in Darmstadt	844
Blick auf Darmstadt	865
Darmstädter Plataneuhain:	
Der Drangeriegarten mit dem Gewächshaus	849
Leopard. — Der Schlaf	850
Silberlöwe. — Die Auferstehung	851
Werden und Vergehen	852
Krugträgerinnen	853
Das Wirtshaus am Tore	1117
Der Jäger	777
Der Schäfer	691
Deutsch-dänischer Krieg 1864:	
Der Mosenfund bei Arnkel	977
Die Erstürmung der Düppeler Schanzen. Schanze IX	978
Verbindungsgraben zwischen Schanze III u. IV. — III. Parallele mit den Ausfallstufen	979
Angriff der dänischen Brigade Scharffenberg. — Preussisches Militär in eroberten Schanzen	980
Das Regiment Augusta erstürmt Schanze VI. — Die Schanzen nach der Erstürmung	981
General v. Nöder. — Feldmarschallleutnant v. Gablenz. — Prinz Friedrich Karl. — Generalmajor du Plat	1009
General v. Göben. — General v. Manstein. — General v. Canstein. — General Herwarth v. Bittenfeld	1010

Seite	
Seite	
Der verwundete General v. Raven wird bei Düppel vom Schlachtfeld getragen. — Das Siegesdenkmal auf den Düppeler Schanzen	1011
Die Düppeler Mühle. — Schloß Sonderburg, das Hauptquartier des Verteidigers von Alsen	1012
Das Deversee-Massegrab. — Schloß Gottorp	1013
Kirchhofsbatterie Sonderburg nach der Eroberung Alsens	1014
Deutsche Geisteskultur im Auslande:	
Neues Bankgebäude in Tsingtau. — Gesellschaftshaus in Tokio	1166
Pfarrhaus in Katharinenfeld	1167
Deutsche Niederlassungsgemeinde in Tientsin	1167
Krankenfaal im Deutschen Hospital in Alexandrien	1168
Deutsche Kaisergräber:	
Aus dem Domschatz in Aachen. — Der Dom zu Speier	1121
Innere des Domes zu Aachen. — Der Dom in Aachen	1122
Chor des Magdeburger Domes mit dem Grab Kaiser Ottos. — Ostansicht des Domes zu Magdeburg mit Gangollkapelle	1123
Die Schloßkirche in Duedlinburg	1124
Die Krypta in der Duedlinburger Schloßkirche	1125
Königsgräber im Dom zu Speier: Rudolf von Habsburg, Albrecht von Österreich, Adolf von Nassau	1126
Deutsche Kavallerievorhut vor Paris	1233
Deutsche Städte aus der Vogelschau:	
Worms am Rhein	742
Speier am Rhein	743
Mannheim	744
Das Schloß in Karlsruhe	745
Hamburg	1108
Witzbad in Schwarzwald. — Bad Homburg	1109
Das Völkerschlachtdenkmal in Leipzig. — Berlin	1110
Die Bayern kommen!	1198
Die G'wissensfrag'	675
Dinant an der Maas	1221
Dingelstedt, Franz:	
Das Dörfchen Halsdorf, Dingelstedts Geburtsort	1015
Dorfzeneue in Tunis	803
Ein tapferes Reiterstück	1152
Eitelkeit	1101
Elba:	
Portoferrajo mit dem Kastell.	767
Am Hafentai von Portoferrajo	768
Im Hafentai von Portoferrajo	769
Erinnerungen	801. 1033
Ernst Ludwig-Pressen:	
Daphnis und Chloë	861
Tafelblatt zum „Buch der Fabeln“	862
Eine Seite aus „Keine Vos“	862
Eine Seite aus den „Maluren“	862
Eine Seite aus „Keine Vos“	862
Erntesegen	1113

Seite		Seite		Seite
	Etagenhäuser, Moderne:		Grindelwald-Gletscher . . .	1087
	Bebauung am Obriich- und Lucas-		Hamburg aus der Vogelschau	1212
	Weg in Darmstadt	845	Heidelberg:	
	Etagenhäuser	846	Blick auf Heidelberg und das Schloß	953
	Miezhäuser und Melierbau von		Torturm und Ruprechtsbau. —	
	der Gartenseite	847	Blick auf den Friedrichsbau und	
	Fächer, gemalte und gestichte	720—722	den Gläsernen Saalbau	954
	Fahrt nach dem belgischen		Blick auf Heidelberg und die Ruine	
	Kriegsschauplatz, Eine:		vom Philosophenweg aus	955
	Nachpatrouille in dem eroberten		Der Otto-Heinrichsbau in Heidel-	
	Lüttich	1244	berg	956
	In einem belgischen Frankireur-		Heidelberg von der Sprunghöhe	
	dorf	1245	gesehen	957
	Straßenbild zwischen Lüttich und		Heim im Völkerleben, Das:	
	Namur. — Der Schanplatz eines		Algerische Kabylen vor ihren Zelten	938
	Frankireurüberalles	1246	Massaileute vor ihrer Hütte	939
	Vor der deutschen Kommandantur		Webender Draibi-Indianer	940
	in Lüttich. — Der Marktplatz		Bosnisches Bauerngehöft	940
	in Namur nach der Beschießung	1247	Ungarische Wohnhütten	941
	Feierabend	888	Türkisches Zimmer	941
	Feldarbeit	731	Heimstätten für die deutsche	
	Feldpostsendung, Die	1238	Jugend:	
	Festgottesdienst in Berlin	1171	Jugendheim in Breslau. — Land-	
	Festung Longwy, Übergabe der	1239	heim der Freiburger Wander-	
	Flugzeug in Feindesland	1211	vögel im Schwarzwald	805
	Französisch-Nordafrika im		Turn- und Keschalle als Mittel-	
	Weltkrieg:		punkt der Jugendpflege in	
	Panorama der Stadt Algier aus		Braunsfels. — Landheim der	
	der Vogelschau	1225	Bremer Wandervögel in Deve-	
	Der Hafen von Philippeville und		ringen. — Jugendheim in	
	der Hügel Abekma. — Blick		Halberstadt	806
	über die Stadt Constantine	1226	Jugendheim in Gotha. — „Gute	
	Böne in Nordalgerien. — Souffe		Stube“ des Landheims der	
	in Tunesien	1227	Wandergruppe der Jugendpfle-	
	Am Seira im nördlichen Teil		vereinigung in Göttingen. —	
	des algerischen Atlas	1228	Lesezimmer des Jugendheims	
	Frühling am Comersee	878	in Göttingen	807
	Frühlingsbilder:		Jugendheim in Nordhansen. —	
	Ein Frühlingsbild	695	Ferienwärterheim in Johannis-	
	Frühlingspartie aus Zug. — Wenn		berg	808
	der Frühling auf die Berge		Wandelgang des Jugendheims in	
	steigt . . . — Krokusmatte am		Weißensfels. — Erholungs- und	
	Eiger	696	Übernachtungsheim des Forts	
	Weggis am Vierwaldstätter See		„Spitzberg“ der Festung Sil-	
	im Luz. — Schloß Epiez am		berberg	809
	Thuner See im Frühling	697	Himmelsphotographie:	
	Georg, Erbgroßherzog von		Großer photographischer Apparat .	1051
	Hessen	864	Dreifaches photographisches Fern-	
	Glück:		rohr von Zeiß-Jena für die	
	Christoph Willibald Glück	963	Sternwarte in Neuschâtel	1052
	Glücks Geburtshaus in Weiden-		Der große Nebelfleck im Sternbilde	
	wang. — Das Försterhaus in		„Andromeda“.	1053
	Eisenberg in Böhmen. — Glücks		Platte mit drei photographisch ent-	
	Wohn- und Sterbehaus in Wien		deckten kleinen Planeten	1054
	Das Glück-Denkmal in München	964	Wo die Himmelsphotographie noch	
	Die ehemalige Jesuitenkirche zu		verfaßt. — Der Mond mit seinen	
	Komotau in Böhmen	965	Gebirgen, Kratern und Mare-	
	Gold- und Diamantminen		Ebenen	1055
	Südwestafrikas:		Im Soolbad	949
	Diamantminen bei Kimberley	662	Im Wonnemonat	819
	Goldminen bei Witwatersrand	663	Italienische Villa	633
	Golgatha	671	Juli	969
	Gottesanbeterinnen:		Juni	897
	Gottesanbeterin, vor dem Angriff		Karikatur, Deutschlands	
	auf eine Wanderheuschrecke	1132	Feinde im Spiegel der:	
	Zwei auf Tod und Leben kämpfende		Deutsches Militär, mit französischen	
	Weibchen. — Die Siegerin beim		Augen gesehen. — Der Tag der	
	Verbreiten der Unterlegenen. —		Kevanche	1173
	Ein eierlegendes Weibchen	1133	Das Kaiserreich ist der Friede. —	
			Zaures als Friedensschwabe. —	
			Deutschlands Eiferjucht auf die	
			Annäherung zwischen Frankreich	
			und Rußland	1174
			Eine Vernunftheirat. — Der mo-	
			derne russische Absolutismus.	
			„Der russische Bär ist der un-	
			angenehmste von allen“	1175
			Anonyme Karikatur auf die Lage	
			des russischen Volkes. — Die	
			Jagd nach den Willkuren	1176
			Kiautschou:	
			Der Hohenlohe-Weg in Tsingtau.	
			Der Verteidiger von Kiautschou,	
			Gouverneur Alfred Meyer-	
			Waldeck	1185
			Tsingtau. — Die deutsch-chinesische	
			Hochschule in Tsingtau. — Die	
			Umgebung von Tsingtau. —	
			Tsingtau von der Seeseite 1186—	1187
			Japan und Kiautschou (Karte)	1188
			Kirchgang	1141
			Kletterpartien, Schwierige:	
			Am Seil. — In der sächsischen	
			Schweiz	1059
			Im Ramin	1060
			In gefährlicher Position. — Auf-	
			stieg an einer steilen Wand	1061
			Klippenpartie bei Mülle	943
			Kosaken:	
			Kosakenpatrouille	1169
			Kosaken-Posten auf einem Baum	1195
			Morbrennende Kosaken in einem	
			ostpreussischen Dorf	1223
			Russische Kosaken	1194
			Kriegsschauplatz, Der	1183
			Krollsches Etablissement	683
			„La France“	1215
			Lazarettschiff	1230
			Lemberg in Galizien.	1235
			Lublin in Rußland	1234
			Ludwig, Prinz von Hessen	864
			Lüneburger Heide, In der	945
			Mai	773
			Marder, Unsere:	
			Fischotter am Anstiege	1081
			Muswiesel. — Großes Hermelin	
			im Sommerkleid	1082
			Steinmarder im Hühnerhof. —	
			Iktis auf der Froschjagd	1083
			Edelmarder, ein Eichhörnchen ver-	
			folgend	1084
			Großes Hermelin im Winterkleid.	
			März	1085
			Margold, Restaurant und Kaffee-	
			garten von	865
			Musikpavillon und Restaurant	865
			Musikpavillon	866
			Ingenieuransicht des Restaurants	866
			Inneres des Restaurants	867
			Marias Frühlingssahrt ins	
			„heilige Land“:	
			Denkmal Walter von der Vogel-	
			weides. — Unterhandlung mit	
			dem Bergführer	757
			k. u. k. Gebirgsartillerie. — Ti-	
			roler Kaiserjäger. — Five o'clock	758

	Seite		Seite		Seite
Se. Herrlichkeit der Hotelportier: „Bedauere sehr, kein Zimmer mehr frei!“ — Geistliche Herren: — Meraner Bauern	759	Pampas, Das Geheimnis der: Skelette eines Riesensauftiers und zweier Gürteltiere	813	Ruinenstadt, Aus einer alten indianischen: Vereinzelte Steinsunde. — Säule mit besonders ausgearbeiteten Kopfbüß und Halschmuck	792
Vom Plagregen überrascht. — Eine Momentaufnahme. — Zu Markte und zur Mette	760	Skelett eines Riesensauftiers	814	Kopfbüß und Halschmuck	792
Ein Weinfäumer. — Das bei der Zollrevision entdeckte Zi- garrenkistchen	761	Fellstück mit Hautknöchelchen	815	Manerreste von Mayabauten	793
Bozener Obstlerin. — Ein fahrend- der Geselle. — Naturfreunde	762	Oberseite eines Fellstückes	815	Die höchste Steinsäule. — Große und kleinere Steinsäulen	794
Meer: Ein Sturmbild	893	Ausgestorbenes Riesengürteltier	816	Porträt mit Totenmaske und ge- kreuzten Schlüsselbeinen. — Zu die Erde hineinragende Stele	795
Die meeresumrauschte Felsenklippe. — Abendfrieden	894	Panamakanal: Die ersten Schleppler und Prähme verlassen die westlichen Kam- mern der Gatunschleusen	999	Russisches Geschwader	1151
Gebrochene Wogen. — Das ewige Lieb der Brandung	895	Der Panamakanal nach Wasser- einlaß. — Erste Durchfahrt durch den Culebra-Einschnitt	1000	Sibirischen Eismeer, Am: Das letzte Zeltlager am Baallan- Fluß. — Der Verfasser unter den Eingeborenen	882
Messung körperlicher Arbeit: Verußen der Trommel des Wellen- zeichners	664	Ein noch belanbter Urwaldbewoh- ner im Stausee von Gatun. — Überlauf (Spillway), vor der Vollendung geöffnet	1001	Dem Meer entgegen. — Ringkampf bei den Küsten-Tschuktischen	883
Figüren von Kraftmesserkurven	665	Der Culebra-Einschnitt	1002	Die Felsen am Ostap	884
Kraftmesser nach DuBois	666	Der Cucaracha-Erdrutsch nach Was- sereinlaß, der größte und ge- fährlichste Erdrutsch am Kanal	1003	Friedhof an der Bering-Straße	885
Normale Kraftmesserkurve	667	Papiergeld, preussisches: Fünfstalerschein	698	Tschuktischen im Zelt bei der Arbeit Schlittensfahrt während des Win- ters in der Bering-Straße. — Das Zelt eines Küstebewohners	887
Ernüdnngskurven	667	Tresorschein zu einem Taler	699	Sagamore Hill, Der Herr von: Theodor Roosevelt, der Herr von Sagamore Hill	781
Miniaturbildnisse: F. O. Fäger: Bildnis der Prin- zessin Elisabeth Wilhelmine Luise (farbig). — R. J. A. Agricola: Mutter, Frau und Kind des Künstlers (farbig)	1145	Tresorschein zu fünf Talern	699	Sagamore Hill. — An der Hans- tür in Sagamore Hill	782
Henry Bone: Herzogin von Ports- mouth (farbig). — F. G. Wald- müller: Gattin und Kinder des Künstlers (farbig). — P. A. Hall: Die Malerin (farbig)	1146	Patrone, Die letzte	1219	Das Nordzimmer in Sagamore Hill	783
Ch. Hornemann: Selbstbildnis (farbig). — J. B. S. Augustin: Junge Frau am Klavier (far- big). — J. Guérin: General Kléber (farbig). — Aldermann: Admiral Ulrich Christian Gyl- denlöve (farbig)	1147	Persien, Ackerbau und Bewäfs- serung in: Das Getreide wird mit der Sichel geschnitten	1095	Roosevelt auf der Heimkehr von der großen Wildschweinsjagd	784
Huet: Schäferszene (farbig). — J. Grassi: Henriette Freim v. Pereira-Arnstein (farbig)	1148	Ein primitiver persischer Pflug. Eine Bewässerungsanlage. — Dreschen des Getreides durch einen Schlitten	1096	Schachdorf Ströbeck: Der historische Schachturm in Ströbeck	1035
Musiksal des Großherzogs Ernst Ludwig von Hessen	864	Das „Worfein“ des Weizens. — Einbinden der Weizenspreu in Hanfsacke. — Das Zermahlen der Körner mit hölzernen Schle- geln	1097	Das Ströbecker Schulhaus mit dem Schachbrett. — Mit Schach- brettern auf dem Wege zur Schule	1036
Napoleons Abschied von Fon- tainebleau	1105	Rinderherde	1071	Eifrige Schachspieler. — Freun- dinnen beim Spiel. — Groß- vater beim Spiel mit seinem Enkel	1037
Ostpreußen, Schlachtfeld in: Nikolaiten am Spirdingsee in Mansuren. — Ruinen eines ostpreussischen Städtchens	1204	Rokoko, Die Dame des: Das Leber	638	Schnitterin, Die	959
Der malerische Veldbahnsee in Mansuren. — Ansicht der Stadt Rastenburg	1205	Was sagt der Abbé dazu? — Die Ausfahrt	639	Schützenscheibe als Kunstwerk: Eine fatale Situation. — Banern- rennen. — Der Storch	648
Das ostpreussische Städtchen An- gerburg. — Geflüchtete Bewoh- ner Ostpreußens	1206	Beim Kartenspiel nach dem Con- per. — Im Foyer der Oper. Bei der Nachttoilette	640	Das Sonntagsvergüügen. — O- toberfest. — Der Schweinehirt Frisch ang'zapst! — „Wenn wir im Wirtshaus sitzen —“. Hubertus. — Wann's Mailistlerl weht	649
Ostpreussische Trümmersätte nach dem Abzug der Russenborden. Ein durch die Russen in Brand gesteckter und vernichteter deut- scher Güterzug	1207	Bal paré. — Eine Soiree bei Madame Geoffrin	641	Abend. — Kinderanzug. — Sonntag. Rosen	651
Aus der deutschen Grenzgaruison Tilsit. — Memel. — Die Stadt Insterburg	1208	Rokoko, Ein deutscher Maler des: Tänzer vor dem Dorfwirtshause Der Sommer	1047	Seegefecht bei Helgoland	1229
Die Stadt Johannisburg. — An- sicht ans Stallupönen. — Die Stadt Elbing	1209	Spaziergang im Garten. — Die Schaukel. — Gesellschaft im Freien	1049	Spiel mit dem Fächer	901
Eine von den Russen zerstörte Eisenbahnstation	1210	Spanischer Seehafen	1050	Sprachen, Sterbende: Köpfe zweier irischer Zeitungen	733
		Rote Kreuz, Das: Transport eines Verwundeten. — Das Rote Kreuz in der Marine Krankenpfleger in ihren neuen Uniformen und ihrer neuen Ausrüstung. — Eine selbstmäch- mäßig ausgerüstete Sanitäts- kolonne vom Roten Kreuz. — Ein Krankenwagen der Sanitäts- kolonne vom Roten Kreuz	1154	Kopf einer romanischen Zeitung	734
				Kopf einer bretonischen Zeitung Zeitungsköpfe: Welfsch. — Proben- galisch. — Vaskisch	735
				Kopf einer litauischen Zeitung	736
				Still ruht der See	1099
				Stromboli, Insel und Vulkan	1135
				Teichrosen	1045

	Seite		Seite		Seite
Vererbung „erworbener“ Eigenschaften:		Kaiserin Ludovica	934	Fuld, Dr. Privateigentum im Krieg	1252
Fenerjalamander	686	Dorothea, Herzogin von Talley- rand und Sagan	934	*Gräf, Dr. Heinz. Lazarettschiffe	1230
Im Jahre 1907 bei Leipzig ge- sammelte Nonnen. — Trauer- mantel. — Birkenspanner	687	Kongreßschönheit	934	*Grote, Dr. Hugo. Deutsche Geisteskultur im Auslande	1165
Pantoffeltierchen. — Hyalodaph- nia	688, 689	Gräfin Potozka	935	Krickeberg, E. Die Feldpostkarte	1232
Alpenjalamander	690	Fürstin Bagration	935	Kriegssprüche	1196, 1236
Vogelleben, Naturausnahmen aus dem:		Emilia Bigottini	935	Kriegstagebuch, Osterreichi- sches	1169, 1183, 1234
Ein Familienidyll auf dem Dache	915	Großfürstin Elisabeth Alexiewna	936	*Kühler, Kurt. Die Kosaken	1194
Drosselrohrsänger	916	Zwischenbedcker:		Lauff, Joseph v. Ein Kaiserwort	1217
Auf der Wacht. — Im Schilf	917	Zukunftshoffnungen	1073	Lieske, Dr. Hans. Auf dem Kriegs- schauplatz vermisst	1164
Vogelwarte auf der Kurischen Nehrung:		Eine Schiffskabine dritter Klasse	1074	Linkenbach, Hans Ludwig. Ge- schichte	1162
Auf der hohen Düne bei Willkallen	1025	Siesta der Zwischenbedcker	1074	Lüning, Nebut euch in acht!	1243
Jungen Möwen werden Fußringe angelegt. — Auf dem Bruch werden Möweneier gesammelt	1027	Auf dem Zwischenbedck bei ruhiger Fahrt. — Eine bunte Gesell- schaft im Zwischenbedck	1075	Obst, Dr. Arhur. Hamburg in Kriegsernarrung	1213
Kräufenfänger auf den Prebingeren. Die Schnelligkeit des Vogelzuges wird mit dem Feldtelefon fest- gestellt	1028	Musik an Bord. — Im Speise- saal des Zwischenbedcks	1076	Ottmann, Viktor. Vor der Kata- strophe	1190
Heimkehr vom Möweneier sammeln	1029	Weltkrieg 1914.			
Volksofser	1253	*Alberty, J. Das Schlachtfeld in Niprenßen	1204	—, Das belagerte Antwerpen	1249
Weizenernte	1018	*Baufe, Ewald. Französisch-Nord- afrika im Weltkriege	1215	*Pieper, Wilhelm. Eine Fahrt nach dem belgischen Kriegsschauplatz	1244
Wetterhorn bei Grindelwald	647	Behnißch-Kappstein, Anna. Es ist gefdehn	1192	Reinhard, Robert. Kriegslieb	1231
Wetterkreuz	1137	Bismarck und Moltke über den Krieg	1144	Rosner, Karl. Wir sind auf der Wacht	1189
Wiener Kongresses, Die Da- men des:		Blunck, Hans Fr. Als ich jüngst nach Frankreich zog	1248	*Saunier, Paul. Der japanische Kraubzug gegen Kiantschou	1186
L. K. Nebentensaal	933	Briesen, Fritz. Der Kaiser rief uns	1203	*Seegefecht bei Helgoland	1229
Henriette Freiin von Peretra- Arnstein	933	Dix, Arhur. Englische Rechenfehler	1216	Seeliger, Ewald Gerhard. Europa braucht Ruhe	1213
		*Ein tapferes Reiterstück	1152	*Volksopfer	1254
		Friedemann, Dr. Hermann. Der Krieg und der technische Fortschritt	1182	Weddigen, Otto. Die Wacht an den Vogesen	1172

Die Weltrundschau von Reclams Universum

enthält zahlreiche Illustrationen von den Kriegsschauplätzen zu den Tagesereignissen, ferner Lebensbilder von hervorragenden Heerführern, Staatsmännern und anderen bedeutenden Persönlichkeiten der Gegenwart, Artikel über die großen Fragen unserer Zeit, sowie Kriegsberichte und Kriegschroniken aus der Feder bedeutender Militärschriftsteller und bildet so eine Chronik des Weltkriegs von dauerndem Wert. Ein ausführliches Namen- und Sachregister wird mit der Einbanddecke für die Weltrundschau am Ende jedes Jahres ausgegeben.

Die Beilage „Wissen und Leben“

enthält Bilder und kurze Artikel aus allen Gebieten der Wissenschaft und Technik, vor allem auch Anleitungen zur Ausföhrung origineller, amüsanter und lehrreicher Experimente.

„Für unsere Frauen“

behandelt in interessant geschriebenen Aufsätzen alles, was die praktische Hausfrau interessiert. Ferner wird während des Weltkrieges allen damit zusammenhängenden, für unsere Frauen wichtigen Fragen die nötige Beachtung geschenkt. Illustrierte Modenberichte machen die Leserinnen mit den Neuheiten auf diesem Gebiet vertraut, und ein breiter Raum wird der weiblichen Handarbeit gewidmet. Die zahlreichen Abbildungen geben Entwürfe erster Künstlerinnen wieder, die mit Hilfe der Stechnuster, die auf Wunsch jederzeit versandt werden, leicht nachgearbeitet werden können.



Das deutsche Feierkleid, eine Erinnerung an 1814. Von Marg. Weinberg.

Die Mode teilt das Schicksal launischer und unbeständiger Menschen, ein fortwährendes Bedürfnis nach neuen Anregungen zu empfinden, und schöpft solche aus den aller-verschiedensten Quellen, mitunter sogar aus der ihr scheinbar so fern stehenden Politik. Die Vorliebe für die Stickerien der Bulgaren, welche mit den kriegerischen Erfolgen dieses Volkes einsetzte und in der rasch abflauenden Begeisterung für seine Heldentaten wieder verschwand, lebt noch unvergessen in unserem Gedächtnis; die Sympathien, die man bei uns der kräftigen Entwicklung der deutschen Flotte entgegenbringt, haben jahrelang in der namentlich die Kinderkonfektion beherrschenden Mode der Matrosenanzüge und -blusen ihren Ausdruck gefunden; unschwer lassen sich solche Beziehungen noch an anderen Beispielen nachweisen. Seltener ist es schon, daß die Politik einmal dieses Interesse erwidert und sich um die Mode bekümmert, ihr gar ins Handwerk zu suchen sucht. Das hat sich vor 100 Jahren zugetragen, als das erwachende Volksbewußtsein in seiner Aufsehung gegen alles Fremdländische auch der tonangebenden Vorherrschaft des französischen Geschmacks den Garaus zu machen unternahm. Von

diesen Umsturzbestrebungen unserer Urgroßmütter erzählt in lehrreicher Weise ein im Jahre 1814 zu Gotha erschienenes Büchlein mit dem Titel: „Das deutsche Feierkleid, zur Erinnerung an den Einzug der Deutschen in Paris am 31. März 1814 eingeführt von deutschen Frauen.“ Sie haben sich's eigentlich ein bißchen leicht gemacht und sich über den Entwurf der neuen Tracht nicht weiter den Kopf zerbrochen. Vielmehr ließ ein deutscher Frauenverein an den Verfasser des obigen Buches, den als Schriftsteller und Journalisten, sowie durch seine Gefangen-nahme seitens der Franzosen bekannt gewordenen N. Z. Becker, die Aufforderung ergehen, ein „Ehrenkleid der deutschen Frauenvereine“ zu entwerfen, durch welches das Andenken an die große Zeit den Töchtern künftiger Geschlechter stets gegenwärtig erhalten werden sollte. Die Annahme dieses Kleides sollte an die feierliche Verpflichtung gebunden sein, es niemals willkürlich abzuändern und ihm die Rolle des ehrenvollsten, bei jeder festlichen Gelegenheit zu tragenden Putzes zuzuerkennen. Eine altdeutsche, alle Unbequemlichkeiten möglichst vermeidende Tracht wurde als die in jeder Hinsicht geeignetste Form bezeichnet. Als Beweis, wie gewissenhaft der mit diesem Auftrag Vertraute sich deselben entledigte, zeigen die beiden Abbildungen seines Entwurfes eine Kombination des Gretchens-Kostüms (mit umfangreichen geschlitzten Puffärmeln, über deren praktischen Wert sich nach unseren Begriffen streiten läßt) und der damals modischen Tracht: kurze, unter der Brust durch einen Gürtel abschließende Taille mit herzförmigem Ausschnitt. Eine an die Stuarttragen erinnernde Halskrause und ein als Kopputz zu tragendes Federmützchen vervollständigten den Anzug. In dem Rundschreiben, das in Begleitung dieses Entwurfes bei den Vorsteherinnen der deutschen Frauenvereine



Das „Deutsche Feierkleid“ vom Jahre 1814.

Stimmung für die Idee machen sollte, kam die Meinung zum Ausdruck, daß sich mit dem erwachenden Nationalstolze die Nachahmung fremder Art und Sitte nicht mehr verträge, am wenigsten die eines Volkes, das dem unfrigen unfählichen Leid zugesügt habe. Daneben waren auch praktische Hinweise nicht vergessen. Es wurden nämlich die Ersparnisse betont, die eine Nationaltracht im Gegensatz zu dem von Pariser Musterbildchen und Puzzpüppchen beherrschten beständigen Modewechsel bewirken würde. Es ist bemerkenswert, mit welchem Verständnis die auf dieses Rundschreiben eingegangenen Erwidern grade die letztere Begründung aufnahmen. Viele gingen auf die schädlichen Wirkungen des für die Frauenwelt zum Gesetz gewordenen Modewechsels näher ein, erinnerten daran, daß dieser für die Minderbegüterten eine Quelle nagender Sorge und glänzenden Glends, für Reichere oft der Anlaß zu Ausgaben sei, die das Verhältnis ihrer Einnahmen übersteige und sie dadurch dem Ruin zuführe. Manchen Jüngling hielt die Furcht vor diesem Aufwand davon zurück, ein geliebtes Mädchen zum Altar zu führen, manches Mädchen verfehle

so seine Bestimmung, einen braven Mann zu beglücken und dem Staate gute Bürger zu erziehen. Die Bewertung von Außerlichkeiten ließe die der Gaben des Geistes und Herzens in den Hintergrund treten, in der Bevorzugung dessen, was die Tagesmode vorschreibt, verwirren sich die selbständigen Begriffe von wahrer Schönheit und Anmut, ja, selbst die der Schicklichkeit. Als schlimmste Sünde der läppischen Gesetzgeberin Mode wurden dieser schließlich ihre zurechnen für die Gesundheit schädlichen Launen angedreht. Aus allen diesen Gründen stimmten sämtliche Frauenvereine darin überein, daß dieser den Modewechsel bekämpfende Vorschlag freudig zu begrüßen sei. Nur lehnten sie, was ihrem sozialen Empfinden alle Ehre macht, den Gedanken eines Ehrenkleides für ihre Mitglieder ab, um sich nicht von Tausenden ihrer Schwestern abzuheben, die, ohne einem Vereine anzugehören, für die gute Sache ebensowohl getan hätten wie sie. Aber auf welche Weise sollte nunmehr die Einführung der verabredeten Tracht — denn der Entwurf war allgemein gebilligt worden — vor sich gehen? Becker wußte auch hier Rat. In seinem Büchlein schlägt er vor, daß an einem bestimmten Tage in jeder Stadt die einflußreichsten Frauen sich zu einem Gastmahle vereinigen und samt ihren erwachsenen Töchtern dabei zum ersten Male in dem neuen Kostüm, das übrigens weder an eine Farbe noch an einen Stoff, sondern nur an die unveränderliche Form gebunden war, erscheinen sollten. Seine Anlegung bei festlichen Gelegenheiten sollte alsdann zur Sitte und Ehrensache gemacht werden, worauf der Nachahmungstrieb und das Verständnis für die erzielte Ersparnis die Minderbegüterten bald zum Beitritt veranlassen würde. Auch eine Einigung über Unterkleidung und Mäntel wurde den Frauen nahegelegt, ebenso als bleibendes Symbol deutscher Freiheit die Wahl eines einheitlichen Sonnen-

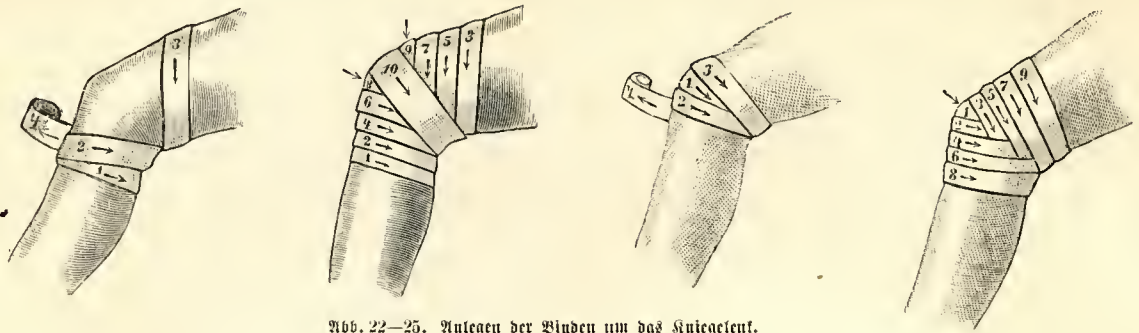


Abb. 22—25. Anlegen der Binden um das Kniegelenk.

hutes deutscher Fabrikation an Stelle der von der damaligen Mode bevorzugten teuren italienischen Hüte. Dieser „Triumph der heimischen Vernunft über fremde Torheit“, dessen geistige Urheber in echt frauenhafter Wirtschaftlichkeit die Interessen des Vaterlandes mit denen des Geldbeutels in Einklang zu bringen wußten, sollte an einem der Gedenktagen aus dem Befreiungskampfe der Deutschen vom französischen Joch vor sich gehen. Doch schien für eine demonstrative Frauenfeier keiner der blutigen Schlachttage geeignet, daher wurde der 31. März, der Jahrestag des Einzugs der verbündeten Truppen in Paris, als ein des Unternehmens würdiger Erinnerungstag in Vorschlag gebracht. Leider meldet keine Chronik, was aus diesem schönen Plane und dem Feierkleide selbst geworden ist. Eingeführt muß es sich jedenfalls nicht haben, denn die Geschichte der Mode im vorigen Jahrhundert lehrt, daß sich der französische Geschmack siegreich zu behaupten gewußt hat. Doch sind in unseren Tagen von deutschen Frauen Protestversammlungen gegen die Auswüchse der Pariser Modetorheiten gehalten worden, und in einem in unserer Frauenbeilage Nr. 13 dieses Jahres erschienenen Artikel über Erotische Moden haben auch wir dagegen Front gemacht. Es ist zu hoffen, daß der gegenwärtige Krieg uns auf dem Gebiete der Mode die Befreiung von dem französischen Übergewicht bringen wird. Denn heute liegen die Bedingungen hierzu wesentlich günstiger als zur Zeit, da Becker das deutsche Feierkleid entwarf. Wir haben eine deutsche Kleidungskunst, geschaffen von führenden Kunstgewerblern und Kunstgewerblerrinnen, wir haben eine Wiener Modenkunst und dürfen für alle Bestrebungen auf diesem Gebiet in hoffentlich nicht zu ferne Zukunft einen großen Aufschwung erwarten.

Über Verbandlehre. II.

Von Geh. Medizinalrat Professor Dr. H. Tillmanns, Generalarzt à la suite des Königlich Sächsischen Sanitätscorps.

Nachdem in der letzten Nummer der Frauenbeilage die hauptsächlichsten Bindenverbände bereits besprochen worden sind, bleiben heute noch die Knie- und Fußverbände zu erwähnen, und daran anschließend gilt es, die Tuchverbände, Not- und Gipsverbände zu besprechen. Die Anlegung der Verbände um das Kniegelenk geschieht nach Abb. 22—25; man beginnt entweder am Unterschenkel (Abb. 22 u. 23) oder vorne auf der Kniekehle bzw. auf

der Mitte des Kniegelenks. Die Anlegung der Binden am Fußgelenk und Fuß geschieht nach Abb. 26 u. 27; man beginnt am besten am Fußrücken hinter den Zehen. Will man auch die Zehenspitzen mit einwickeln, dann verfährt man in derselben Weise, wie wir es für die Hand beschrieben haben. Statt der Binden kann man oft dreieckige oder viereckige Verbandtücher anwenden, die man nach Bedarf durch Ausstoßen sterilisiert. Mit einem dreieckigen Tuch kann man den Verband in Abb. 28 herstellen, wenn man die Mitte seiner langen Seite über die Nasenwurzel legt, die beiden seitlich herabhängenden Zipfel des Tuches in den Nacken und dann nach vorn führt und über der Nasenwurzel zusammenknötet; der dritte Zipfel wird vom Nacken auf den Schädel geführt und hier durch eine Sicherheitsnadel befestigt. Schneidet man ein dreieckiges Tuch über seiner Basis etwa fünf Zentimeter vom Rand seitlich mit einer Schere etwas ein, dann erhält man das sogenannte Doppeltuch oder eine Schleuderbinde und kann dann den Tuchverband in Abb. 29 herstellen, indem man ähnlich verfährt, wie es für Abb. 28 beschrieben wurde. Schneidet man ein viereckiges, wie ein Rechteck geschnittenes Tuch von



Abb. 26 und 27. Anlegung der Binden um Fußgelenk und Fuß.

den beiden schmalen Seiten aus etwas ein, so kann man die Verbände in Abb. 30 und 31 bilden. Sehr häufig legt man einen Arm in ein dreieckiges Tuch, in eine sogenannte Mittella nach Abb. 33. Will man eine Hand oder einen Fuß vollständig mit einem dreieckigen Tuch bedecken (Abb. 34), so legt man die Mitte seiner breiten Seite unter den Vorderarm oder den Unterschenkel, schlägt den vorstehenden Zipfel über die Finger- oder Zehenspitzen nach oben, legt die beiden anderen Zipfel des Tuches darüber und knötet sie nach Abb. 34 zusammen. Oft muß man verletzte oder erkrankte Arme oder Beine mit Schienen versehen, damit jede Bewegung vermieden wird. Man benutzt dazu Drahttrinnen oder die biegsamen Schienen aus verzinnem Eisen draht nach Cramer, aus denen man sich durch Biegung oder durch Herausnahme von Eisendraht verschiedene Schienen für den Arm oder das Bein herstellen kann. Auch Schienen aus Holz, Pappe, Gips, Aluminium usw. werden vielfach benutzt. Alle Drahttrinnen und Schienen müssen gut mit Watte versehen werden, damit sie nicht drücken; sie werden durch Binden am Arm oder am Bein befestigt. Muß ein Verletzter, z. B. wegen eines Knochenbruchs am Bein, transportiert werden, und sind Schienen nicht zur



Abb. 28 und 29. Tuchverbände des Kopfes mit der Schleuderbinde (Doppeltuch).

Abb. 30 und 31. Tuchverbände (Kopfschleuder). Nach v. Esmarck.

Kniekehle bzw. auf

Schienen nicht zur

Alle Universum-Abonnenten

haben ein Interesse, sich die geschmackvoll ausgestattete Einbanddecke für den 2. Halbjahresband sofort zu bestellen und die gesammelten Hefte einbinden zu lassen. Ein Band von Reclams Universum in seiner gediegenen Ausstattung ist nicht nur eine Zierde für jede Bibliothek, sondern noch auf Jahre hinaus für den Familienkreis ein überaus

wertvolles anregendes Unterhaltungsbuch!



Reclams Universum

Moderner illustrierte Wochenschrift vornehmsten Stils. Bezugspreis vierteljährlich 4 Mark (ohne Bestellgebühr). Einzelheft 35 Pfennig

Postkarte

An die Geschäftsstelle von
Reclams Universum

Leipzig

Inselstraße 22

Sobien ershien die neue geschmackvolle Einbanddecke für den 2. Halbband des 30. Jahrganges von Reclams Universum



Die vorstehend verkleinert wiedergegebene
Original-Einband-Decke

wurde in dunkelblauer und dunkelroter Leinwand hergestellt und ist von allen Abonnenten zum Preise von 1.25 M. (nach Osterreich-Ungarn inkl. Zoll für 1 Krone 90 Heller, nach Rußland für 1 Rubel) zu beziehen. Besonders ist darauf zu achten, daß in den Halbband des Universums die Welt-rundschau nicht eingebunden werden darf. Die Welt-rundschau ergibt bekanntlich am Jahreschlusse das „Univer-sum-Jahrbuch“, für das der Verlag eine besondere Ein-banddecke geschaffen hat. Auch für die Romanbeilage steht allen Abonnenten eine besondere geschmackvolle Decke für jeden einzelnen Roman zur Verfügung. Bestellungen auf beigefügter Karte erbeten an die

Geschäftsstelle von Reclams Universum

187. 6/14. 07

Unterzeichnete..... bestellt hiermit zur sofortigen Lieferung durch die Buchhandlung von..... direkt per Post:*

1 Original-Einband-Decke für Reclams Universum

XXX. Jahrgang 2. Halbband in blauer* — in roter* Leinwand zum Preise von 1.25 Mark, in Osterreich 1.90 Kronen, in Rußland 1 Rubel.

Der Betrag liegt in Briefmarken bei* — folgt gleichzeitig per Postanweisung.*

Name und Stand

Genauere Adresse

* Nichtgewünschtes ist gest. durchzustreichen. Falls direkte Zusend. gewünscht wird, sind 50 Pf. für Porto — nach dem Ausland das entsprechende Porto für ein Postpaket — noch besonders beizufügen.
Für die Luxus-Ausgabe sind extraweite Decken zu dem gleichen Preise vorrätig.

Hand, so muß man die Bruchstelle am Knochen mit einem Notverband versehen (Abb. 36), damit die Bruchstelle beim Transport nicht bewegt wird und der Kranke keine Schmerzen hat. Man benutzt zu solchen Notverbänden zum Beispiel ein entsprechendes Holzstück, Schirme, Stöcke, Pappe, Bretter, Zweige, im Kriege Säbel oder Gewehre; sie werden durch umgelegte Tücher oder



Abb. 32. Tuchverband um den Fuß.

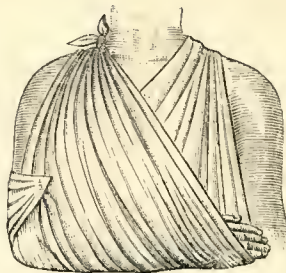


Abb. 33. Einlegen eines Armes in ein dreieckiges Tuch, sog. Mittella.



Abb. 34. Tuchverband für die Hand und den Fuß.

Binden befestigt. Oft werden verletzte oder erkrankte Körperteile durch Verbände aus erhärtenden Stoffen für längere Zeit ruhig gestellt. Das geschieht besonders durch Gipsverbände. Vorher wird z. B. das betreffende Bein mit Watte und Mullbinden versehen, damit der Gipsverband nicht drückt, nicht zu fest liegt; dann legt man über diesen Schutzverband aus Watte und Mullbinden mehrere mit Gips versehene Gazebinden, die vorher in warmem Wasser angefeuchtet werden. Zuletzt streicht man gewöhnlich noch etwas Gipsbrei auf. Solche mit gutem Gips angelegte Gipsverbände erstarren sehr rasch, wenn man dem warmen Wasser eine kristallinische Substanz (Kochsalz, Alaun) zusetzt. Soll eine bestimmte Stelle des Körpers nicht in den Gipsverband miteingeschlossen werden, so macht man sogenannte gefensterter Gipsverbände (Abb. 35). Man macht sich die betreffende Körperstelle z. B. durch ein aufgelegtes Brettchen oder ein Stück Pappe mit nach oben stehendem Nagel kenntlich, legt darüber die Gipsbinden und entfernt dann in der Umgebung des sichtbaren Nagels vor der Erhärtung des Gipsverbandes mit einer Pinzette und Schere die Gipsbinde. Soll z. B. ein erkranktes Gelenk im Gipsverband sichtbar bleiben, so macht man sogenannte unterbrochene Gipsverbände, unter gleichzeitiger Anwendung von seitlichen Schienen aus Eisenblech, Aluminium oder Telegraphendraht. Oft macht man Gehverbände aus Gips mit eingelegtem eisernem Gehbügel am unteren Ende des Gipsverbandes, so daß der Kranke auf diesem Gehbügel gehen kann, ohne daß das erkrankte oder verletzte Bein belastet wird. Eine wichtige Verbandmethode sind die Extensionsverbände mit Gewichten an den Beinen und Armen, entweder in horizontaler Lagerung des erkrankten Körperteiles oder in vertikaler Extension mit oder ohne Anwendung von Gewichten. Von einer genauen Beschreibung dieser Extensionsverbände müssen wir aus Mangel an Raum absehen.

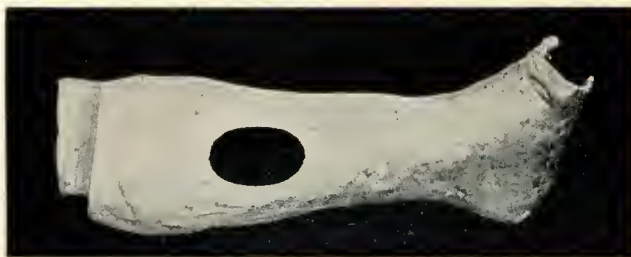


Abb. 35. Gefensterter Gipsverband.

Mutterpflichten.

Von R. v. d. Horst.

Zahlreiche Familienväter sind hinausgezogen ins Feld, um mit der Waffe in der tapferen Faust Heim und Herd gegen den Feind zu verteidigen. Da gilt es für die zurückbleibende Frau Schmerz und Herzleid zu unterdrücken und das Wort „Pflicht“ aus ihr Panier zu schreiben. Es gilt den Jernern zu ersetzen, den Kindern Vater und Mutter zu gleicher Zeit zu sein, mutig den Kopf hochzuhalten um der Kinder willen. Nicht Kummer und Sorge darf die Oberhand gewinnen im deutschen Mutterherzen. Es ist heilige Pflicht, den Kampf aufzunehmen mit dem unerbittlichen Leben, das in Kriegszeit doppelt schwere Anforderungen an die Frau und Mutter stellt. Wohl

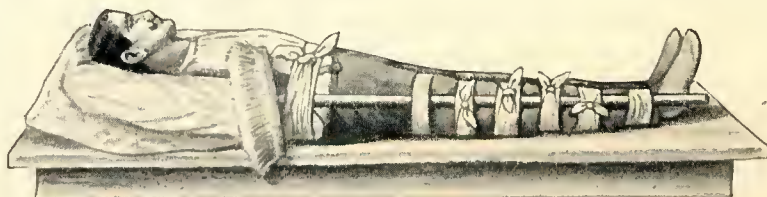


Abb. 36. Notverband für den Transport bei Knochenbruch am Oberarm.

der Frau, die in Friedenszeiten dem Manne ein guter, treuer und tapferer Kamerad war und Leid und Sorgen jederzeit mit ihm teilte. Es wird ihr leichter sein, das Haus, vielleicht auch das Geschick in seinem Sinne weiter zu verwahren und zu hüten und die Kinder zu erziehen. Es gibt aber leider gar viele Frauen, die nur Teil an den frohen Stunden hatten, dem Ernst des Lebens jedoch stets

aus dem Wege gingen, die den unsagbar schweren Pflichten, die jetzt an sie herantreten, nicht gewachsen sind, die das Leben nicht am rechten Ende anzupacken verstehen. Vor allem diese sollte die furchtbar ernste Zeit wahrnehmen, eben diese müßten zur Erkenntnis dessen kommen, was Pflicht heißt, deren oberste die Mutterpflicht ist. Es ist sehr schön, beherzigens- und nachahmungswert, wenn die Frauen ihre Kräfte in den Dienst des Vaterlandes und der Nächstenliebe stellen. Sie dürfen aber vor Sorgen um fremder Menschen Wohl das Wohl der eigenen Kinder nicht vergessen oder vernachlässigen, die Mutterpflichten nicht versäumen. Es gilt jetzt vor allem im eigenen Hause zu sorgen, dann erst für andere einzutreten. Es muß zuerst an das leibliche und seelische Wohl und Gedeihen der Kinder gedacht werden, die die Kriegszeit ohnehin aus dem Gleichgewicht geworfen hat. Sie sollen wohl Nachrichten vom Kriegsschauplatz erfahren, aber vor dem Erzählen und Lesen der Greuel des Krieges bewahrt bleiben. Das Gemüt der älteren Kinder wird in diesen Tagen oft genug unruhig, wenn sie auch die ganze Schwere der Zeit noch nicht be-

greifen und fühlen können. Kinder sollen nicht von Dingen hören, die einen unauslöschlichen grauenvollen Eindruck auf ihre weiche Seele machen. Es ist daher Pflicht der Mutter, die Umgebung, den Feststoff zu überwachen. Sie soll in den Kindern Mitleid und Mitgefühl wecken, sie heranziehen zu Arbeiten, die für die Krieger im Felde oder für deren mittellos Zurückgebliebene bestimmt sind und in den jungen Herzen die Freude am Helfen und Geben erstehen lassen. Sie lehre die Kinder auf eigene Wünsche zu verzichten zum Besten Bedürftiger und Notleidender. Sie darf es nimmermehr dulden, daß ihre Kinder in schauernder Neugier dabei stehen und zusehen, wie Verwundete in ein Haus gebracht werden, sie muß ihnen das Häßliche einer solchen Neugier klarmachen und sie auf den rechten Weg leiten. Es ist ihre Pflicht, die Kinder an Rücksicht auf ihre Nebenmenschen zu gewöhnen. Sie darf es nicht gestatten, daß die Kinder allzu laut beim Spiel auf der Straße oder im Hause sind, viel lärmern, schreien oder bei offenem Fenster Klavier spielen. Sie wehre aber den stillen Spielen nicht und suche den Kindern so viel als irgend möglich die Sorglosigkeit und Herzensfröhlichkeit zu erhalten. Trotzdem muß sie bei lautem Lachen oder Schreien energisch zur Ruhe mahnen, denn man kann nicht wissen, ob im Hause selbst oder dessen nächster Umgebung nicht Mitmenschen in tiefer Trauer sind um einen Gefallenen, Verwundeten oder Vermissten, deren Nerven bei lautem und fröhlichen Treiben schmerzhaft zittern. Sie suche den Kindern klarzumachen, wie weh oft ein Mangel an Rücksicht tun kann. Es ist aber auch Pflicht der Mutter,

die Kinder mit kräftiger Kost zu versorgen, denn hierin zu sparen ist eine völlig falsch angebrachte Sparsamkeit. Die Kost soll einfach aber wohlgeschmeckend, sorgfältig zubereitet und kräftig sein, Nüchtereien müssen streng vermieden werden. Auch dulde man nicht, daß die Kinder am Essen mädeln, und erinnere sie an die vielen, die froh über ein Stückchen Brot sind. Mutterpflichten werden für gar manche Frau Stab und Stütze sein, die sie aufrechterhalten, wenn der Fuß wanken will. Und ihr wird reicher Lohn, wenn der Mann und Vater heimkehrt und voll Stolz auf seine Lebensgefährtin blickt, die ihrer Pflichten auch in schwerer Kriegsnot eingedenk geblieben ist.

Was kann man in einem Feldpostbriefe versenden?

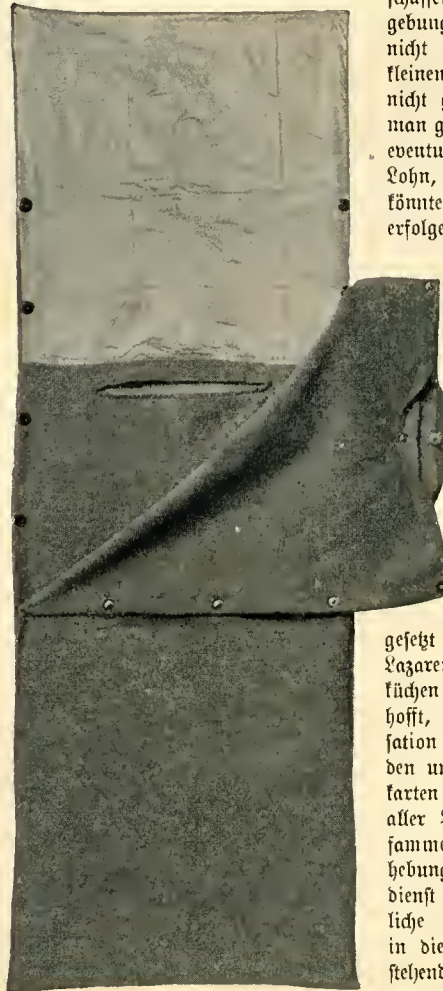
Von M. Kneschke-Schönau.

Unsere Lieben draußen auf dem Schlachtfelde sind so mancherlei Entbehrungen an gewohnten Annehmlichkeiten des Lebens ausgesetzt, die zu beheben der Wunsch von mancher Mutter, Schwester, Gattin oder Braut ist. Leider unterlagen die Paketbestellungen bisher großen Verzögerungen, kamen auch mitunter nicht an ihre Adresse, so daß gegen die Feldpost ernste Vorwürfe erhoben wurden. Die Macht der Verhältnisse war stärker als die Organisation. Ebenso unpünktlich sind die Feldpostbriefe zumeist eingetroffen. Da die Feldpostbriefe ein Gewicht von 250 g haben dürfen, so bietet sich dadurch Gelegenheit, so manche Erfrischung und den sehr begehrten Ersatz von Toiletten- und Garderobegenständen durch Feldpostbrief an die ferneren Lieben zu schicken. Die großen Schokoladen- und Zigarettenfabriken haben standhaft gearbeitete und doch leichte Umhüllungen für diese hochwillkommenen Erfrischungen in den Handel gebracht, und so kann man leicht die Lieblingsmarken an Zigaretten oder Zigarren absenden, mit der Gewißheit, daß sie in gutem Zustande ankommen. Bei Schokolade berücksichtige man, daß die süßen Sorten den Durst steigern, also für das Feld nicht angebracht sind, während die bitteren Sorten erfrischend und den Hunger stillend wirken. Sehr gut für diesen Zweck ist auch die Mokka-schokolade, die besonders anregend wirkt. Pfefferminztafeln werden auch gern angenommen und lassen sich ebenfalls leicht versenden. Kaffeepulver, in handlichen kleinen Blechdosen, das die schnelle und leichteste Bereitung einer guten Tasse Kaffee überall ermöglicht, ist bei Bivvaks von großem Wert. Ferner lassen sich in einem Feldpostbriefe zwei Paar Socken oder diverse Fußlappen, Taschentücher, Waschflecken, zwei kleine Handtücher, ja selbst eine seidene Unterjacke oder Hemd versenden, und diese Ergänzung der Wäsche ist jedem Offizier oder Soldaten sehr erwünscht. Über den Mangel an Taschentüchern wird sehr geklagt, ebenso über den kleiner Handtücher. Hier sollte man aber möglichst nur solche aus Leinwand versenden, die so angenehm kühlend und schweiß-aufsaugend wirken, während baumwollene Taschentücher diese Eigenschaften nicht haben. Da nun leinene Taschentücher sehr teuer sind, und die Möglichkeit, sie zu waschen und wieder heimzubringen, kaum vorhanden ist, so ist es empfehlenswert, aus altem weichem Leinen (aus Bett- und Tischwäsche, feinen Leinenhemden usw.) die guten Stücke auszufschneiden und daraus etwa 50 cm im Quadrat messende Taschentücher zu fertigen, die nur ganz leicht eingefärbt zu werden brauchen und die der Soldat nach Vernichtung und wenn keine Gelegenheit sie zu waschen vorhanden ist, einfach wegwirft. Durch fetten Ersatz derartiger Tücher wird ihm eine große Wohltat bereitet, weshalb man eifrig altes Leinen sammeln sollte. Aus alten Handtüchern, die meistens nur in der Mitte abgenutzt sind, lassen sich leicht zwei kleine aufertigen, die im Felde noch gute Dienste tun. Auch für Fußlappen ist altes Leinen vorzüglich, doch muß man hierfür die

noch festen Stücke auswählen. Eine Ersatzhalstücher ist auch willkommen, ebenso ein Nähzeug, Notizbücher, Bleistifte und kleine Toilettemittel, wie Wasch- und Rasierseife, Zahncrème, Vorvaseline usw. Alle diesen kleinen und im Felde so nützlichen Dinge lassen sich im Feldpostbriefe verschicken. Aber auch Lektüre ist für einsame Wachtstunden, lange Eisenbahnfahrten usw. sehr begehrt. Die handlichen Neclam-Bestchen bieten guten Lesestoff und sind leicht zu versenden. Ein damit beglückter Soldat schrieb nach Hause, daß die Kameraden ihn bei der Lektüre mit Reid beobachtet, und nachdem er sie beendet hatte, wie Wilde sich darum gerissen hätten. Wenn man also derartigen Lesestoff versendet, kann man überzeugt sein, nicht nur seinem Angehörigen eine Freude damit zu bereiten, sondern noch vielen anderen unserer tapferen Soldaten, denn so ein Büchlehen wandert von Hand zu Hand, solange es nur noch lesbar ist. Bei der Auswahl des Lesestoffes bevorzuge man Humoresken und kleine Novellen heiteren Inhalts; denn Trübes sieht der Soldat im Felde übergenug, und die Lektüre soll ihn doch erheitern und über die traurigen Eindrücke da draußen hinweghelfen. Als ebenfalls erwünschte Gabe seien noch seidene Halstücher erwähnt, die das Reiben des Uniformtragens mildern und als sehr angenehm empfunden werden.

Eine Organisation zur Obstverwertung.

Im Interesse der Volksernährung gibt Herr Professor Dr. Oppenheimer in Berlin eine sehr dankenswerte Anregung, indem er alle deutschen Frauen auffordert, sich zum Zwecke der Bereitung von Obstkonserven zusammenzuschließen, um auf diese Weise allen Schichten unseres Volkes eine billige, gesunde Zuspäße zum Brot zu ermöglichen. Er schlägt vor, in jeder kleinen Stadt eine Organisation zu schaffen, die dafür sorgt, daß in der näheren Umgebung alles, aber auch alles Obst, was sonst nicht genügt würde, gesammelt und in einer kleinen Zentrale zu Mus eingekocht wird. Sind nicht genügend Hilfskräfte vorhanden, so kann man gleichzeitig arbeitslose Frauen und Mädchen, eventuell gegen Kost und Logis und einen kleinen Lohn, einstellen. Das Einkochen der Früchte könnte sowohl in Hotels wie in Privathäusern erfolgen. Als besonders geeignet erscheinen die jetzt wenig benutzten Küchen der Hotels in den Kurorten, die meist in bergigen, fruchtbareren Gegenden liegen. Die nötigen Zuckermengen müßten die Vereine von den Großhändlern zu einem ermäßigten Preise beziehen und zweckentsprechend verteilen. Ebenso sollten die nötigen Gefäße in großen Mengen eingekauft werden. Was die Verwendung der Konserven betrifft, so wären diese entweder von den örtlichen Organisationen zum Selbstkostenpreis direkt zu verkaufen oder, soweit es möglich ist, an Arme unentgeltlich abzugeben. Was in den kleinen Städten nicht abgesetzt wird, findet reichlich Verwendung in den Lazaretten, Wohlfahrtsorganisationen, Volksküchen etc. der Großstädte. Herr Dr. Oppenheimer hofft, daß die Behörden diese geplante Organisation nach jeder Richtung hin unterstützen werden und zwar durch die Gewährung von Freizeiten für die Arbeiterinnen, durch Aushebung aller Beschränkungen beim Beeren- und Obst sammeln und durch Vergünstigung in der Erhebung der Zuckersteuer. Der nationale Frauen dienst will die Sache organisieren, die eigentliche Arbeit jedoch müssen die Frauen selbst in die Wege leiten unter Anlehnung an die bestehenden Vereine. Gilt es doch alles zu tun, um unsere Volksernährung zu sichern, solange der Feind an unseren Grenzen steht und unsere erfahrenen Hausfrauen können auch in dieser Hinsicht wertvolle Dienste leisten.



Schlafack für Soldaten aus leichtem Hausstoff, zum Teil mit Satin abgefüttert. Ein Einschnitt ermöglicht Füllung mit Heu oder Stroh, auch die doppelte Decke kann gefüllt werden. Große Druckknöpfe dienen als Verschluss.

Kriegsliteratur.

Kriegskarte für das westliche Rußland mit den angrenzenden Teilen von Deutschland und Oesterreich-Ungarn. Maßstab 1:2000000. 13.-17. Die im Verlag von Oskar Eulitz, Lissa i. P. erscheinende Karte gibt einen guten Überblick über das westliche Rußland und den Kriegsschauplatz. Der Preis beträgt 80 Pfennig, auf Leinwand aufgezogen in Taschenformat 2,25 Mark.

Kriegsausgabe des Meyerschen Taschenbuches der Kriegsstotten. (Verlag von F. F. Lehmann in München. Preis 4,50 Mark.) Das Buch enthält genaue Angaben und Abbildungen sämtlicher Schiffe unserer Gegner, sowie der neutralen Staaten, während ein Bericht über die Flotten des Deutschen Reiches und Oesterreich-Ungarns aus naheliegenden Gründen weggelassen wurde. Trotzdem ist das Werkchen aber ein wertvoller Berater, denn es schildert die Stärke und Gefechtskraft unserer Gegner bis in die kleinste Einzelheit.

Tornister-Wörterbücher gibt der Mentor-Verlag in Berlin-Schöneberg heraus, und zwar für die französische, englische, russische und polnische Sprache. Der Preis beträgt nur 60 Pfennig. Da die Bändchen genaue Angaben über Aussprache erhalten, sind sie für die Teilnehmer des Krieges sehr zu empfehlen.

Wie können sich die Frauen in der Kriegszeit nützlich machen? Von Rosa Anderson. (Verlag von Jacob Kink in Trier. Preis 10 Pf.) Der Andrang hilfsbereiter Frauen war allenthalben so stark, daß Tausende abgewiesen werden mußten. Auch wurden im ersten Ueberflusse allerhand Mißgriffe begangen. Das vorliegende Büchlein wird daher vielen ein Ratgeber sein und Anregung dafür bieten können, auf welche Weise wirklich nützliche Hilfe geleistet werden kann.

Beachtenswerte Mitteilungen.

Freistellen für Töchter gefallener Offiziere gewährt die gemeinnützige Matilde-Zimmer-Stiftung in ihren 11 Töchterheimen. Zuschriften sind zu richten an Kurator Professor D. Dr. Zimmer in Berlin-Zehlendorf.

Erziehungsanstalt und Privatrealschule von Dr. Mähm, Pensionat zu Waldkirch i. Br. Der Jahresbericht über das 50. Schuljahr 1913/14 ist erschienen und durch die Direktion unter Berufung auf unsere Zeitschrift erhältlich. Mit Rücksicht auf das für eine Privatanstalt gewiß seltene Jubiläum des 50jährigen Bestehens ist dem Bericht eine Gedenkgedächtnisgabe beigegeben, die nicht nur diesem Ereignis, sondern auch der 25jährigen Diensttätigkeit des Direktors und zweier seiner Lehrer gerecht wird. Bekanntlich zeichnet sich die Schule durch ihre vernünftigen, auf praktischer

RUDOLPH HERTZOG · BERLIN C BREITE STRASSE

Proben-Bestellungen bitte zu adressieren: Rudolph Hertzog, Proben-Versand 8, Berlin C 2, Breite Straße.

Neue Seidenstoffe und Samte für Straße und Gesellschaft

Glatte und gekreppte Seidenstoffe. Breite 44-50 cm, Meter M. 1.45 bis 3.50, Breite 80-140 cm, Meter M. 3.25 bis 13.50
Seiden-Mohr, von der Mode bevorzugt. Breite 100-110 cm, Meter M. 6.75 bis 22.50
Hochelegante Gesellschaftsstoffe. Breite 80-110 cm, Meter M. 5.- bis 55.-
Kettendruck-Seidenstoffe. Breite 48-50 cm, Meter M. 3.50 bis 5.-, Breite 90-108 cm, Meter M. 8.25 bis 18.50
Gestreifte und karierte Seidenstoffe. Breite 44-54 cm, Meter M. 2.50 bis 4.60, Breite 80-110 cm, Meter M. 4.75 bis 12.

Gemusterte Seidenstoffe. Breite 90-110 cm, Meter M. 5.- bis 27.
Seidenstoffe für Jackenkleider, Umhänge etc. Breite 80-130 cm, Meter M. 6.- bis 27.-
Schwarze und weiße Seidenstoffe. Breite 45-50 cm, Meter M. 1.50 bis 3.50, Breite 80-140 cm, Meter M. 4.25 bis 25.-
Seiden-Samte, Plüsch, Baumwollen-Samte, Seiden- und Mohr-Plüsch, glatt und gepreßt, in jeder Preislage.

Aufträge von 20 Mark an franko.

Neue Herbst-Kleiderstoffe

Aufträge von 20 Mark an franko.

1813

Leopold von Ranke
Die Erhebung Preußens 1813 und die Rekonstruktion des Staates

Univ.-Bibl. Nr. 4998 99. Geh. 40 Pf., in Leder od. Halbpergament M. 1.50.

Ludwig Häusser
Die Freiheitskriege 1813-15

Bd. 1: Der Frühjahrsfeldzug 1813.
 Bd. 11: Die Niederwerfung der napoleonischen Herrschaft.

Univ.-Bibl. Nr. 5517-20 u. 5555-60.
 Bd. I geh. 80 Pf., in Leinen M. 1.20,
 Bd. II geh. M. 1.20, Leinen M. 1.75.

Zeitgenössische Berichte über die Schlacht bei Leipzig vom 16.-19. Oktober 1813

Zusammengestellt u. erläutert von Prof. Dr. S. E. Schmidt. Univ.-Bibliothek Nr. 5526. Geh. 20 Pf., kart. 30 Pf., in Leinen 60 Pf.

Ludwig Häusser
Die Völkerschlacht bei Leipzig 1813

Univ.-Bibl. Nr. 5525. Geh. 20 Pf., kart. 30 Pf., in Leinen 60 Pf.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung

Kriegs-Erfrischungen für unsere Söhne und Brüder im Feldzuge

fertig zum Versand mit der Feldpost

Stollwerck-Schokolade und Pfeffermünz-Pastillen

Kriegs-Gold		
Versand in frankiertem Feldpostbrief von etwa 225 g		
1 Mark einschließlich 20 Pfg. Porto		
a) Schokolade	b) Pfeffermünz	c) gemischt
Versand in portofreiem Feldpostbrief von etwa 50 g		
20 Pfg.		
d) Schokolade	e) Pfeffermünz	f) gemischt

Kriegs-Silber		
Versand in frankiertem Feldpostbrief von etwa 225 g		
70 Pfg. einschließlich 20 Pfg. Porto		
g) Schokolade	h) Pfeffermünz	i) gemischt
Versand in portofreiem Feldpostbrief von etwa 50 g		
15 Pfg.		
k) Schokolade	l) Pfeffermünz	m) gemischt

Wir übernehmen den regelmäßigen Versand durch die Feldpost. Bei Bestellungen, denen der Betrag beizufügen ist, muß angegeben werden: Art der Packung (a-m), ob ein oder zweimal wöchentlich Sendung, ferner die genaue Adresse des Empfängers, sowie Dienstgrad, Korps, Division, Regiment, Bataillon und Kompagnie oder Eskadron oder Batterie.

Gebrüder Stollwerck A.-G., K.-Abteilung

KÖLN BERLIN BREMEN MÜNCHEN WIEN

Jede Verkaufsstelle unserer Fabrikate hat Vorrat oder nimmt Bestellungen an.

GERMANIA
 Lebens-Versicherungs-Aktiengesellschaft zu Stettin

Lebensversicherung mit ärztlicher Untersuchung mit und ohne Einschluß der Invaliditätsgefahr.

Sicherheitsfonds:
418 1/2 Millionen Mark

Lebensversicherung ohne ärztliche Untersuchung mit durchweg garantierten Leistungen.

Aussteuervericherung :: Leibrentenversicherung :: Unfall- und Haftpflicht-Versicherung.

Hervorragend günstige Bedingungen in allen Geschäftszweigen der Gesellschaft.

Prospekte und jede weitere Auskunft kostenfrei.

Erfahrung beruhenden Erziehungsgrundsätze aus, die sie zu einem im besten Sinne modernen Lehr- und Erziehungsheim machen.

Technikum Altenburg S.-A. wird auch während des Krieges den Unterricht fortführen. Diefel unter Staatsaufsicht stehende technische höhere Lehranstalt umfasst Ingenieur-Abteilungen für Maschinenbau, Automobilbau und Elektrotechnik, sowie Techniker- und Werkmeister-Abteilungen für Maschinenbau und Elektrotechnik. Außerdem sind angegliedert eine Papiermacher-Hochschule, Gasmeister-Schule sowie Chauffeur-Schule und Lehrwerkstätte. Aufnahmen für das am 15. Oktober d. J. beginnende Wintersemester 1914/15 finden bereits jetzt statt. Interessenten sehen ausführliche Programme und Jahresberichte durch das Sekretariat des Technikums Altenburg S.-A. kostenlos zur Verfügung.

Der Krieg, und die wirtschaftlichen Zustände ändern an der Tatsache nichts, daß der Kranke und Nervenschwache auch in der Kriegszeit sich nach einer friedlichen Stätte sehnt, an der ihm dasjenige sachgemäß geboten wird, was ihm not tut. Ein Nistplatz für solche ist das in gutem Ruf stehende Kurbad Sommerstein bei Saalfeld in Thüringen, das auch während des Krieges geöffnet und besucht ist. Dort finden nicht nur Leidende und

Konvaleszenten, sondern auch verwundete Krieger liebevolle Aufnahme. Und da Bad Sommerstein ein wohlgeborgenes, sonnenreiches und hygienisches Plätzchen ist, das sich auch durch seine vorzügliche barsäurefreie Keformilche auszeichnet, so dürften ebenso alleinstehende Damen und Herren während der Kriegszeit in diesem herrlichen Waldfrieden gut aufgehoben sein. Näheres durch die Direktion.

Bad Altheide. Auch hier ist der Badebetrieb noch voll im Gange; das Heleuenbad, in dem die Sprudelbäder verabsolgt werden, ist während des ganzen Jahres geöffnet. Mehr als 30 Logierhäuser sind in vollem Betriebe und zum größten Teil mit Heizungsanlagen versehen. Die Preise für Wohnung und Verpflegung sind sehr niedrig.

Herrenalb. Zu den trotz des Krieges hier Zurückgebliebenen sind neue Erholungsbedürftige gekommen, so daß die meisten Gasthöfe und Pensionen ihren Betrieb weiterführen, auch das Städtische Kurhaus — Sanatorium für Nerven-, Herz- und Stoffwechselkranke — hält seinen Betrieb aufrecht. Da keine Kurtaxe erhoben wird und die Witterung die denkbar beste ist, so darf Herrenalb allen denen, die Ruhe und Erholung suchen, für einen Spätsommer- und Herbstaufenthalt wärmstens empfohlen werden.

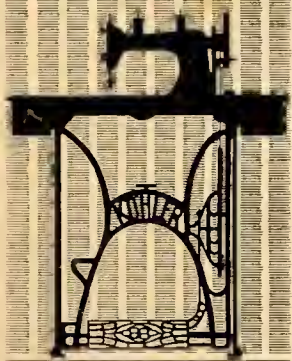
Prüfung.
Kann dem Feldbrief beigelegt werden.

Um große Strapazen mutigen Herzens zu ertragen, immer leistungsfähig und voll mobil, auch jeder Situation gewachsen zu sein, nimmt man als mächtige Anregungs-, Kraft- u. Energiespender die echten **KOLA-DALLMANN** Beim Militär seit 25 Jahren zehntausendfach bewährt.

Man verlange ausdrücklich Kola-Dallmann oder Dallkolat[®] M. 1.—, Kr. 1.30.
Dallmann & Co., Schierstein a./Rh.

Fertige Feldpostbriefe mit 4 Schachteln versenden wir an jede aufgegebene Adresse franko für M. 4.20.

KÖHLER



DIE BESTE!

HERMANN KÖHLER
NÄHMASCHINENFABRIK
ALTENBURG S.A.

Gratis liefert Ihnen jede Buchhandlung den vollständigen Katalog der Universal-Bibliothek.

Handweber-Genossenschaft E. G. m. b. H., Linderode N.-L.

empfiehlt ihre, besonders zu **Bett- und Krankenwäsche**

sehr geeigneten Stoffe einer besonderen Beachtung. Alle zur Einrichtung von Genesungsheimen, Krankentuben, Lazaretten usw. erforderlichen Wäschestücke werden billigst geliefert. Lieferung von Drillchanzügen, Pflegerinnenkleidern, Schürzen, Krankentröcken usw. in kürzester Zeit.

Als Beilage zum Feldpost-Paket empfohlen!

DR. REISS Rheumasan
ist eine schmerzstillende, ableitende Einreibung (patentiert) von Aerzten u. Klinikern. hervorragend begutachtet bei Ischias, Nervenschmerzen, Gicht und bei

DR. REISS Lenicet
unentbehrlich im Haushalt. Idealstes Wund- und Hausmittel für Säuglinge und Damen macht die Haut geschmeidig; **Lenicet-Hautcreme**, ersklassige Kühl- u. Wundsalbe u. kosmetische Creme. **Lenicet-Wund- u. Schweisspulver** für Erwachsene! reguliert die übermäßige Schweissabsonderung und beseitigt übles Schweissgeruch. **Peru-Lenicet-Salbe** bewährtes Schutzmittel gegen Juckreiz und Wundsein aller Art. (Brustwarzen, Haemorrhoidalbeschwerden).

Rheumafismus

als **Salbe-Puder-Creme**

Tuben M. 2.10 und 1.30

1.) 60 Pf., 2.) 60 Pf., 3.) 75 Pf., 4.) M. 1.—

Für den Feldzug

empfehlen wir, unter jeder Uniform zu tragen, als Schutz gegen Regen und Kälte, für jeden Soldaten fast unentbehrlich:

Uniform - Weste mit Ärmeln

aus wasserdicht präpariertem Perramusstoff, regendicht — luftdurchlässig, schützt vorzüglich gegen alle Unbilden des Wetters, sowie gegen nächtliche Kälte. Gewicht ca. 200 g, somit Versand als Feldpostbrief überallhin möglich. Preis franko geg. Nachnahme 18 Mark. Als Maß genügt Angabe des Brustumfangs (Schneidermaß) oder Einsendung einer Weste.

Ladage & Oelke
Hamburg, Neuerwall 11.

Wir bitten die geehrten Leser, bei Zuschriften an die inserierenden Firmen sich stets auf das „Universalum“ zu beziehen.

RENNER
Modehaus • Dresden

Verlangen Sie unseren neusten reich illustrierten Mode-Katalog
Verlangen Sie unseren neusten illustrierten Reform-Katalog
Wir senden Ihnen dieselben sofort gratis und franko

Renner's Mode-Katalog +

Wir senden Ihnen die bestellten Waren post- u. bahnhof frei zu
Sie erhalten mit jeder Sendung unseren Garantieschein
Wir tauschen um oder zahlen den Kaufpreis zurück

Renner's Reform-Katalog

RENNER
Modehaus • Dresden

Für Küche und Haus

Rezepte zum Einkochen von Kernobst. Ganze Äpfel einzumachen. Hierzu eignen sich am besten harte Äpfel, wie Borsdorfer und Goldparanänen. Man kocht gleichmäßig große Äpfel aus, schält sie, entfernt sorgsam das Kerngehäuse und gibt jeden einzelnen gleich nach dem Schälen in kochendes Wasser, dem man Zitronensaft zugefügt hat. Sowie die Frucht halbweich ist, nimmt man sie mit dem Schaumlöffel heraus. Wenn alle Äpfel soweit sind, legt man sie möglichst eng nebeneinander in einen Kochtopf, gibt Zitronenschale und ganzen Zimt dazu, gießt soviel Äpfelwein und von dem Äpfelkochwasser zu gleichen Teilen darüber, daß die Früchte

eben bedeckt sind, und streut eine dicke Lage gestoßenen Zucker obenauf. Nun läßt man sie, mit einem Bogen weißen Papiers bedeckt, langsam fertig kochen. Wenn sie etwas abgekühlt sind, legt man sie in die bestimmten Gläser, überfüllt sie mit dem Apfelsaft, bindet fest zu, und kocht sie im Wasserbad 10—12 Minuten lang.

Apfelgelee. Reinetten oder ein anderer säuerlicher Apfel werden gewaschen, in dünne Scheiben geschnitten und mit soviel kaltem Wasser auf's Feuer gesetzt, daß sie vollständig bedeckt sind, gibt Zitronensaft und -schale sowie ein Stück ganzen Zeylonzimt daran und läßt sie langsam sehr weich kochen. Hieraus schüttet man sie in ein Haarsieb und läßt den Saft ablaufen, aber ohne in dem Fruchtmasse zu rühren, da der Saft

sonst trüb wird. Man misst den Saft und rechnet auf 1 Liter 700—750 g Dutzucker. Saft und Zucker kocht man 30—40 Minuten lang und schäumt ihn währenddessen gut ab. Wenn der Saft in breiten Tropfen von dem Löffel läuft, gibt man ein wenig davon auf ein Porzellantellerchen. Ist der Saft in einigen Augenblicken steif geworden, so ist das Gelee fertig, das man nun, nachdem man Zimt und Zitronenschale entfernt hat, in vorgewärmte Gläser füllt, die man fest zubindet.

Ganze Birnen. Hierzu schält man die Birnen sorgfältig und entfernt die Blüte, der Stiel bleibt daran. Kleine Früchte läßt man ganz, große viertelt man. Nun gibt man sie in kaltes Wasser, das die Früchte knapp bedeckt, fügt gestoßenen Zucker nach

Geschmack, den Saft einer Zitrone und ein Stückchen zu. Nach 30—35 Minuten die Birnen fertig sein.

Birnen in Essig. Birnen wiegt man 250 g zu, den man mit 1/4 Liter Weinessig übergießt und auf's Feuer setzt. Wenn der Zucker sich aufgelöst hat, gibt man die geschälten, vom Kernhaus befreiten, halbierten Birnen hinein, sowie ein Stück ganzen Zimt und Ingwer und einige Gewürznelken. Nach einer Stunde Kochens sind die Birnen fertig. Man füllt sie auf Gläser, kocht den Essig noch etwas ein und gießt ihn dann durch ein feines Sieb über die Birnen. Nach 8 Tagen kocht man den Essig nochmals auf und füllt ihn erkaltet über die Früchte.

Genießen Sie

Beifinden wird besser, Ihr Aussehen frischer werden und

wenn Sie über Verdauungsbeschwerden zu klagen haben, regelmäßig jeden Tag eine oder mehrere „Kuskele“-Mahlzeiten. „Kuskele“, die altbewährte Nahrung für Magen- und Darmleidende, wird Ihnen gut bekommen, Ihr Appetit wie Verdauungskräfte erhalten neue Anregung.

Wilibald Alexis' Vaterländische Romane

in Reclams Universal-Bibliothek

Der falsche Woldemar

Vaterländischer Roman aus dem 14. Jahrhundert. [733 S.] Universal-Bibliothek Nr. 4448-53. 2 Bände. Geheftet 1.20 Mark, in Leinen gebunden 2.— Mark.

Der Roland von Berlin

Roman aus dem 15. Jahrhundert. [756 S.] Univ.-Bibl. Nr. 4351-56. Geheftet Mk. 1.20, in Leinen Mk. 1.75.

Die Hosen des Herrn von Bredow

Roman aus dem 16. Jahrhundert. [372 S.] Universal-Bibliothek Nr. 4261-63. Geheftet 60 Pf., in Leinen gebunden Mk. 1.—, in Leder mit Goldschnitt Mk. 1.75.

Der Werwolf

(Fortf. von „Hosen des Herrn von Bredow“.) [479 S.] Univ.-Bibl. Nr. 4301-4. Geh. 80 Pf., in Leinen Mk. 1.20.

Cabanis

Roman aus der Zeit Friedrichs des Großen. [896 S.] Universal-Bibliothek Nr. 4677-83. — 2 Bände. — Geheftet 1.40 Mark, in Leinen gebunden 2.20 Mark.

„Auf dem Boden seiner Mart weiß Alexis das Leben vergangener Jahrhunderte so genau, so interessant und so wahr zu schildern, wie außer ihm keinem andern Deutschen im historischen Roman gelang. Das öde Sandmeer, der knorrige Föhrenwald, die rauhe und doch tüchtige Kraft der Menschen auf diesem Grunde, den Patrizier des Mittelalters, die Raubritter, die Buschlepper und was alles an Figuren und menschlicher Tätigkeit zu der märkischen Landschaft paßt, das springt aus diesen Romanen imponierend hervor. Nie werden wir Deutschen ihm vergeßen, daß er als einer der Ersten eine neue Zeit in diesen Romanen ankündigte.“
Gustav Freytag

Durch alle Buchhandlungen zu beziehen

Unterrichts- und Erziehungsanstalten

Abturr., Prim., Fährr., Einj.
Dr. Schraders
Mll.-Vorbild.-Anstalt
Magdeburg.

I Auch während des Krieges I
planmäßiger Unterricht an der
Ingenieurschule Zwickau
Masch.-, Elektro- u. Hüttentechnik.
Beginn d. Winterhalbjahrs am 13. Okt. 1914.

Einjähr. Instit. Pro Patria
Dresden, Marschallstr. 4. Sichere Erfolge
in Halb- u. Jahreskursen. Ref. lt. Prospekt.

Vorbildung z. Einj.-, Prim.-, Abit.-Prüf.
in Dr. Harango Anst., Halle S. 36.

Königl. Bergakademie zu Freiberg i. Sa.

Die Vorträge und Übungen des 149. Studienjahres beginnen 14. Oktober 1914. Aufnahme Neueintretender erfolgt vom 12. Oktober 1914 ab. Vom Sekretariate kann unentgeltlich bezogen werden: die Satzung mit den Ausführungsbestimmungen sowie das Programm für das Studienjahr 1914/15. Die erstgenannten Drucksachen enthalten Näh. über die Organisation der Bergakademie und über die Anforderungen der Aufnahme.

Sachsen-Altenburg.
Technikum Altenburg
Ingenieur-, Techniker-, Werkmeister-
Abteilungen. Maschinenbau, Elektro-
technik, Automobilbau. 5 Laborat.
Programm frei

Thüringisches
Technikum Ilmenau
Maschinenb. u. Elektrotechnik. Abt.
f. Ingen., Techniker u. Werkmeister.
Dir. Prof. Schmidt

vorm. Dr. Fischer'sche Vorbereitungsanstalt

Berlin W 57, Zietenstr. 22. + Leit.: Dr. Schünemann
bereitet seit 25 Jahren unausgesetzt für alle Milit.- u. Schuler- mit unübertreff-
lichen Erfolgen vor, jetzt besond. f. Fährrichtr- u. Noteinjähr., Prim., Abit. etc.

von Hartung'sche Anstalt Cassel-Wilhelmshöhe.

Vorbereitung für alle Schul- und Not-
examina, bes. Fährrichrexamen. Prospekt.

Handels- u. Einjahr.-Institut von Dr. Kramer,
Harburg (Elbe), Halbjahrs- u. Jahreskurse
u. kaufm. Ausbildung bzw. Fini-Examen

Chemie-Schule f. Damen von Dr. M. Vogtherr,
Berlin SW. 11, Hedemannstr. 13/14.
Prospekte freil. * Stellenvermittlung.



Die nach den Kriegszeiten mächtig einsetzende Entwicklung von Industrie, Handel und Gewerbe sowie die kräftige Neubelebung der Bunttätigkeit verspricht tüchtigen Ingenieuren und Architekten eine sehr gute Zukunft. Es darf indes nicht verkannt werden, daß es nach wie vor für ein Weiterkommen über das Durchschnittsmaß hinaus notwendig sein wird, das technische Können durch kaufmännisches Wissen zu unterstützen bzw. auszunützen.

Die Städtische Polytechnische Lehranstalt Friedberg
bei Frankfurt a/M. ist diejenige Bildungsstätte, die auf eine gleichzeitig kaufmännisch-technische Schulung ihrer Studierenden den größten Wert legt. — Ausbildungsprogramme für künftige Maschineningenieure, Elektroingenieure, Bauingenieure oder Architekten sind kostenlos von der Direktion einzufordern.



Für Liebesgaben an unsere Truppen

die für guten Lesestoff zur Verkürzung der un-
freiwilligen Wartezeit herzlich dankbar sind,
eignet sich Reclams

Universal-Bibliothek

besser als irgendeine andere Ausgabe. Die
Reclam-Bände bieten bei dem billigen Preis
von 20 Pf. vielseitigste Auswahl aus der klassi-
schen und modernen Literatur. Sie haben bei
guter Ausstattung äußerst bequemes Format
und sind deshalb ganz besonders geeignet als
Lesestoff für Verwundete, also

zu Stiftungen für die
Lazarett-Büchereien

Auswahl-Verzeichnisse geeigneter Bücher und vorgedruckte
Versand-Umschläge auf Wunsch umsonst an jedermann.